Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2019-2024

Επιτροπή Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής

2021/0295(COD)

6.6.2022

***I
ΣΧΕΔΙΟ ΕΚΘΕΣΗΣ

σχετικά με την πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 2009/138/ΕΚ όσον αφορά την αναλογικότητα, την ποιότητα της εποπτείας, την υποβολή εκθέσεων, τα μέτρα μακροπρόθεσμων εγγυήσεων, τα μακροπροληπτικά εργαλεία, τους κινδύνους βιωσιμότητας, την εποπτεία σε επίπεδο ομίλου και τη διασυνοριακή εποπτεία (COM(2021)0581 – C9-0367/2021 – 2021/0295(COD))

Επιτροπή Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής

Εισηγητής: Markus Ferber

Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα

*	Διαδικασία διαβούλευσης
***	Διαδικασία έγκρισης
***I	Συνήθης νομοθετική διαδικασία (πρώτη ανάγνωση)
***II	Συνήθης νομοθετική διαδικασία (δεύτερη ανάγνωση)
***III	Συνήθης νομοθετική διαδικασία (τρίτη ανάγνωση)

(Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που προτείνεται στο σχέδιο πράξης)

Τροπολογίες σε σχέδιο πράξης

Τροπολογίες του Κοινοβουλίου σε δύο στήλες

Η διαγραφή κειμένου σημαίνεται με ***πλάγιους έντονους χαρακτήρες*** στην αριστερή στήλη. Η αντικατάσταση κειμένου σημαίνεται με ***πλάγιους έντονους χαρακτήρες*** και στις δύο στήλες. Το νέο κείμενο σημαίνεται με ***πλάγιους έντονους χαρακτήρες*** στη δεξιά στήλη.

Η πρώτη και η δεύτερη γραμμή της επικεφαλίδας κάθε τροπολογίας προσδιορίζουν το σχετικό τμήμα του εξεταζόμενου σχεδίου πράξης. Εάν μία τροπολογία αναφέρεται σε ήδη υφιστάμενη πράξη την οποία το σχέδιο πράξης αποσκοπεί να τροποποιήσει, η επικεφαλίδα περιέχει επιπλέον και μία τρίτη και μία τέταρτη γραμμή που προσδιορίζουν αντίστοιχα την υφιστάμενη πράξη και τη διάταξή της στην οποία αναφέρεται η τροπολογία.

Τροπολογίες του Κοινοβουλίου με μορφή ενοποιημένου κειμένου

Τα νέα τμήματα του κειμένου σημαίνονται με ***πλάγιους έντονους χαρακτήρες***. Τα τμήματα του κειμένου που απαλείφονται σημαίνονται με το σύμβολο ▌ ή με διαγραφή. Η αντικατάσταση κειμένου σημαίνεται με ***πλάγιους έντονους χαρακτήρες*** που υποδηλώνουν το νέο κείμενο και με διαγραφή του κειμένου που αντικαθίσταται.
Κατ' εξαίρεση, δεν σημαίνονται οι τροποποιήσεις αυστηρά τεχνικής φύσης που επιφέρουν οι υπηρεσίες κατά την επεξεργασία του τελικού κειμένου.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ.....5

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ.....145

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 2009/138/ΕΚ όσον αφορά την αναλογικότητα, την ποιότητα της εποπτείας, την υποβολή εκθέσεων, τα μέτρα μακροπρόθεσμων εγγυήσεων, τα μακροπροληπτικά εργαλεία, τους κινδύνους βιωσιμότητας, την εποπτεία σε επίπεδο ομίλου και τη διασυνοριακή εποπτεία
(COM(2021)0581 – C9-0367/2021 – 2021/0295(COD))

(Συνήθης νομοθετική διαδικασία: πρώτη ανάγνωση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

– έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής προς το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2021)0581),

– έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 2 και το άρθρο 53 παράγραφος 1, το άρθρο 62 και το άρθρο 114 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τα οποία του υποβλήθηκε η πρόταση από την Επιτροπή (C9-0439/2021),

– έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

– έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής της 23ης Φεβρουαρίου 2022[1],

– έχοντας υπόψη το άρθρο 59 του Κανονισμού του,

– έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής (A9-0000/2022),

1. εγκρίνει τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση όπως παρατίθεται κατωτέρω·

2. ζητεί από την Επιτροπή να υποβάλει εκ νέου την πρόταση στο Κοινοβούλιο, αν την αντικαταστήσει με νέο κείμενο, αν της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις ή αν προτίθεται να της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις·

3. αναθέτει στην Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στα εθνικά κοινοβούλια.

Τροπολογία 1

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 3

[1] [ΕΕ C 0, 0.0.0000, σ. 0/Δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.]

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Όπως υπογραμμίζεται στην ανακοίνωση της Επιτροπής, της 24ης Σεπτεμβρίου 2020, με τίτλο «Ένωση Κεφαλαιαγορών για τα άτομα και τις επιχειρήσεις»[18], η παροχή κινήτρων στους θεσμικούς επενδυτές, ιδίως στις ασφαλιστικές επιχειρήσεις, για την υλοποίηση πιο μακροπρόθεσμων επενδύσεων θα έχει καθοριστική σημασία για τη στήριξη της επανεξισορρόπησης στον τομέα των επιχειρήσεων. Για να διευκολυνθεί η συνεισφορά των ασφαλιστικών επιχειρήσεων στη χρηματοδότηση της οικονομικής ανάκαμψης της Ένωσης, το πλαίσιο προληπτικής εποπτείας θα πρέπει να προσαρμοστεί ώστε να λαμβάνεται καλύτερα υπόψη ο μακροπρόθεσμος χαρακτήρας των ασφαλιστικών δραστηριοτήτων. Ειδικότερα, κατά τον υπολογισμό των κεφαλαιακών απαιτήσεων φερεγγυότητας βάσει της τυποποιημένης μεθόδου, θα πρέπει να διευκολύνεται η δυνατότητα χρήσης ευνοϊκότερης τυπικής παραμέτρου για μετοχικές επενδύσεις που κατέχονται με μακροπρόθεσμη προοπτική, υπό την προϋπόθεση ότι οι ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις συμμορφώνονται με άρτια και αξιόπιστα κριτήρια, τα οποία διαφυλάσσουν την προστασία των αντισυμβαλλομένων και τη χρηματοπιστωτική σταθερότητα. Τα εν λόγω κριτήρια θα πρέπει να αποσκοπούν στην εξασφάλιση της δυνατότητας των ασφαλιστικών και αντασφαλιστικών επιχειρήσεων να αποφεύγουν την αναγκαστική πώληση μετοχών που προορίζονται να κατέχονται μακροπρόθεσμα, μεταξύ άλλων υπό ακραίες συνθήκες αγοράς.	(3) Όπως υπογραμμίζεται στην ανακοίνωση της Επιτροπής, της 24ης Σεπτεμβρίου 2020, με τίτλο «Ένωση Κεφαλαιαγορών για τα άτομα και τις επιχειρήσεις»[18], η παροχή κινήτρων στους θεσμικούς επενδυτές, ιδίως στις ασφαλιστικές επιχειρήσεις, για την υλοποίηση πιο μακροπρόθεσμων επενδύσεων θα έχει καθοριστική σημασία για τη στήριξη της επανεξισορρόπησης στον τομέα των επιχειρήσεων. Για να διευκολυνθεί η συνεισφορά των ασφαλιστικών επιχειρήσεων στη χρηματοδότηση της οικονομικής ανάκαμψης της Ένωσης, το πλαίσιο προληπτικής εποπτείας θα πρέπει να προσαρμοστεί ώστε να λαμβάνεται καλύτερα υπόψη ο μακροπρόθεσμος χαρακτήρας των ασφαλιστικών δραστηριοτήτων. Ειδικότερα, κατά τον υπολογισμό των κεφαλαιακών απαιτήσεων φερεγγυότητας βάσει της τυποποιημένης μεθόδου, θα πρέπει να διευκολύνεται η δυνατότητα χρήσης ευνοϊκότερης τυπικής παραμέτρου για μετοχικές επενδύσεις που κατέχονται με μακροπρόθεσμη προοπτική, υπό την προϋπόθεση ότι οι ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις συμμορφώνονται με άρτια και αξιόπιστα κριτήρια, τα οποία διαφυλάσσουν την προστασία των αντισυμβαλλομένων και τη χρηματοπιστωτική σταθερότητα. Τα εν λόγω κριτήρια θα πρέπει να αποσκοπούν στην εξασφάλιση της δυνατότητας των ασφαλιστικών και αντασφαλιστικών επιχειρήσεων να αποφεύγουν την αναγκαστική πώληση μετοχών που προορίζονται να κατέχονται μακροπρόθεσμα, μεταξύ άλλων υπό ακραίες συνθήκες αγοράς. ***Δεδομένου ότι οι ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις διαθέτουν ευρύ φάσμα εργαλείων διαχείρισης κινδύνου για την αποφυγή τέτοιων αναγκαστικών πωλήσεων, τα κριτήρια θα πρέπει να αναγνωρίζουν αυτήν την ποικιλία και να***

μην απαιτούν νομική ή συμβατική οριοθέτηση των μακροπρόθεσμων επενδυτικών περιουσιακών στοιχείων προκειμένου να επωφελούνται από την ευνοϊκότερη τυποποιημένη παράμετρο για τις επενδύσεις σε μετοχές.

[18] COM(2020) 590 final

[18] COM(2020) 590 final

Or. en

Τροπολογία 2

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(4) Η Επιτροπή στην ανακοίνωσή της, της 11ης Δεκεμβρίου 2019, σχετικά με την Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία[19], ανέλαβε τη δέσμευση να ενσωματώσει καλύτερα στο πλαίσιο προληπτικής εποπτείας της Ένωσης τη διαχείριση των κινδύνων για το κλίμα και το περιβάλλον. Η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία αποτελεί τη νέα αναπτυξιακή στρατηγική της Ένωσης, η οποία αποσκοπεί στον μετασχηματισμό της ΕΕ σε μια οικονομία σύγχρονη, ανταγωνιστική και αποδοτική ως προς τη χρήση των πόρων και ανταγωνιστική, στην οποία έως το 2050 θα έχουν μηδενιστεί οι καθαρές εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου. Θα συμβάλει στην επίτευξη του στόχου της οικοδόμησης μιας οικονομίας στην υπηρεσία των πολιτών, ενισχύοντας την κοινωνική οικονομία της αγοράς της Ένωσης, βοηθώντας να διασφαλιστεί ότι θα είναι έτοιμη για το μέλλον και ότι θα προσφέρει σταθερότητα, απασχόληση, ανάπτυξη και επενδύσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, στην πρότασή της, της 4ης Μαρτίου 2020, για ευρωπαϊκό νόμο για το κλίμα, πρότεινε να καταστεί δεσμευτικός ο στόχος για κλιματική	***διαγράφεται***

ουδετερότητα και ανθεκτικότητα στην κλιματική αλλαγή στην Ένωση έως το 2050. Η εν λόγω πρόταση εγκρίθηκε από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και από το Συμβούλιο και άρχισε να ισχύει στις 29 Ιουλίου 2021[20]. Η φιλοδοξία της Επιτροπής να εξασφαλίσει τον παγκόσμιο ηγετικό ρόλο της ΕΕ στην πορεία προς το 2050 επαναλαμβάνεται στην έκθεση στρατηγικών προβλέψεων 2021[21], στην οποία η οικοδόμηση ανθεκτικών οικονομικών και χρηματοπιστωτικών συστημάτων, ικανών να αντιμετωπίσουν τις προκλήσεις του μέλλοντος, προσδιορίζεται ως στρατηγικός τομέας δράσης.

---

[19] COM(2019)640 final

[20] Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1119 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 2021, για τη θέσπιση πλαισίου με στόχο την επίτευξη κλιματικής ουδετερότητας και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 401/2009 και (ΕΕ) 2018/1999 («ευρωπαϊκό νομοθέτημα για το κλίμα») (ΕΕ L 243 της 9.7.2021, σ. 1).

[21] COM(2021)750 final

Or. en

Τροπολογία 3

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Το πλαίσιο βιώσιμης χρηματοδότησης της ΕΕ θα διαδραματίσει καίριο ρόλο στην επίτευξη των στόχων της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας και κανονιστικές διατάξεις για το περιβάλλον θα πρέπει να συμπληρωθούν από ένα πλαίσιο βιώσιμης	***διαγράφεται***

χρηματοδότησης, το οποίο θα διοχετεύει τη χρηματοδότηση σε επενδύσεις που μειώνουν την έκθεση στους εν λόγω κινδύνους για το κλίμα και το περιβάλλον. Η Επιτροπή, στην ανακοίνωσή της, της 6ης Ιουλίου 2021, με τίτλο «Στρατηγική χρηματοδότησης της μετάβασης προς τη βιώσιμη οικονομία»[22], δεσμεύτηκε να προτείνει τροποποιήσεις στην οδηγία 2009/138/ΕΚ για τη συνεπή ενσωμάτωση των κινδύνων για τη βιωσιμότητα στη διαχείριση κινδύνων από τους ασφαλιστές, απαιτώντας από τους ασφαλιστές ανάλυση σεναρίων για την κλιματική αλλαγή.

[22] COM(2021) 390

Or. en

Τροπολογία 4

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(14) Οι εξαρτημένες ασφαλιστικές επιχειρήσεις και οι εξαρτημένες αντασφαλιστικές επιχειρήσεις οι οποίες καλύπτουν μόνο κινδύνους που συνδέονται με τον βιομηχανικό ή εμπορικό όμιλο στον οποίο ανήκουν παρουσιάζουν ιδιαίτερο προφίλ κινδύνου, το οποίο θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη κατά τον καθορισμό ορισμένων απαιτήσεων, ιδίως όσον αφορά την εκτίμηση ιδίου κινδύνου και φερεγγυότητας, τις δημοσιοποιήσεις και τις σχετικές εξουσιοδοτήσεις της Επιτροπής για την περαιτέρω εξειδίκευση των κανόνων σχετικά με τις εν λόγω εξουσιοδοτήσεις. ***Επιπλέον***, οι εξαρτημένες ασφαλιστικές επιχειρήσεις και οι εξαρτημένες αντασφαλιστικές επιχειρήσεις θα πρέπει επίσης να ***έχουν τη δυνατότητα να*** επωφελούνται από τα	(14) Οι εξαρτημένες ασφαλιστικές επιχειρήσεις και οι εξαρτημένες αντασφαλιστικές επιχειρήσεις οι οποίες καλύπτουν μόνο κινδύνους που συνδέονται με τον βιομηχανικό ή εμπορικό όμιλο στον οποίο ανήκουν παρουσιάζουν ιδιαίτερο προφίλ κινδύνου, το οποίο θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη κατά τον καθορισμό ορισμένων απαιτήσεων, ιδίως όσον αφορά την εκτίμηση ιδίου κινδύνου και φερεγγυότητας, τις δημοσιοποιήσεις και τις σχετικές εξουσιοδοτήσεις της Επιτροπής για την περαιτέρω εξειδίκευση των κανόνων σχετικά με τις εν λόγω εξουσιοδοτήσεις. ***Για τον λόγο αυτό***, οι εξαρτημένες ασφαλιστικές επιχειρήσεις και οι εξαρτημένες αντασφαλιστικές επιχειρήσεις θα πρέπει επίσης να επωφελούνται από τα μέτρα

μέτρα αναλογικότητας ***όταν ταξινομούνται*** ως ***επιχειρήσεις*** με προφίλ χαμηλού κινδύνου.	αναλογικότητας ***μέσω της αυτόματης ταξινόμησής τους*** ως ***επιχειρήσεων*** με προφίλ χαμηλού κινδύνου.

Or. en

Τροπολογία 5

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(19) Οι προθεσμίες υποβολής εκθέσεων και δημοσιοποίησης θα πρέπει να καθορίζονται με σαφήνεια στην οδηγία 2009/138/ΕΚ. Ωστόσο, θα πρέπει να αναγνωριστεί ότι ***έκτακτες*** περιστάσεις, όπως καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στον τομέα της υγείας, φυσικές καταστροφές και άλλα ακραία συμβάντα, θα μπορούσαν να καταστήσουν αδύνατη την υποβολή τέτοιων εκθέσεων από τις ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις εντός των καθορισμένων προθεσμιών. Για τον σκοπό αυτόν, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία να παρατείνει τις προθεσμίες υπό τις περιστάσεις αυτές.	(19) Οι προθεσμίες υποβολής εκθέσεων και δημοσιοποίησης θα πρέπει να καθορίζονται με σαφήνεια στην οδηγία 2009/138/ΕΚ. Ωστόσο, θα πρέπει να αναγνωριστεί ότι ***εξαιρετικές*** περιστάσεις, όπως καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στον τομέα της υγείας, φυσικές καταστροφές και άλλα ακραία συμβάντα, θα μπορούσαν να καταστήσουν αδύνατη την υποβολή τέτοιων εκθέσεων από τις ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις εντός των καθορισμένων προθεσμιών. Για τον σκοπό αυτόν, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία να παρατείνει τις προθεσμίες υπό τις περιστάσεις αυτές ***αφού συμβουλευθεί την ΕΙΟΡΑ***.

Or. en

Τροπολογία 6

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(21) Δεδομένου ότι οι ασφαλιστικές δραστηριότητες ενδέχεται να ενεργοποιούν ή να αυξάνουν τους κινδύνους για τη χρηματοπιστωτική σταθερότητα, οι ασφαλιστικές και	***διαγράφεται***

αντασφαλιστικές επιχειρήσεις θα πρέπει να ενσωματώνουν μακροπροληπτικές παραμέτρους και ανάλυση στις οικείες δραστηριότητες διαχείρισης επενδύσεων και κινδύνων. Αυτό θα μπορούσε να περιλαμβάνει τη συνεκτίμηση της πιθανής συμπεριφοράς άλλων συμμετεχόντων στην αγορά, μακροοικονομικών κινδύνων, όπως σημείων κάμψης στον πιστωτικό κύκλο ή μειωμένης ρευστότητας στην αγορά, ή υπερβολικών συγκεντρώσεων σε επίπεδο αγοράς σε ορισμένα είδη στοιχείων ενεργητικού, αντισυμβαλλομένων ή τομέων.

Or. en

Τροπολογία 7

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(22) Οι ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις θα πρέπει να συνεκτιμούν κάθε σχετική μακροπροληπτική πληροφορία που παρέχεται από τις εποπτικές αρχές στο πλαίσιο της εκτίμησης ιδίου κινδύνου και φερεγγυότητας που διενεργούν. Οι εποπτικές αρχές θα πρέπει να αναλύουν τις εποπτικές αναφορές εκτίμησης ιδίου κινδύνου και φερεγγυότητας των επιχειρήσεων εντός της δικαιοδοσίας τους, να τις συγκεντρώνουν και να παρέχουν στις επιχειρήσεις πληροφορίες σχετικά με τα στοιχεία που θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη στις μελλοντικές τους εκτιμήσεις ιδίου κινδύνου και φερεγγυότητας, ιδίως όσον αφορά τους μακροπροληπτικούς κινδύνους. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι, όταν αναθέτουν μακροπροληπτική εντολή σε κάποια αρχή, τα αποτελέσματα και οι διαπιστώσεις των μακροπροληπτικών	***διαγράφεται***

αξιολογήσεων από τις εποπτικές αρχές κοινοποιούνται στην εν λόγω αρχή μακροπροληπτικής εποπτείας.

Or. en

Τροπολογία 8

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 24

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(24) Οι αρχές με μακροπροληπτική εντολή είναι αρμόδιες για τη μακροπροληπτική πολιτική για την εθνική ασφαλιστική και αντασφαλιστική αγορά τους. Η μακροπροληπτική πολιτική μπορεί να ασκείται από την εποπτική αρχή ή από άλλη αρχή ή φορέα που έχει επιφορτιστεί με το καθήκον αυτό.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 9

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(25) Ο άρτιος συντονισμός μεταξύ των εποπτικών αρχών ***και των αρμόδιων φορέων και αρχών με μακροπροληπτική εντολή*** είναι σημαντικός για τον εντοπισμό, την παρακολούθηση και την ανάλυση πιθανών κινδύνων για τη σταθερότητα του χρηματοπιστωτικού συστήματος που μπορούν να επηρεάσουν τις ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις, καθώς και για τη λήψη μέτρων που αποσκοπούν στην αποτελεσματική και κατάλληλη αντιμετώπιση των εν λόγω κινδύνων. Η	(25) Ο άρτιος συντονισμός μεταξύ των εποπτικών αρχών είναι σημαντικός για τον εντοπισμό, την παρακολούθηση και την ανάλυση πιθανών κινδύνων για τη σταθερότητα του χρηματοπιστωτικού συστήματος που μπορούν να επηρεάσουν τις ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις, καθώς και για τη λήψη μέτρων που αποσκοπούν στην αποτελεσματική και κατάλληλη αντιμετώπιση των εν λόγω κινδύνων. Η συνεργασία μεταξύ των αρχών θα πρέπει επίσης να αποσκοπεί στην αποφυγή κάθε

συνεργασία μεταξύ των αρχών θα πρέπει επίσης να αποσκοπεί στην αποφυγή κάθε μορφής αλληλεπικαλυπτόμενων ή ασυνεπών ενεργειών.

μορφής αλληλεπικαλυπτόμενων ή ασυνεπών ενεργειών.

Or. en

Τροπολογία 10

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 26

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(26) Η οδηγία 2009/138/ΕΚ επιβάλλει στις ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις την υποχρέωση να διενεργούν, ως αναπόσπαστο μέρος της επιχειρηματικής στρατηγικής τους, περιοδική εκτίμηση ιδίου κινδύνου και φερεγγυότητας. Ορισμένοι κίνδυνοι, όπως οι κίνδυνοι από την κλιματική αλλαγή, είναι δύσκολο να εκφραστούν ποσοτικώς ή να υλοποιηθούν σε περίοδο μεγαλύτερη από εκείνη που χρησιμοποιείται για τη διαμόρφωση των κεφαλαιακών απαιτήσεων φερεγγυότητας. Οι κίνδυνοι αυτοί μπορούν να ληφθούν καλύτερα υπόψη στην εκτίμηση ιδίου κινδύνου και φερεγγυότητας. Σε περίπτωση που οι ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις παρουσιάζουν σημαντική έκθεση σε κλιματικούς κινδύνους, θα πρέπει να υποχρεούνται να διενεργούν, σε κατάλληλα χρονικά διαστήματα και στο πλαίσιο της εκτίμησης ιδίου κινδύνου και φερεγγυότητας, αναλύσεις των επιπτώσεων μακροπρόθεσμων σεναρίων κινδύνου από την κλιματική αλλαγή στις δραστηριότητές τους. Οι αναλύσεις αυτές θα πρέπει να είναι αναλογικές προς τη φύση, την κλίμακα και την πολυπλοκότητα των εγγενών κινδύνων της δραστηριότητας των επιχειρήσεων. Ειδικότερα, ενώ η αξιολόγηση της σημαντικότητας της έκθεσης σε κλιματικούς κινδύνους θα πρέπει να	***διαγράφεται***

απαιτείται από όλες τις ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις, για τις επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου δεν θα πρέπει να απαιτούνται μακροπρόθεσμες αναλύσεις σεναρίων για το κλίμα.

Or. en

Τροπολογία 11

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 30

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(30) Για τη διασφάλιση του υψηλότερου βαθμού ακρίβειας των πληροφοριών που δημοσιοποιούνται, σημαντικό μέρος της έκθεσης σχετικά με τη φερεγγυότητα και τη χρηματοοικονομική κατάσταση θα πρέπει να υπόκειται σε έλεγχο. Η εν λόγω απαίτηση ελέγχου θα πρέπει να καλύπτει τον ισολογισμό που αξιολογείται σύμφωνα με τα κριτήρια αποτίμησης που καθορίζονται στην οδηγία 2009/138/ΕΚ.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 12

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(31) Το βάρος της απαίτησης ελέγχου δεν φαίνεται να δικαιολογείται για τις επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου, οι οποίες δεν αναμένεται να έχουν σημασία για τη χρηματοπιστωτική σταθερότητα της Ένωσης και των οποίων οι αντισυμβαλλόμενοι δεν είναι πολυάριθμοι. Ένα από τα κριτήρια που	***διαγράφεται***

υποχρεούνται να πληρούν οι επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου είναι ότι πρέπει να είναι μικρού μεγέθους. Για την ελάφρυνση αυτής της επιβάρυνσης, θα πρέπει να χορηγείται εξαίρεση από τη συγκεκριμένη απαίτηση.

Or. en

Τροπολογία 13

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 34

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(34) Ο προσδιορισμός της σχετικής διαχρονικής διάρθρωσης των επιτοκίων άνευ κινδύνου θα πρέπει να εξισορροπεί τη χρήση πληροφοριών που προέρχονται από σχετικά χρηματοπιστωτικά μέσα με την ικανότητα των ασφαλιστικών και αντασφαλιστικών επιχειρήσεων να αντισταθμίζουν τα επιτόκια που προέρχονται από χρηματοπιστωτικά μέσα. Ειδικότερα, είναι πιθανό μικρότερες ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις να μην έχουν την ικανότητα να αντισταθμίζουν τον κίνδυνο επιτοκίου με άλλα μέσα εκτός από ομόλογα, δάνεια ή παρόμοια στοιχεία ενεργητικού με σταθερές ταμειακές ροές. Επομένως, η σχετική διαχρονική διάρθρωση των επιτοκίων άνευ κινδύνου θα πρέπει να προκύπτει με παρέκταση για ληκτότητες για τις οποίες οι αγορές ομολόγων δεν διαθέτουν πλέον βάθος, ρευστότητα και διαφάνεια. Ωστόσο, η μέθοδος παρέκτασης θα πρέπει να χρησιμοποιεί πληροφορίες που συνάγονται από σχετικά χρηματοπιστωτικά μέσα εκτός των ομολόγων, όταν οι πληροφορίες αυτές είναι διαθέσιμες από αγορές με βάθος, ρευστότητα και διαφάνεια για ληκτότητες για τις οποίες οι αγορές ομολόγων δεν διαθέτουν πλέον βάθος, ρευστότητα και διαφάνεια. Για τη διασφάλιση της	(34) Ο προσδιορισμός της σχετικής διαχρονικής διάρθρωσης των επιτοκίων άνευ κινδύνου θα πρέπει να εξισορροπεί τη χρήση πληροφοριών που προέρχονται από σχετικά χρηματοπιστωτικά μέσα με την ικανότητα των ασφαλιστικών και αντασφαλιστικών επιχειρήσεων να αντισταθμίζουν τα επιτόκια που προέρχονται από χρηματοπιστωτικά μέσα. Ειδικότερα, είναι πιθανό μικρότερες ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις να μην έχουν την ικανότητα να αντισταθμίζουν τον κίνδυνο επιτοκίου με άλλα μέσα εκτός από ομόλογα, δάνεια ή παρόμοια στοιχεία ενεργητικού με σταθερές ταμειακές ροές. Επομένως, η σχετική διαχρονική διάρθρωση των επιτοκίων άνευ κινδύνου θα πρέπει να προκύπτει με παρέκταση για ληκτότητες για τις οποίες οι αγορές ομολόγων δεν διαθέτουν πλέον βάθος, ρευστότητα και διαφάνεια. Ωστόσο, η μέθοδος παρέκτασης θα πρέπει να χρησιμοποιεί πληροφορίες που συνάγονται από σχετικά χρηματοπιστωτικά μέσα εκτός των ομολόγων, όταν οι πληροφορίες αυτές είναι διαθέσιμες από αγορές με βάθος, ρευστότητα και διαφάνεια για ληκτότητες για τις οποίες οι αγορές ομολόγων δεν διαθέτουν πλέον βάθος, ρευστότητα και διαφάνεια. Για τη διασφάλιση της

βεβαιότητας και της ***εναρμονισμένης εφαρμογής***, με την εξασφάλιση ταυτόχρονα της δυνατότητας έγκαιρης αντίδρασης σε μεταβολές των συνθηκών της αγοράς, η Επιτροπή θα πρέπει να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις για τον προσδιορισμό του τρόπου με τον οποίο θα πρέπει να εφαρμόζεται η νέα μέθοδος παρέκτασης.	βεβαιότητας***, της εναρμονισμένης εφαρμογής*** και της ***ικανοποιητικής ταχύτητας της σύγκλισης***, με την εξασφάλιση ταυτόχρονα της δυνατότητας έγκαιρης αντίδρασης σε μεταβολές των συνθηκών της αγοράς, η Επιτροπή θα πρέπει να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις για τον προσδιορισμό του τρόπου με τον οποίο θα πρέπει να εφαρμόζεται η νέα μέθοδος παρέκτασης. ***Για τον σκοπό αυτό, οι κανόνες σχετικά με τον καθορισμό του σημείου εκκίνησης της παρέκτασης θα πρέπει να διαμορφωθούν κατά τρόπο ώστε το σημείο εκκίνησης για το ευρώ να οριστεί σε ληκτότητα 20 ετών.***
	Or. en

Τροπολογία 14

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 37

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(37) Η οδηγία 2009/138/ΕΚ προβλέπει ειδική ανά χώρα συνιστώσα της προσαρμογής λόγω μεταβλητότητας, η οποία έχει ως στόχο την εξασφάλιση της μείωσης των υπερβολικών πιστωτικών περιθωρίων των ομολόγων σε συγκεκριμένη χώρα. Ωστόσο, η ενεργοποίηση της ειδικής ανά χώρα συνιστώσας βασίζεται σε ένα απόλυτο και ένα σχετικό κατώτατο όριο σε σχέση με το προσαρμοσμένο βάσει κινδύνου περιθώριο της χώρας, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε φαινόμενα κατακρήμνισης και, κατά συνέπεια, να αυξήσει τη μεταβλητότητα των ιδίων κεφαλαίων των ασφαλιστικών και αντασφαλιστικών επιχειρήσεων. Προκειμένου να διασφαλιστεί η αποτελεσματική μείωση των υπερβολικών πιστωτικών περιθωρίων των ομολόγων σε συγκεκριμένο κράτος	***διαγράφεται***

μέλος με νόμισμα το ευρώ, η συνιστώσα της χώρας θα πρέπει να αντικατασταθεί από μακροοικονομική συνιστώσα, η οποία θα υπολογίζεται με βάση τις διαφορές μεταξύ του προσαρμοσμένου βάσει κινδύνου πιστωτικού περιθωρίου για το ευρώ και του προσαρμοσμένου βάσει κινδύνου πιστωτικού περιθωρίου για τη χώρα. Για την αποφυγή φαινομένων κατακρήμνισης, κατά τον υπολογισμό θα πρέπει να αποφεύγονται διακοπές όσον αφορά τις παραμέτρους εισόδου.

Or. en

Τροπολογία 15

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 39 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(39α) Η οδηγία 2009/138/ΕΚ απαιτεί προσδιορισμό του ποσού των επιλέξιμων ιδίων κεφαλαίων που απαιτούνται για τη στήριξη των ασφαλιστικών και αντασφαλιστικών υποχρεώσεων με σκοπό τον υπολογισμό του περιθωρίου κινδύνου και απαιτεί επίσης το επιτόκιο του κόστους κεφαλαίου να ισούται με το πρόσθετο επιτόκιο, επιπλέον του σχετικού επιτοκίου άνευ κινδύνου, με το οποίο θα επιβαρυνόταν μια ασφαλιστική ή αντασφαλιστική επιχείρηση, η οποία διαθέτει ποσό επιλέξιμων ιδίων κεφαλαίων. Η οδηγία 2009/138/ΕΚ απαιτεί επίσης περιοδική επανεξέταση του επιτοκίου του κόστους κεφαλαίου. Για τον σκοπό αυτό, οι επανεξετάσεις θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι το επιτόκιο του κόστους κεφαλαίου θα εξακολουθεί να βασίζεται στον κίνδυνο και δεν καθορίζεται σε υπερβολικά συντηρητικό επίπεδο. Επιπλέον, η προβολή των μελλοντικών κεφαλαιακών απαιτήσεων για τον σκοπό αυτό θα πρέπει να

λαμβάνει υπόψη τη χρονική συνάρτηση των κινδύνων κατά την άθροιση των προβλεπόμενων μελλοντικών κεφαλαιακών απαιτήσεων. Συγκεκριμένα, οι προβλεπόμενες μελλοντικές κεφαλαιακές απαιτήσεις για τα μεταγενέστερα έτη θα πρέπει να έχουν μικρότερη συμβολή στο περιθώριο κινδύνου από ό,τι οι προβλεπόμενες κεφαλαιακές απαιτήσεις του ίδιου επιπέδου για τα προηγούμενα έτη.

Or. en

Τροπολογία 16

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 43 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(43α) Η οδηγία 2009/138/ΕΚ απαιτεί να αντανακλούν οι κεφαλαιακές απαιτήσεις φερεγγυότητας για τον κίνδυνο επιτοκίου την ευαισθησία των αξιών των στοιχείων του ενεργητικού, του παθητικού και των χρηματοοικονομικών μέσων σε αλλαγές στην καμπύλη των επιτοκίων, ή στη μεταβλητότητα των επιτοκίων. Υπό το φως της πρόσφατης εμπειρίας με πολύ χαμηλά επιτόκια σε πολλές ανεπτυγμένες οικονομίες, οι κεφαλαιακές απαιτήσεις φερεγγυότητας για τον κίνδυνο επιτοκίου θα πρέπει να καλύπτουν τον κίνδυνο ακόμα μεγαλύτερης μείωσης των πολύ χαμηλών και αρνητικών επιτοκίων. Οι τροποποιήσεις που είναι αναγκαίες για την επίτευξη του εν λόγω στόχου ενδέχεται να έχουν σημαντικό αντίκτυπο στην κατάσταση φερεγγυότητας των επιχειρήσεων και θα πρέπει να πραγματοποιηθούν κατά τρόπο ώστε να αποφευχθούν διαταραχές στην αγορά ασφαλίσεων και αντασφαλίσεων.

Or. en

Τροπολογία 17

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 44

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(44) Στο πλαίσιο της διαδικασίας εποπτικής εξέτασης, είναι σημαντικό οι εποπτικές αρχές να έχουν τη δυνατότητα σύγκρισης των πληροφοριών μεταξύ των εταιρειών που εποπτεύουν. Τα μερικά και πλήρη εσωτερικά υποδείγματα παρέχουν τη δυνατότητα καλύτερης αποτύπωσης του μεμονωμένου κινδύνου μιας ***εταιρείας*** και η οδηγία 2009/138/ΕΚ παρέχει στις ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις τη δυνατότητα να τα χρησιμοποιούν για τον προσδιορισμό των κεφαλαιακών απαιτήσεων χωρίς περιορισμούς που απορρέουν από την τυποποιημένη μέθοδο. ***Ωστόσο, τα μερικά και πλήρη εσωτερικά υποδείγματα καθιστούν δυσχερέστερες τις συγκρίσεις μεταξύ των εταιρειών και, ως εκ τούτου, οι εποπτικές αρχές θα επωφελούνταν από την πρόσβαση στο αποτέλεσμα του υπολογισμού των κεφαλαιακών απαιτήσεων της τυποποιημένης μεθόδου. Για τον λόγο αυτόν, όλες οι ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις θα πρέπει να υποβάλλουν τακτικά τις εν λόγω πληροφορίες στις εποπτικές αρχές τους.***	(44) Στο πλαίσιο της διαδικασίας εποπτικής εξέτασης, είναι σημαντικό οι εποπτικές αρχές να έχουν τη δυνατότητα σύγκρισης των πληροφοριών μεταξύ των εταιρειών που εποπτεύουν. Τα μερικά και πλήρη εσωτερικά υποδείγματα παρέχουν τη δυνατότητα καλύτερης αποτύπωσης του μεμονωμένου κινδύνου μιας ***επιχείρησης*** και η οδηγία 2009/138/ΕΚ παρέχει στις ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις τη δυνατότητα να τα χρησιμοποιούν για τον προσδιορισμό των κεφαλαιακών απαιτήσεων χωρίς περιορισμούς που απορρέουν από την τυποποιημένη μέθοδο.

Or. en

Τροπολογία 18

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 47

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(47) Οι εθνικές εποπτικές αρχές θα	(47) Οι εθνικές εποπτικές αρχές θα

πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να συλλέγουν συναφείς ***μακροπροληπτικές*** πληροφορίες σχετικά με την επενδυτική στρατηγική των επιχειρήσεων, να τις αναλύουν μαζί με άλλες συναφείς πληροφορίες που μπορεί να είναι διαθέσιμες από άλλες πηγές της αγοράς ***και να ενσωματώνουν μια μακροπροληπτική προοπτική στην εποπτεία των επιχειρήσεων***. Η διαδικασία αυτή θα μπορούσε να περιλαμβάνει την εποπτεία των κινδύνων που σχετίζονται με συγκεκριμένους πιστωτικούς κύκλους, περιόδους οικονομικής κάμψης και συλλογική συμπεριφορά ή συμπεριφορά αγέλης στις επενδύσεις.	πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να συλλέγουν συναφείς πληροφορίες σχετικά με την επενδυτική στρατηγική των επιχειρήσεων, να τις αναλύουν μαζί με άλλες συναφείς πληροφορίες που μπορεί να είναι διαθέσιμες από άλλες πηγές της αγοράς. Η διαδικασία αυτή θα μπορούσε να περιλαμβάνει την εποπτεία των κινδύνων που σχετίζονται με συγκεκριμένους πιστωτικούς κύκλους, περιόδους οικονομικής κάμψης και συλλογική συμπεριφορά ή συμπεριφορά αγέλης στις επενδύσεις.

Or. en

Τροπολογία 19

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 54

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(54) Οι εποπτικές αρχές θα πρέπει να διαθέτουν τις αναγκαίες εξουσίες για τη διαφύλαξη της κατάστασης φερεγγυότητας συγκεκριμένων ασφαλιστικών ή αντασφαλιστικών επιχειρήσεων σε εξαιρετικές περιπτώσεις, όπως δυσμενείς οικονομικές καταστάσεις ή γεγονότα ***της αγοράς*** που επηρεάζουν μεγάλο μέρος ή το σύνολο της ασφαλιστικής και αντασφαλιστικής αγοράς, προκειμένου να εξασφαλίζεται η προστασία των αντισυμβαλλομένων και η διαφύλαξη της χρηματοπιστωτικής σταθερότητας. Οι ***εν λόγω*** εξουσίες θα πρέπει να ***περιλαμβάνουν τη δυνατότητα περιορισμού ή αναστολής των διανομών σε μετόχους*** και ***άλλους πιστωτές μειωμένης εξασφάλισης μιας συγκεκριμένης ασφαλιστικής ή αντασφαλιστικής επιχείρησης πριν από την πραγματική παραβίαση των***	(54) Οι εποπτικές αρχές θα πρέπει να διαθέτουν τις αναγκαίες εξουσίες για τη διαφύλαξη της κατάστασης φερεγγυότητας συγκεκριμένων ασφαλιστικών ή αντασφαλιστικών επιχειρήσεων σε εξαιρετικές περιπτώσεις, όπως δυσμενείς οικονομικές καταστάσεις ή γεγονότα ***του τομέα*** που επηρεάζουν μεγάλο μέρος ή το σύνολο της ασφαλιστικής και αντασφαλιστικής αγοράς, προκειμένου να εξασφαλίζεται η προστασία των αντισυμβαλλομένων και η διαφύλαξη της χρηματοπιστωτικής σταθερότητας. Οι εξουσίες ***αυτές*** θα πρέπει να ***ασκούνται κατά περίπτωση, ως έσχατη λύση*** και ***μόνο εάν υπάρχει άμεσος κίνδυνος να τεθούν σε κίνδυνο τα δικαιώματα των αντισυμβαλλομένων ή η χρηματοπιστωτική σταθερότητα. Τα εν λόγω μέτρα*** θα πρέπει να τηρούν κοινά κριτήρια βάσει κινδύνου και να μην

κεφαλαιακών απαιτήσεων φερεγγυότητας. ***Οι εξουσίες αυτές*** θα πρέπει ***να ασκούνται κατά περίπτωση,*** να τηρούν κοινά κριτήρια βάσει κινδύνου και να μην υπονομεύουν τη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς.	υπονομεύουν τη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς.

Or. en

Τροπολογία 20

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 62

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(62) Οι ασφαλιστικοί και αντασφαλιστικοί όμιλοι είναι ελεύθεροι να λαμβάνουν αποφάσεις σχετικά με τις ειδικές εσωτερικές ρυθμίσεις, την κατανομή των καθηκόντων και την οργανωτική δομή εντός του ομίλου, κατά την κρίση τους, ώστε να διασφαλίζεται η συμμόρφωση με την οδηγία 2009/138/ΕΚ. Ωστόσο, σε μερικές περιπτώσεις, οι εν λόγω ρυθμίσεις και οργανωτικές δομές μπορούν να θέσουν σε κίνδυνο την αποτελεσματική εποπτεία του ομίλου. Επομένως, οι αρχές εποπτείας του ομίλου θα πρέπει να έχουν την εξουσία —σε εξαιρετικές περιστάσεις και μετά από διαβούλευση με την EIOPA και με τις άλλες ενδιαφερόμενες εποπτικές αρχές— να απαιτούν αλλαγές στις εν λόγω ρυθμίσεις ή οργανωτικές δομές. Οι αρχές εποπτείας του ομίλου θα πρέπει να αιτιολογούν δεόντως την απόφασή τους και να διευκρινίζουν τον λόγο για τον οποίο οι υφιστάμενες ρυθμίσεις ή δομές παρακωλύουν και θέτουν σε κίνδυνο την αποτελεσματική εποπτεία του ομίλου.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 21

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 77

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(77) Με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2019/981 της Επιτροπής[30] θεσπίστηκε καθεστώς προτιμησιακής μεταχείρισης για τις μακροπρόθεσμες επενδύσεις σε μετοχές. Η υποενότητα μετοχικού κινδύνου βασιζόμενη στη διάρκεια, η οποία αποσκοπεί επίσης στην αποτύπωση του χαμηλότερου κινδύνου επένδυσης σε μεγαλύτερο χρονικό ορίζοντα αλλά η χρήση της είναι πολύ περιορισμένη στην Ένωση, υπόκειται σε κριτήρια τα οποία είναι αυστηρότερα από τα κριτήρια που εφαρμόζονται στις μακροπρόθεσμες επενδύσεις σε μετοχές. Επομένως, ***φαίνεται ότι η νέα κατηγορία προληπτικής εποπτείας των μακροπρόθεσμων επενδύσεων σε μετοχές εξαλείφει την ανάγκη της υφιστάμενης υποενότητας μετοχικού κινδύνου βασιζόμενης στη διάρκεια. Δεδομένου ότι δεν συντρέχει λόγος να διατηρηθούν δύο διακριτές προτιμησιακές μεταχειρίσεις που έχουν τον ίδιο στόχο επιβράβευσης των μακροπρόθεσμων επενδύσεων, η υποενότητα μετοχικού κινδύνου βασιζόμενη στη διάρκεια*** θα πρέπει να ***απαλειφθεί. Ωστόσο, για να αποφευχθεί το ενδεχόμενο οι εν λόγω τροποποιήσεις να επισύρουν δυσμενείς επιπτώσεις, θα πρέπει να προβλεφθεί ρήτρα αποδοχής του προϋφιστάμενου καθεστώτος όσον αφορά τις ασφαλιστικές επιχειρήσεις που εφαρμόζουν επί του παρόντος την υποενότητα μετοχικού κινδύνου βασιζόμενη στη διάρκεια.***	(77) Με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2019/981 της Επιτροπής[30] θεσπίστηκε καθεστώς προτιμησιακής μεταχείρισης για τις μακροπρόθεσμες επενδύσεις σε μετοχές. Η υποενότητα μετοχικού κινδύνου βασιζόμενη στη διάρκεια, η οποία αποσκοπεί επίσης στην αποτύπωση του χαμηλότερου κινδύνου επένδυσης σε μεγαλύτερο χρονικό ορίζοντα αλλά η χρήση της είναι πολύ περιορισμένη στην Ένωση, ***επειδή τα κράτη μέλη έχουν την επιλογή να μη χρησιμοποιούν την εν λόγω υποενότητα και*** υπόκειται σε κριτήρια τα οποία είναι αυστηρότερα από τα κριτήρια που εφαρμόζονται στις μακροπρόθεσμες επενδύσεις σε μετοχές. Επομένως, ***τα κριτήρια*** θα πρέπει να ***προσαρμοστούν ώστε*** να ***καταστεί η χρήση της*** εν λόγω ***υποενότητας τουλάχιστον εξίσου ελκυστική με άλλες μορφές μακροπρόθεσμων επενδύσεων σε μετοχές***.
[30] Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2019/981 της Επιτροπής, της 8ης Μαρτίου 2019, σχετικά με την τροποποίηση του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2015/35 για τη συμπλήρωση της οδηγίας	[30] Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2019/981 της Επιτροπής, της 8ης Μαρτίου 2019, σχετικά με την τροποποίηση του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2015/35 για τη συμπλήρωση της οδηγίας

2009/138/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την ανάληψη και την άσκηση δραστηριοτήτων ασφάλισης και αντασφάλισης (Φερεγγυότητα ΙΙ) (ΕΕ L 161 της 18.6.2019, σ. 1).	2009/138/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την ανάληψη και την άσκηση δραστηριοτήτων ασφάλισης και αντασφάλισης (Φερεγγυότητα ΙΙ) (ΕΕ L 161 της 18.6.2019, σ. 1).
	Or. en

Τροπολογία 22

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 78

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(78) Για την επίτευξη των φιλόδοξων στόχων της Πράσινης Συμφωνίας για το περιβάλλον και το κλίμα απαιτείται η διοχέτευση μεγάλων επενδυτικών ποσών από τον ιδιωτικό τομέα, μεταξύ άλλων από ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές εταιρείες, σε βιώσιμες επενδύσεις. Οι διατάξεις της οδηγίας 2009/138/ΕΚ σχετικά με τις κεφαλαιακές απαιτήσεις δεν θα πρέπει να εμποδίζουν την υλοποίηση βιώσιμων επενδύσεων από ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις, αλλά θα πρέπει να αποτυπώνουν τον πλήρη κίνδυνο των επενδύσεων σε δραστηριότητες που είναι επιβλαβείς για το περιβάλλον. Μολονότι δεν υπάρχουν στο παρόν στάδιο επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για τις αποκλίσεις ως προς τους κινδύνους μεταξύ των περιβαλλοντικά ή κοινωνικά επιβλαβών και άλλων επενδύσεων, τα εν λόγω στοιχεία ενδέχεται να καταστούν διαθέσιμα κατά τα επόμενα έτη. Για τη διασφάλιση κατάλληλης αξιολόγησης των σχετικών αποδεικτικών στοιχείων, η ΕΙΟΡΑ θα πρέπει να παρακολουθεί και να υποβάλει έως το 2023 έκθεση σχετικά με τα στοιχεία που αφορούν το προφίλ κινδύνου των περιβαλλοντικά ή κοινωνικά επιβλαβών επενδύσεων. Κατά περίπτωση, η έκθεση της ΕΙΟΡΑ θα**	***διαγράφεται***

πρέπει να παρέχει συμβουλές σχετικά με αλλαγές στην οδηγία 2009/138/ΕΚ και στις κατ' εξουσιοδότηση και εκτελεστικές πράξεις που εκδίδονται βάσει της εν λόγω οδηγίας. Η ΕΙΟΡΑ μπορεί επίσης να διερευνήσει κατά πόσον θα ήταν σκόπιμο να ληφθούν υπόψη ορισμένοι περιβαλλοντικοί κίνδυνοι εκτός από εκείνους που σχετίζονται με την κλιματική αλλαγή, και με ποιον τρόπο. Για παράδειγμα, εάν υπάρχουν στοιχεία, η ΕΙΟΡΑ θα μπορούσε να αναλύσει την ανάγκη επέκτασης και σε άλλους περιβαλλοντικούς κινδύνους των αναλύσεων σεναρίων που καθιερώνονται με την παρούσα οδηγία στο πλαίσιο κινδύνων που συνδέονται με την κλιματική αλλαγή.

Or. en

Τροπολογία 23

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 79

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(79) Η κλιματική αλλαγή επηρεάζει και θα συνεχίσει να επηρεάζει τουλάχιστον κατά τις επόμενες δεκαετίες τη συχνότητα και τη σοβαρότητα των φυσικών καταστροφών, οι οποίες ενδέχεται να επιδεινωθούν περαιτέρω λόγω της υποβάθμισης του περιβάλλοντος και της ρύπανσης. Η εξέλιξη αυτή μπορεί επίσης να μεταβάλει την έκθεση των ασφαλιστικών και αντασφαλιστικών επιχειρήσεων σε κίνδυνο φυσικών καταστροφών και να καταστήσει άκυρες τις τυπικές παραμέτρους για τον κίνδυνο φυσικών καταστροφών που καθορίζονται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2015/35. Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν υπάρχουν παρατεταμένες αποκλίσεις μεταξύ των τυπικών παραμέτρων για τον κίνδυνο	***διαγράφεται***

φυσικών καταστροφών και της πραγματικής έκθεσης των ασφαλιστικών και αντασφαλιστικών επιχειρήσεων σε τέτοιους κινδύνους, η ΕΙΟΡΑ θα πρέπει να επανεξετάζει τακτικά το πεδίο εφαρμογής της ενότητας κινδύνου φυσικών καταστροφών και τις βαθμονομήσεις των τυπικών παραμέτρων της. Για τον σκοπό αυτόν, η ΕΙΟΡΑ θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη τα πλέον πρόσφατα διαθέσιμα στοιχεία από τις επιστημονικές γνώσεις για το κλίμα και, σε περίπτωση που διαπιστώνονται αποκλίσεις, θα πρέπει να υποβάλλει σχετική γνώμη στην Επιτροπή.

Or. en

Τροπολογία 24

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 83

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(83) Το Ηνωμένο Βασίλειο κατέστη τρίτη χώρα την 1η Φεβρουαρίου 2020 και το δίκαιο της Ένωσης έπαυσε να ισχύει για το Ηνωμένο Βασίλειο και εντός αυτού από τις 31 Δεκεμβρίου 2020. Δεδομένου ότι η οδηγία 2009/138/ΕΚ περιλαμβάνει διάφορες διατάξεις που αφορούν τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά συγκεκριμένων κρατών μελών, όπου οι εν λόγω διατάξεις αφορούν ειδικά το Ηνωμένο Βασίλειο, έχουν καταστεί παρωχημένες και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να απαλειφθούν.	(83) Το Ηνωμένο Βασίλειο κατέστη τρίτη χώρα την 1η Φεβρουαρίου 2020 και το δίκαιο της Ένωσης έπαυσε να ισχύει για το Ηνωμένο Βασίλειο και εντός αυτού από τις 31 Δεκεμβρίου 2020. Δεδομένου ότι η οδηγία 2009/138/ΕΚ περιλαμβάνει διάφορες διατάξεις που αφορούν τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά συγκεκριμένων κρατών μελών, όπου οι εν λόγω διατάξεις αφορούν ειδικά το Ηνωμένο Βασίλειο, έχουν καταστεί παρωχημένες και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να απαλειφθούν. ***Οι βαθμονομήσεις που χρησιμοποιούνται για τις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις και τις εκτελεστικές πράξεις που εκδίδει η Επιτροπή βασίζονται συχνά σε δεδομένα που επηρεάζονται σε μεγάλο βαθμό από τη συμπερίληψη δεδομένων από την αγορά του Ηνωμένου Βασιλείου. Για τον λόγο αυτό, όλες οι βαθμονομήσεις που εισάγονται για τους υπολογισμούς των κεφαλαιακών απαιτήσεων φερεγγυότητας***

	και των ελάχιστων κεφαλαιακών απαιτήσεων θα πρέπει να επανεξεταστούν προκειμένου να προσδιοριστεί κατά πόσον εξαρτώνται από δεδομένα του Ηνωμένου Βασιλείου και, κατά περίπτωση, τα δεδομένα του Ηνωμένου Βασιλείου θα πρέπει να απαλειφθούν από τα σχετικά σύνολα δεδομένων.

Or. en

Τροπολογία 25

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 2 – εισαγωγικό μέρος
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 4 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) στο άρθρο 4 παράγραφος 1, τα στοιχεία α) ***και*** β) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:	(2) στο άρθρο 4 παράγραφος 1, τα στοιχεία α)***,*** β) ***και γ)*** αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

Or. en

Τροπολογία 26

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 2
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) τα ετήσια εγγεγραμμένα μεικτά ασφάλιστρα της επιχείρησης δεν υπερβαίνουν τα ***15 000 000*** EUR·	α) τα ετήσια εγγεγραμμένα μεικτά ασφάλιστρα της επιχείρησης δεν υπερβαίνουν τα ***25 000 000*** EUR·

Or. en

Τροπολογία 27

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 2
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) οι συνολικές τεχνικές προβλέψεις της επιχείρησης, συμπεριλαμβανομένων των ανακτήσιμων ποσών από αντασφαλιστικές συμβάσεις και φορείς ειδικού σκοπού, όπως αναφέρεται στο άρθρο 76, δεν υπερβαίνουν τα ***50 000 000*** EUR·	β) οι συνολικές τεχνικές προβλέψεις της επιχείρησης, συμπεριλαμβανομένων των ανακτήσιμων ποσών από αντασφαλιστικές συμβάσεις και φορείς ειδικού σκοπού, όπως αναφέρεται στο άρθρο 76, δεν υπερβαίνουν τα ***65 000 000*** EUR·

Or. en

Τροπολογία 28

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 2
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
γ) αν οι επιχειρήσεις ανήκουν σε όμιλο, οι συνολικές τεχνικές προβλέψεις του ομίλου, συμπεριλαμβανομένων των ανακτήσιμων ποσών από αντασφαλιστικές συμβάσεις και Φορείς Ειδικού Σκοπού, όπως αναφέρεται στο άρθρο 75, δεν υπερβαίνουν τα ***25 εκατ.*** EUR·	γ) αν οι επιχειρήσεις ανήκουν σε όμιλο, οι συνολικές τεχνικές προβλέψεις του ομίλου, συμπεριλαμβανομένων των ανακτήσιμων ποσών από αντασφαλιστικές συμβάσεις και Φορείς Ειδικού Σκοπού, όπως αναφέρεται στο άρθρο 75, δεν υπερβαίνουν τα ***65 000 000*** EUR·

Or. en

Τροπολογία 29

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 5 – στοιχείο β
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 13 – εδάφιο 1 – σημείο 10 α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(10α) "επιχείρηση με προφίλ χαμηλού κινδύνου": ασφαλιστική ***και αντασφαλιστική*** επιχείρηση η οποία πληροί τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 29α και έχει ταξινομηθεί ως τέτοια σύμφωνα με το άρθρο 29β·	(10α) «επιχείρηση με προφίλ χαμηλού κινδύνου»: ασφαλιστική επιχείρηση η οποία πληροί τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 29α και έχει ταξινομηθεί ως τέτοια σύμφωνα με το άρθρο 29β ***καθώς και εξαρτημένη ασφαλιστική επιχείρηση και εξαρτημένη αντασφαλιστική επιχείρηση***·

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι εξαρτημένες ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές εταιρείες δεν θέτουν σε κίνδυνο τη χρηματοπιστωτική σταθερότητα και έχουν απλό επιχειρηματικό μοντέλο. Ως εκ τούτου, θα πρέπει αυτομάτως να θεωρείται ότι έχουν προφίλ χαμηλού κινδύνου.

Τροπολογία 30

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 5 – στοιχείο β
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 13 – εδάφιο 1 – σημείο 10 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(10α) «σημαντικές διασυνοριακές δραστηριότητες»: οι ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές δραστηριότητες που ασκούνται από ασφαλιστική ή αντασφαλιστική επιχείρηση υπό καθεστώς εγκατάστασης και εκείνες που ασκούνται υπό καθεστώς ελεύθερης παροχής υπηρεσιών σε ένα συγκεκριμένο κράτος μέλος υποδοχής, οι οποίες υπερβαίνουν το 25 % των ετήσιων εγγεγραμμένων μεικτών ασφαλίστρων της επιχείρησης, που υπολογίζονται με βάση τις τελευταίες διαθέσιμες οικονομικές καταστάσεις της επιχείρησης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Εισάγει έναν συνεκτικό οριζόντιο ορισμό των «σημαντικών διασυνοριακών δραστηριοτήτων» προς αντικατάσταση των ορισμών που χρησιμοποιούνται στα άρθρα 33α και 159α.

Τροπολογία 31

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 5 – στοιχείο θ
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 13 – εδάφιο 1 – σημείο 41

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
θ) προστίθεται το ακόλουθο σημείο 41:	***διαγράφεται***
(41) "ρυθμιζόμενη επιχείρηση": "ρυθμιζόμενη οντότητα", κατά την έννοια του άρθρου 2 σημείο 4 της οδηγίας 2002/87/ΕΚ, ή ίδρυμα επαγγελματικών συνταξιοδοτικών παροχών, κατά την έννοια του άρθρου 6 σημείο 1 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/2341.	

Or. en

Αιτιολόγηση

Η αλλαγή που προτείνει η Επιτροπή για τη συμπερίληψη των ΙΕΣΠ στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας Φερεγγυότητα ΙΙ δεν φαίνεται δικαιολογημένη.

Τροπολογία 32

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 7
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 23 – παράγραφος 1 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
στ) ***την αγορά στην οποία*** σκοπεύει να δραστηριοποιηθεί η ενδιαφερόμενη ασφαλιστική ή αντασφαλιστική επιχείρηση·	στ) ***τα κράτη μέλη στις αγορές των οποίων*** σκοπεύει να δραστηριοποιηθεί η ενδιαφερόμενη ασφαλιστική ή αντασφαλιστική επιχείρηση·

Or. en

Αιτιολόγηση

Διόρθωση της διατύπωσης.

Τροπολογία 33

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 12 – στοιχείο α
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν την εφαρμογή των απαιτήσεων που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία κατά τρόπο ανάλογο προς τη φύση, την πολυπλοκότητα και την κλίμακα των ενυπαρχόντων κινδύνων στις δραστηριότητες των ασφαλιστικών ή αντασφαλιστικών επιχειρήσεων**,** ιδίως ***εκείνων*** που ταξινομούνται ως επιχειρήσεις με χαμηλό προφίλ κινδύνου.	3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν την εφαρμογή των απαιτήσεων που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία κατά τρόπο ανάλογο προς τη φύση, την πολυπλοκότητα και την κλίμακα των ενυπαρχόντων κινδύνων στις δραστηριότητες των ασφαλιστικών ή αντασφαλιστικών επιχειρήσεων***. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν την εφαρμογή αυτή*** ιδίως***, αλλά όχι αποκλειστικά, όσον αφορά τις επιχειρήσεις*** που ταξινομούνται ως επιχειρήσεις με χαμηλό προφίλ κινδύνου.

Or. en

Τροπολογία 34

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 12 – στοιχείο β
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις για τον καθορισμό ή την προσαρμογή των κριτηρίων που αναφέρονται στο άρθρο 29α παράγραφος 1 στοιχεία ***ε***), ***στ***) και ***η***).	5. Η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις για τον καθορισμό ή την προσαρμογή των κριτηρίων που αναφέρονται στο άρθρο 29α παράγραφος 1 στοιχεία ***α***), ***β***) και ***γ***).

Or. en

Αιτιολόγηση

Διόρθωση της διατύπωσης για να εισαχθούν οι σωστές παραπομπές. Επιπλέον, η Επιτροπή θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να προσδιορίζει, αλλά όχι να προσαρμόζει τα κριτήρια που καθορίζονται στην παρούσα οδηγία. Η προσαρμογή των κριτηρίων θα πρέπει να παραμείνει προνόμιο του νομοθέτη.

Τροπολογία 35

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 12 – στοιχείο β
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Για την εξασφάλιση συνεπών εποπτικών πρακτικών κατά την εφαρμογή της αναλογικότητας, η ΕΙΟΡΑ καταρτίζει κατευθυντήριες γραμμές για τη διευκόλυνση κοινών εποπτικών εργαλείων και την περαιτέρω επεξήγηση της μεθοδολογίας που πρέπει να χρησιμοποιείται κατά την ταξινόμηση ασφαλιστικών και αντασφαλιστικών επιχειρήσεων ως επιχειρήσεων με προφίλ χαμηλού κινδύνου.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα κριτήρια για τον προσδιορισμό των επιχειρήσεων με προφίλ χαμηλού κινδύνου θα πρέπει να καθοριστούν με επαρκή σαφήνεια από τον νομοθέτη στην παρούσα οδηγία.

Τροπολογία 36

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13 – εισαγωγικό μέρος
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(13) παρεμβάλλονται τα ακόλουθα	(13) παρεμβάλλονται τα ακόλουθα

άρθρα 29α έως ***29ε***:	άρθρα 29α έως ***29δ***:

Or. en

Τροπολογία 37

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 α – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Κριτήρια προσδιορισμού των επιχειρήσεων με προφίλ χαμηλού κινδύνου	***Επιχειρήσεις*** με προφίλ χαμηλού κινδύνου

Or. en

Τροπολογία 38

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ασφαλιστικές ***και αντασφαλιστικές*** επιχειρήσεις ταξινομούνται ως επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 29β, εάν πληρούν, επί δύο συνεχή οικονομικά έτη πριν από την εν λόγω ταξινόμηση, τα ακόλουθα κριτήρια:	Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ασφαλιστικές επιχειρήσεις ταξινομούνται ως επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 29β, εάν πληρούν, επί δύο συνεχή οικονομικά έτη πριν από την εν λόγω ταξινόμηση, τα ακόλουθα κριτήρια:

Or. en

Τροπολογία 39

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο α – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) Για τις ασφαλιστικές επιχειρήσεις του κλάδου ζωής ***και για τις ασφαλιστικές επιχειρήσεις που ασκούν δραστηριότητες ασφάλισης ζωής και ζημιών σύμφωνα με το άρθρο 73, για τις οποίες οι τεχνικές προβλέψεις που αφορούν τις δραστηριότητες ασφάλισης ζωής αντιπροσωπεύουν το 20 % ή περισσότερο των συνολικών τεχνικών προβλέψεων, συμπεριλαμβανομένων των ανακτήσιμων ποσών από αντασφαλιστικές συμβάσεις και φορείς ειδικού σκοπού, όπως αναφέρεται στο άρθρο 76, και των οποίων τα ακαθάριστα ετήσια έσοδα από ασφάλιστρα που αφορούν τις δραστηριότητες ασφάλισης ζημιών αντιπροσωπεύουν λιγότερο από το 40 % των συνολικών ετήσιων εγγεγραμμένων μεικτών ασφαλίστρων***, πληρούνται όλα τα ακόλουθα κριτήρια:	α) Για τις ασφαλιστικές επιχειρήσεις του κλάδου ζωής, πληρούνται όλα τα ακόλουθα κριτήρια:

Or. en

Αιτιολόγηση

Απλούστευση του καθεστώτος αναλογικότητας.

Τροπολογία 40

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο α – εδάφιο 1 – σημείο ii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ii) οι αναληφθείσες δραστηριότητες σε άλλα κράτη μέλη εκτός του κράτους	ii) οι αναληφθείσες δραστηριότητες σε άλλα κράτη μέλη εκτός του κράτους

μέλους καταγωγής, στο οποίο η επιχείρηση έλαβε την άδειά της σύμφωνα με το άρθρο 14, δεν υπερβαίνουν το ***5 %*** των συνολικών ετήσιων εγγεγραμμένων μεικτών ασφαλίστρων της·	μέλους καταγωγής, στο οποίο η επιχείρηση έλαβε την άδειά της σύμφωνα με το άρθρο 14, δεν υπερβαίνουν το ***25 %*** των συνολικών ετήσιων εγγεγραμμένων μεικτών ασφαλίστρων της·

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι διασυνοριακές επιχειρηματικές δραστηριότητες δεν ενέχουν εγγενώς υψηλότερο κίνδυνο από τις εθνικές επιχειρήσεις.

Τροπολογία 41

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο α – εδάφιο 1 – σημείο iii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
iii) ***οι τεχνικές προβλέψεις, συμπεριλαμβανομένων των ανακτήσιμων ποσών από αντασφαλιστικές συμβάσεις και φορείς ειδικού σκοπού****, όπως αναφέρεται στο άρθρο 76, δεν υπερβαίνουν το 1 000 000 000 EUR*·	iii) ***η επιχείρηση αντιπροσωπεύει λιγότερο από το 10 % της αγοράς ασφαλίσεων ζωής του κράτους μέλους καταγωγής****, όταν το μερίδιο αγοράς βασίζεται στις ακαθάριστες τεχνικές προβλέψεις*·

Or. en

Τροπολογία 42

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο α – εδάφιο 1 – σημείο iv

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
iv) οι επενδύσεις σε μη παραδοσιακές επενδύσεις δεν αντιπροσωπεύουν περισσότερο από το ***20 %*** των συνολικών επενδύσεων·	iv) οι επενδύσεις σε μη παραδοσιακές επενδύσεις δεν αντιπροσωπεύουν περισσότερο από το ***30 %*** των συνολικών επενδύσεων·

Or. en

Τροπολογία 43

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο α – εδάφιο 1 – σημείο v

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
v) ***στην*** επιχειρηματική δραστηριότητα ***της επιχείρησης δεν περιλαμβάνονται οι αντασφαλιστικές εργασίες που υπερβαίνουν*** το 50 % των συνολικών ακαθάριστων ετήσιων εσόδων της από ασφάλιστρα.	v) ***η αντασφαλιστική*** επιχειρηματική δραστηριότητα ***που γίνεται δεκτή από την επιχείρηση δεν υπερβαίνει*** το 50 % των συνολικών ακαθάριστων ετήσιων εσόδων της από ασφάλιστρα.

Or. en

Αιτιολόγηση

Διόρθωση της διατύπωσης.

Τροπολογία 44

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο α – εδάφιο 1 – σημείο v α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	να) η κεφαλαιακή απαίτηση φερεγγυότητας τηρείται και δεν έχει καθοριστεί πρόσθετη κεφαλαιακή απαίτηση σύμφωνα με το άρθρο 37.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι επιχειρήσεις θα πρέπει να βρίσκονται σε υγιή οικονομική κατάσταση προκειμένου να ταξινομούνται ως επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου.

Τροπολογία 45

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο α – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κριτήρια που καθορίζονται στα σημεία ii) και v) δεν ισχύουν για τις εξαρτημένες ασφαλιστικές επιχειρήσεις ή τις εξαρτημένες αντασφαλιστικές επιχειρήσεις.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 46

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο β – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) Για τις ασφαλιστικές επιχειρήσεις του κλάδου ζημιών ***και για τις ασφαλιστικές επιχειρήσεις που ασκούν δραστηριότητες ασφάλισης ζωής και ζημιών σύμφωνα με το άρθρο 73, των οποίων τα ακαθάριστα ετήσια έσοδα από ασφάλιστρα που αφορούν τις δραστηριότητες ασφάλισης ζημιών αντιπροσωπεύουν τουλάχιστον το 40 % των συνολικών ακαθάριστων ετήσιων εσόδων τους από ασφάλιστρα, και για τις οποίες οι τεχνικές προβλέψεις που αφορούν τις δραστηριότητες ασφάλισης ζημιών αντιπροσωπεύουν λιγότερο από το 20 % των συνολικών τεχνικών τους προβλέψεων, συμπεριλαμβανομένων των ανακτήσιμων ποσών από αντασφαλιστικές συμβάσεις και φορείς ειδικού σκοπού, όπως αναφέρεται στο άρθρο 76***, πληρούνται όλα τα ακόλουθα κριτήρια:	β) Για τις ασφαλιστικές επιχειρήσεις του κλάδου ζημιών, πληρούνται όλα τα ακόλουθα κριτήρια:

Or. en

Αιτιολόγηση

Απλούστευση του καθεστώτος.

Τροπολογία 47

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο β – εδάφιο 1 – σημείο ii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ii) οι αναληφθείσες δραστηριότητες σε άλλα κράτη μέλη εκτός του κράτους μέλους καταγωγής, στο οποίο η επιχείρηση έλαβε την άδειά της σύμφωνα με το άρθρο 14, δεν υπερβαίνουν το ***5 %*** των συνολικών ετήσιων εγγεγραμμένων μεικτών ασφαλίστρων της·	ii) οι αναληφθείσες δραστηριότητες σε άλλα κράτη μέλη εκτός του κράτους μέλους καταγωγής, στο οποίο η επιχείρηση έλαβε την άδειά της σύμφωνα με το άρθρο 14, δεν υπερβαίνουν το ***25 %*** των συνολικών ετήσιων εγγεγραμμένων μεικτών ασφαλίστρων της·

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι διασυνοριακές επιχειρηματικές δραστηριότητες δεν ενέχουν εγγενώς υψηλότερο κίνδυνο από τις εθνικές επιχειρήσεις.

Τροπολογία 48

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο β – εδάφιο 1 – σημείο iii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
iii) ***τα ετήσια εγγεγραμμένα μεικτά ασφάλιστρα δεν υπερβαίνουν τα 100 000 000 EUR***·	iii) ***η επιχείρηση αντιπροσωπεύει λιγότερο από το 10 % της αγοράς ασφαλίσεων ζωής του κράτους μέλους καταγωγής, όταν το μερίδιο αγοράς βασίζεται στις μεικτές τεχνικές προβλέψεις***·

Or. en

Τροπολογία 49

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο β – εδάφιο 1 – σημείο iv

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
iv) το άθροισμα των ετήσιων εγγεγραμμένων μεικτών ασφαλίστρων των κατηγοριών ***3*** έως 7, 14 και 15 του τμήματος Α του παραρτήματος Ι δεν υπερβαίνει το 30 % των συνολικών ετήσιων εγγεγραμμένων ασφαλίστρων για τις δραστηριότητες ασφάλισης ζημιών·	iv) το άθροισμα των ετήσιων εγγεγραμμένων μεικτών ασφαλίστρων των κατηγοριών ***4*** έως 7, 14 και 15 του τμήματος Α του παραρτήματος Ι δεν υπερβαίνει το 30 % των συνολικών ετήσιων ***μεικτών*** εγγεγραμμένων ασφαλίστρων για τις δραστηριότητες ασφάλισης ζημιών·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η αλλαγή δεν περιλαμβάνει την ασφάλιση αυτοκινήτου.

Τροπολογία 50

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο β – εδάφιο 1 – σημείο v

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
v) οι επενδύσεις σε μη παραδοσιακές επενδύσεις δεν αντιπροσωπεύουν περισσότερο από το ***20 %*** των συνολικών επενδύσεων·	v) οι επενδύσεις σε μη παραδοσιακές επενδύσεις δεν αντιπροσωπεύουν περισσότερο από το ***30 %*** των συνολικών επενδύσεων·

Or. en

Τροπολογία 51

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο β – εδάφιο 1 – σημείο vi

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
vi) ***στην*** επιχειρηματική δραστηριότητα ***της επιχείρησης δεν περιλαμβάνονται οι αντασφαλιστικές εργασίες που υπερβαίνουν*** το 50 % των συνολικών ακαθάριστων ***ετήσιων*** εσόδων της από ασφάλιστρα.	vi) ***η αντασφαλιστική*** επιχειρηματική δραστηριότητα ***που γίνεται δεκτή από την επιχείρηση δεν υπερβαίνει*** το 50 % των συνολικών ακαθάριστων εσόδων της από ασφάλιστρα.

Or. en

Τροπολογία 52

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο β – εδάφιο 1 – σημείο vi α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	vi α) η κεφαλαιακή απαίτηση φερεγγυότητας τηρείται και δεν έχει καθοριστεί πρόσθετη κεφαλαιακή απαίτηση σύμφωνα με το άρθρο 37.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι επιχειρήσεις θα πρέπει να βρίσκονται σε υγιή οικονομική κατάσταση προκειμένου να ταξινομούνται ως επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου.

Τροπολογία 53

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο β – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κριτήρια που καθορίζονται στα σημεία ii) και vi) δεν ισχύουν για τις εξαρτημένες ασφαλιστικές επιχειρήσεις ή τις εξαρτημένες αντασφαλιστικές επιχειρήσεις.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Αντιμετώπιση μέσω του τροποποιημένου ορισμού της επιχείρησης με προφίλ χαμηλού κινδύνου.

Τροπολογία 54

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) Για τις ασφαλιστικές επιχειρήσεις που ασκούν δραστηριότητες ασφάλισης ζωής και ζημιών σύμφωνα με το άρθρο 73, ***για τις οποίες οι τεχνικές προβλέψεις που αφορούν τις δραστηριότητες ασφάλισης ζωής αντιπροσωπεύουν το 20 % ή περισσότερο των συνολικών τεχνικών τους προβλέψεων, συμπεριλαμβανομένων των ανακτήσιμων ποσών από αντασφαλιστικές συμβάσεις και φορείς ειδικού σκοπού, όπως αναφέρεται στο άρθρο 76, και των οποίων τα ακαθάριστα ετήσια έσοδα από ασφάλιστρα που αφορούν τις δραστηριότητες ασφάλισης ζημιών αντιπροσωπεύουν το 40 % ή περισσότερο των συνολικών ακαθάριστων ετήσιων εσόδων τους από ασφάλιστρα,*** πληρούνται όλα τα ακόλουθα κριτήρια:	γ) Για τις ασφαλιστικές επιχειρήσεις που ασκούν δραστηριότητες ασφάλισης ζωής και ζημιών σύμφωνα με το άρθρο 73, πληρούνται όλα τα ακόλουθα κριτήρια:

Or. en

Αιτιολόγηση

Απλούστευση του καθεστώτος.

Τροπολογία 55

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ – εδάφιο 1 – σημείο iii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
iii) ***οι*** τεχνικές προβλέψεις, ***συμπεριλαμβανομένων των ανακτήσιμων ποσών από αντασφαλιστικές συμβάσεις και φορείς ειδικού σκοπού***, ***όπως αναφέρεται στο άρθρο 76, δεν υπερβαίνουν το 1 000 000 000 EUR***·	iii) ***η επιχείρηση αντιπροσωπεύει λιγότερο από το 10 % της αγοράς ασφαλίσεων ζωής του κράτους μέλους καταγωγής, αντίστοιχα, όταν το μερίδιο αγοράς ασφαλίσεων ζωής βασίζεται σε μεικτές*** τεχνικές προβλέψεις, ***ή λιγότερο από το 10 % της αγοράς ασφαλίσεων ζημιών του κράτους μέλους καταγωγής, όταν το μερίδιο αγοράς στον κλάδο ζημιών βασίζεται στα μεικτά εγγεγραμμένα ασφάλιστρα***·

Or. en

Τροπολογία 56

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ – εδάφιο 1 – σημείο iv

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
iv) τα ετήσια εγγεγραμμένα μεικτά ασφάλιστρα δεν υπερβαίνουν τα 100 000 000 EUR·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 57

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ – εδάφιο 1 – σημείο v

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
v) οι αναληφθείσες δραστηριότητες σε άλλα κράτη μέλη εκτός του κράτους μέλους καταγωγής, στο οποίο η επιχείρηση έλαβε την άδειά της σύμφωνα με το άρθρο 14, δεν υπερβαίνουν το ***5 %*** των συνολικών ετήσιων εγγεγραμμένων μεικτών ασφαλίστρων της·	v) οι αναληφθείσες δραστηριότητες σε άλλα κράτη μέλη εκτός του κράτους μέλους καταγωγής, στο οποίο η επιχείρηση έλαβε την άδειά της σύμφωνα με το άρθρο 14, δεν υπερβαίνουν το ***25 %*** των συνολικών ετήσιων εγγεγραμμένων μεικτών ασφαλίστρων της·

Or. en

Τροπολογία 58

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ – εδάφιο 1 – σημείο vi

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
vi) το άθροισμα των ετήσιων εγγεγραμμένων μεικτών ασφαλίστρων των κατηγοριών ***3*** έως 7, 14 και 15 του τμήματος Α του παραρτήματος Ι δεν υπερβαίνει το 30 % των συνολικών ετήσιων εγγεγραμμένων ασφαλίστρων για τις δραστηριότητες ασφάλισης ζημιών·	vi) το άθροισμα των ετήσιων εγγεγραμμένων μεικτών ασφαλίστρων των κατηγοριών ***4*** έως 7, 14 και 15 του τμήματος Α του παραρτήματος Ι δεν υπερβαίνει το 30 % των συνολικών ετήσιων ***μεικτών*** εγγεγραμμένων ασφαλίστρων για τις δραστηριότητες ασφάλισης ζημιών·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η αλλαγή δεν περιλαμβάνει την ασφάλιση αυτοκινήτου.

Τροπολογία 59

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ – εδάφιο 1 – σημείο vii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
vii) οι επενδύσεις σε μη παραδοσιακές επενδύσεις δεν αντιπροσωπεύουν περισσότερο από το ***20 %*** των συνολικών επενδύσεων·	vii) οι επενδύσεις σε μη παραδοσιακές επενδύσεις δεν αντιπροσωπεύουν περισσότερο από το ***30 %*** των συνολικών επενδύσεων·

Or. en

Τροπολογία 60

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ – εδάφιο 1 – σημείο viii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
viii) ***στην*** επιχειρηματική δραστηριότητα ***της επιχείρησης δεν περιλαμβάνονται οι αντασφαλιστικές εργασίες που υπερβαίνουν*** το 50 % των συνολικών ακαθάριστων ετήσιων εσόδων της από ασφάλιστρα.	viii) ***η αντασφαλιστική*** επιχειρηματική δραστηριότητα ***που γίνεται δεκτή από την επιχείρηση δεν υπερβαίνει*** το 50 % των συνολικών ακαθάριστων ετήσιων εσόδων της από ασφάλιστρα.

Or. en

Τροπολογία 61

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ – εδάφιο 1 – σημείο viii α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	viii α) τηρείται η κεφαλαιακή απαίτηση φερεγγυότητας και δεν έχει καθοριστεί

	πρόσθετη κεφαλαιακή απαίτηση σύμφωνα με το άρθρο 37.

Or. en

Τροπολογία 62

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κριτήρια που καθορίζονται στα σημεία v) και viii) δεν ισχύουν για τις εξαρτημένες ασφαλιστικές επιχειρήσεις ή τις εξαρτημένες αντασφαλιστικές επιχειρήσεις.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Αντιμετώπιση μέσω του τροποποιημένου ορισμού των επιχειρήσεων με προφίλ χαμηλού κινδύνου.

Τροπολογία 63

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, οι παραδοσιακές επενδύσεις αποτελούνται από ομόλογα, μετοχές, μετρητά και ισοδύναμα μετρητών και καταθέσεις***, ενώ*** οι συνολικές επενδύσεις αποτελούνται από όλα τα στοιχεία ενεργητικού, συμπεριλαμβανομένων των παραγώγων, και εξαιρουμένων των επενδύσεων που καλύπτουν συμβάσεις ασφάλισης	Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, οι παραδοσιακές επενδύσεις αποτελούνται από ομόλογα, μετοχές, ***ακίνητα, δάνεια συμπεριλαμβανομένων ιδιωτικών δανείων, γραμμάτια και υποθήκες,*** μετρητά και ισοδύναμα μετρητών και καταθέσεις ***και συναφή παράγωγα.*** Οι συνολικές επενδύσεις αποτελούνται από όλα τα στοιχεία ενεργητικού,

συνδεόμενες με την αξία μεριδίων ***ή με δείκτες***, μη συμπεριλαμβανομένων ακινήτων ***για ιδιόχρηση, εγκαταστάσεων*** και εξοπλισμού για ιδιόχρηση**,** ακινήτων υπό κατασκευή για ιδιόχρηση.	συμπεριλαμβανομένων των παραγώγων, και εξαιρουμένων των επενδύσεων που καλύπτουν συμβάσεις ασφάλισης συνδεόμενες με την αξία μεριδίων, μη συμπεριλαμβανομένων ακινήτων και εξοπλισμού για ιδιόχρηση ***και*** ακινήτων υπό κατασκευή για ιδιόχρηση.

Or. en

Τροπολογία 64

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 α – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, όλες οι εξαρτημένες ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις ταξινομούνται ως επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι εξαρτημένες ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις θα πρέπει να ταξινομούνται αυτόματα ως επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου:

Τροπολογία 65

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 α – παράγραφος 3 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Οι ακόλουθες ασφαλιστικές ***και αντασφαλιστικές*** επιχειρήσεις δεν ταξινομούνται ποτέ ως επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου:	3. Οι ακόλουθες ασφαλιστικές επιχειρήσεις δεν ταξινομούνται ποτέ ως επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου:

Or. en

Τροπολογία 66

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 α – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) επιχειρήσεις που χρησιμοποιούν εγκεκριμένο μερικό ή πλήρες εσωτερικό υπόδειγμα για τον υπολογισμό των κεφαλαιακών απαιτήσεων φερεγγυότητας, σύμφωνα με τις απαιτήσεις για πλήρη και μερικά εσωτερικά υποδείγματα που προβλέπονται στο κεφάλαιο VI τμήμα 4 ενότητα 3·	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η εφαρμογή εσωτερικού υποδείγματος δεν αποτελεί καθαυτή ένδειξη επικινδυνότητας.

Τροπολογία 67

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 β – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ασφαλιστικές ***και αντασφαλιστικές*** επιχειρήσεις που συμμορφώνονται με τις προϋποθέσεις του άρθρου 29α παράγραφοι 1 και 3 μπορούν να κοινοποιούν την εν λόγω συμμόρφωση στην εποπτική αρχή προκειμένου να ταξινομηθούν ως επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου.	1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ασφαλιστικές επιχειρήσεις που συμμορφώνονται με τις προϋποθέσεις του άρθρου 29α παράγραφοι 1 και 3 μπορούν να κοινοποιούν την εν λόγω συμμόρφωση στην εποπτική αρχή προκειμένου να ταξινομηθούν ως επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου.

Or. en

Τροπολογία 68

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 β – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η κοινοποίηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου υποβάλλεται από την ασφαλιστική ***και αντασφαλιστική*** επιχείρηση στην εποπτική αρχή του κράτους μέλους που χορήγησε την προηγούμενη άδεια που αναφέρεται στο άρθρο 14. Η εν λόγω κοινοποίηση περιλαμβάνει όλα τα ακόλουθα:	2. Η κοινοποίηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου υποβάλλεται από την ασφαλιστική επιχείρηση στην εποπτική αρχή του κράτους μέλους που χορήγησε την προηγούμενη άδεια που αναφέρεται στο άρθρο 14. Η εν λόγω κοινοποίηση περιλαμβάνει όλα τα ακόλουθα:

Or. en

Τροπολογία 69

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 α – παράγραφος 5 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι ασφαλιστικές ***και αντασφαλιστικές*** επιχειρήσεις ταξινομούνται ως επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου για όσο διάστημα συνεχίζει να ισχύει η ταξινόμηση αυτή σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο.	Οι ασφαλιστικές επιχειρήσεις ταξινομούνται ως επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου για όσο διάστημα συνεχίζει να ισχύει η ταξινόμηση αυτή σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο.

Or. en

Τροπολογία 70

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13

Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 γ – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, με την επιφύλαξη των ειδικών απαιτήσεων που προβλέπονται σε κάθε μέτρο αναλογικότητας, οι ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις που ταξινομούνται ως επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου μπορούν να χρησιμοποιούν όλα τα μέτρα αναλογικότητας που προβλέπονται στο άρθρο 35 παράγραφος 5α, στο άρθρο 41, στο άρθρο 45 ***παράγραφοι 1β και 5, στο άρθρο 45α παράγραφος*** 5, στο άρθρο 51 παράγραφος 6, στο άρθρο 51α παράγραφος 1, στο άρθρο 77 παράγραφος 7 και στο άρθρο 144α παράγραφος 4, καθώς και οποιοδήποτε από τα μέτρα αναλογικότητας που προβλέπονται στις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που εκδίδονται σύμφωνα με την παρούσα οδηγία.	1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, με την επιφύλαξη των ειδικών απαιτήσεων που προβλέπονται σε κάθε μέτρο αναλογικότητας, οι ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις που ταξινομούνται ως επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου μπορούν να χρησιμοποιούν όλα τα μέτρα αναλογικότητας που προβλέπονται ***στην παρούσα οδηγία, και συγκεκριμένα,*** στο άρθρο 35 παράγραφος 5α, στο άρθρο 41, στο άρθρο 45 ***παράγραφος*** 5, στο άρθρο 51 παράγραφος 6, στο άρθρο 51α παράγραφος 1, στο άρθρο 77 παράγραφος 7 και στο άρθρο 144α παράγραφος 4, καθώς και οποιοδήποτε από τα μέτρα αναλογικότητας που προβλέπονται στις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που εκδίδονται σύμφωνα με την παρούσα οδηγία.

Or. en

Τροπολογία 71

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 γ – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Εάν η εποπτική αρχή έχει σοβαρές ανησυχίες σε σχέση με το προφίλ κινδύνου μιας επιχείρησης με προφίλ χαμηλού κινδύνου, η εποπτική αρχή μπορεί, σε εξαιρετικές περιστάσεις, να ζητήσει από την οικεία επιχείρηση να μη χρησιμοποιήσει ένα ή περισσότερα από τα μέτρα αναλογικότητας που αναφέρονται στην παράγραφο 1, υπό την προϋπόθεση ότι αυτό αιτιολογείται γραπτώς,	2. Εάν η εποπτική αρχή έχει σοβαρές ανησυχίες σε σχέση με το προφίλ κινδύνου μιας επιχείρησης με προφίλ χαμηλού κινδύνου, η εποπτική αρχή μπορεί, σε εξαιρετικές περιστάσεις, να ζητήσει από την οικεία επιχείρηση να μη χρησιμοποιήσει ένα ή περισσότερα από τα μέτρα αναλογικότητας που αναφέρονται στην παράγραφο 1, υπό την προϋπόθεση ότι αυτό αιτιολογείται γραπτώς ***με τον***

λαμβανομένων υπόψη των επιπτώσεων στην οργάνωση της επιχείρησης και των ιδιαιτεροτήτων ή της μεταβολής του προφίλ κινδύνου της.	***δέοντα τρόπο***, λαμβανομένων υπόψη των επιπτώσεων στην οργάνωση της επιχείρησης και των ιδιαιτεροτήτων ή της μεταβολής του προφίλ κινδύνου της.

Or. en

Τροπολογία 72

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 δ – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις που δεν ταξινομούνται ως επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου μπορούν να χρησιμοποιούν οποιοδήποτε από τα μέτρα αναλογικότητας που προβλέπονται στο άρθρο 35 παράγραφος 5α, στο άρθρο 41, στο άρθρο 45 παράγραφοι 1β και 5, στο άρθρο 77 παράγραφος 7 και στο άρθρο 144α παράγραφος 4, καθώς και οποιοδήποτε από τα μέτρα αναλογικότητας που προβλέπονται στις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που εκδίδονται σύμφωνα με την παρούσα οδηγία, με την επιφύλαξη προηγούμενης έγκρισης από την εποπτική αρχή.	Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις που δεν ταξινομούνται ως επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου μπορούν να χρησιμοποιούν οποιοδήποτε από τα μέτρα αναλογικότητας που προβλέπονται ***στην παρούσα οδηγία, και συγκεκριμένα,*** στο άρθρο 35 παράγραφος 5α, στο άρθρο 41, στο άρθρο 45 παράγραφοι 1β και 5, στο άρθρο 77 παράγραφος 7 και στο άρθρο 144α παράγραφος 4, καθώς και οποιοδήποτε από τα μέτρα αναλογικότητας που προβλέπονται στις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που εκδίδονται σύμφωνα με την παρούσα οδηγία, με την επιφύλαξη προηγούμενης έγκρισης από την εποπτική αρχή.

Or. en

Τροπολογία 73

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 δ – παράγραφος 1 – εδάφιο 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) δήλωση ότι η επιχείρηση δεν σχεδιάζει καμία στρατηγική αλλαγή που θα είχε αντίκτυπο στο προφίλ κινδύνου της επιχείρησης εντός των επόμενων τριών ετών.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η δέσμευση που απαιτείται σε αυτό το σημείο δεν είναι ρεαλιστική και θα εμπόδιζε ουσιαστικά πολλές επιχειρήσεις να επωφεληθούν από μέτρα αναλογικότητας.

Τροπολογία 74

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 δ – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Όσον αφορά τα αιτήματα που λαμβάνονται από τις εποπτικές αρχές εντός του πρώτου εξαμήνου από τη(ν) [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = έναρξη εφαρμογής της παρούσας οδηγίας], η περίοδος που αναφέρεται στην παράγραφο 2 είναι τέσσερις μήνες.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η τακτική δίμηνη περίοδος εφαρμόζεται ανά πάσα στιγμή.

Τροπολογία 75

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 13
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 29 ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 29ε	***διαγράφεται***
Παρακολούθηση της χρήσης μέτρων αναλογικότητας	
1. Τα κράτη μέλη απαιτούν από τις ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις που χρησιμοποιούν μέτρα αναλογικότητας να υποβάλλουν ετησίως στις εποπτικές τους αρχές πληροφορίες σχετικά με τα μέτρα αναλογικότητας που χρησιμοποιούνται ως μέρος των πληροφοριών που πρέπει να παρέχονται για τους εποπτικούς σκοπούς που αναφέρονται στο άρθρο 35.	
2. Οι ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις που εφαρμόζουν οποιοδήποτε από τα μέτρα αναλογικότητας που αναφέρονται στο άρθρο 29γ παράγραφος 1 ή στο άρθρο 29δ παράγραφος 1 έως τη(ν) [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας] μπορούν να συνεχίσουν να εφαρμόζουν τα εν λόγω μέτρα χωρίς να εφαρμόζουν τις απαιτήσεις που καθορίζονται στα άρθρα 29β, 29γ και 29δ, για διάστημα που δεν υπερβαίνει τα τέσσερα οικονομικά έτη.	

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεδομένου ότι το άρθρο 29β απαιτεί από τις ασφαλιστικές εταιρείες να κοινοποιούν στις εποπτικές αρχές τη χρήση μέτρων αναλογικότητας, οι πρόσθετες απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων του άρθρου 29ε είναι περιττές.

Τροπολογία 76

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 15
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 33 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Σε περίπτωση σημαντικών διασυνοριακών δραστηριοτήτων ***που ασκούνται από ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις δυνάμει του δικαιώματος εγκατάστασης ή της ελευθερίας παροχής υπηρεσιών***, η εποπτική αρχή του κράτους μέλους καταγωγής συνεργάζεται με την εποπτική αρχή του κράτους μέλους υποδοχής για να εκτιμήσει αν η ασφαλιστική επιχείρηση κατανοεί σαφώς τους κινδύνους που αντιμετωπίζει ή ενδέχεται να αντιμετωπίσει στο κράτος μέλος υποδοχής.	Σε περίπτωση σημαντικών διασυνοριακών δραστηριοτήτων, η εποπτική αρχή του κράτους μέλους καταγωγής συνεργάζεται με την εποπτική αρχή του κράτους μέλους υποδοχής για να εκτιμήσει αν η ασφαλιστική επιχείρηση κατανοεί σαφώς τους κινδύνους που αντιμετωπίζει ή ενδέχεται να αντιμετωπίσει στο κράτος μέλος υποδοχής. ***Η εποπτική αρχή του κράτους μέλους υποδοχής υποχρεούται να συνεργάζεται με την εποπτική αρχή του κράτους μέλους καταγωγής.***

Or. en

Αιτιολόγηση

1ο μέρος: Διόρθωση της διατύπωσης: αυτό περιλαμβάνεται ήδη στην παράγραφο 3 του άρθρου 33α και έχει μεταφερθεί σε νέο ορισμό (πρβλ. άρθρο 13). /2ο μέρος: θεσπίζεται υποχρέωση συνεργασίας των αρχών των κρατών μελών.

Τροπολογία 77

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 15
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 33 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***ρυθμίσεις*** εξωτερικής ανάθεσης και ***συμπράξεις*** διανομής·	β) ***συμπράξεις*** εξωτερικής ανάθεσης και διανομής·

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο ορισμός της «εξωτερικής ανάθεσης» υποδηλώνει ήδη ότι υπάρχει ρύθμιση.

Τροπολογία 78

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 15
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 33 α – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, ως «σημαντικές διασυνοριακές δραστηριότητες» νοούνται οι ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές δραστηριότητες που ασκούνται από ασφαλιστική ή αντασφαλιστική επιχείρηση υπό καθεστώς εγκατάστασης και εκείνες που ασκούνται υπό καθεστώς ελεύθερης παροχής υπηρεσιών σε ένα συγκεκριμένο κράτος μέλος υποδοχής, οι οποίες υπερβαίνουν το 5% των ετήσιων εγγεγραμμένων μεικτών ασφαλίστρων της επιχείρησης, που υπολογίζονται με βάση τις τελευταίες διαθέσιμες οικονομικές καταστάσεις της επιχείρησης.·	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Αντικαταστάθηκε από νέο οριζόντιο ορισμό των «σημαντικών διασυνοριακών δραστηριοτήτων» στο άρθρο 13.

Τροπολογία 79

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 16 – στοιχείο α
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 35 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη απαιτούν από τις ασφαλιστικές και τις αντασφαλιστικές επιχειρήσεις να υποβάλλουν στις εποπτικές αρχές τις πληροφορίες που είναι αναγκαίες για τους σκοπούς της εποπτείας,	Τα κράτη μέλη απαιτούν από τις ασφαλιστικές και τις αντασφαλιστικές επιχειρήσεις να υποβάλλουν στις εποπτικές αρχές τις πληροφορίες που είναι αναγκαίες για τους σκοπούς της εποπτείας,

λαμβάνοντας υπόψη τους στόχους της εποπτείας που καθορίζονται στα άρθρα 27 και 28, καθώς και τις γενικές αρχές εποπτείας που αναφέρονται στο άρθρο 29.	λαμβάνοντας υπόψη τους στόχους της εποπτείας που καθορίζονται στα άρθρα 27 και 28, καθώς και τις γενικές αρχές εποπτείας***, και ειδικότερα την αρχή της αναλογικότητας,*** που αναφέρονται στο άρθρο 29.

Or. en

Τροπολογία 80

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 16 – στοιχείο β
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 35 – παράγραφος 5 α – εδάφιο 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) ανά ***τριετία***, για τις επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου·	α) ανά ***πενταετία***, για τις επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου·

Or. en

Τροπολογία 81

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 16 – στοιχείο β
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 35 – παράγραφος 5 α – εδάφιο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***τουλάχιστον ανά*** τριετία για τις ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις εκτός των επιχειρήσεων με προφίλ χαμηλού κινδύνου.	β) ***ανά*** τριετία για τις ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις εκτός των επιχειρήσεων με προφίλ χαμηλού κινδύνου. ***Σε εξαιρετικές περιστάσεις και για δεόντως αιτιολογημένους λόγους, μια εποπτική αρχή μπορεί να απαιτεί από τις εποπτευόμενες επιχειρήσεις να υποβάλλουν συχνότερα εκθέσεις·***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η συχνότερη υποβολή εκθέσεων θα πρέπει να βασίζεται πάντα σε δεόντως αιτιολογημένη γνώμη.

Τροπολογία 82

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 16 – στοιχείο ζ
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 35 – παράγραφος 12 – εδάφιο 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) τη μείωση των τομέων που παρουσιάζουν αλληλεπικαλύψεις και ασυνέπειες μεταξύ των πλαισίων υποβολής εκθέσεων στον ασφαλιστικό τομέα και σε άλλους τομείς του χρηματοπιστωτικού κλάδου· ***και***	α) τη μείωση των τομέων που παρουσιάζουν αλληλεπικαλύψεις και ασυνέπειες μεταξύ των πλαισίων υποβολής εκθέσεων στον ασφαλιστικό τομέα και σε άλλους τομείς του χρηματοπιστωτικού κλάδου·

Or. en

Τροπολογία 83

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 16 – στοιχείο ζ
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 35 – παράγραφος 12 – εδάφιο 1 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	βα) τη μείωση του κόστους συμμόρφωσης, ιδίως για τις επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου·

Or. en

Αιτιολόγηση

Κάθε μέτρο για τη δημιουργία ενός ολοκληρωμένου εργαλείου συλλογής δεδομένων θα πρέπει να συμβάλλει στη μείωση του κόστους συμμόρφωσης για τις ασφαλιστικές επιχειρήσεις, και ιδίως για εκείνες με χαμηλό προφίλ κινδύνου.

Τροπολογία 84

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 17
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 35 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο περιορισμός της συχνότητας της εποπτικής αναφοράς προβλέπεται μόνο για επιχειρήσεις που δεν αντιπροσωπεύουν πάνω από το ***20*** % της αγοράς ασφαλίσεων και αντασφαλίσεων ζωής και ζημιών ενός κράτους μέλους αντίστοιχα, όπου το μερίδιο αγοράς του κλάδου ζημιών βασίζεται σε εγγεγραμμένα μεικτά ασφάλιστρα και το μερίδιο του κλάδου ζωής βασίζεται σε ακαθάριστες τεχνικές προβλέψεις.	Ο περιορισμός της συχνότητας της εποπτικής αναφοράς προβλέπεται μόνο για επιχειρήσεις που ***συνολικά*** δεν αντιπροσωπεύουν πάνω από το ***30*** % της αγοράς ασφαλίσεων και αντασφαλίσεων ζωής και ζημιών ενός κράτους μέλους αντίστοιχα, όπου το μερίδιο αγοράς του κλάδου ζημιών βασίζεται σε εγγεγραμμένα μεικτά ασφάλιστρα και το μερίδιο του κλάδου ζωής βασίζεται σε ακαθάριστες τεχνικές προβλέψεις.

Or. en

Τροπολογία 85

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 17
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 35 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Κατά τον καθορισμό της επιλεξιμότητας των επιχειρήσεων για ***τους εν λόγω περιορισμούς, οι εποπτικές αρχές δίνουν προτεραιότητα στις επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου***.	Για ***τις επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου προβλέπεται αυτομάτως ο περιορισμός της τακτικής υποβολής εποπτικών αναφορών***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Τροπολογία για την περαιτέρω ενίσχυση του καθεστώτος αναλογικότητας.

Τροπολογία 86

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 17
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 35 α – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι ενδιαφερόμενες εποπτικές αρχές ***μπορούν να*** περιορίζουν τη συχνότητα της εποπτικής αναφοράς ή να εξαιρούν ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις από την υποβολή πληροφοριών ανά στοιχείο, στις ακόλουθες περιπτώσεις:	Οι ενδιαφερόμενες εποπτικές αρχές περιορίζουν τη συχνότητα της εποπτικής αναφοράς ή να εξαιρούν ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις από την υποβολή πληροφοριών ανά στοιχείο, στις ακόλουθες περιπτώσεις:

Or. en

Τροπολογία 87

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 17
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 35 α – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι εποπτικές αρχές δεν εξαιρούν από την υποβολή αναλυτικών πληροφοριών ανά στοιχείο ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις που ανήκουν σε όμιλο υπό την έννοια του άρθρου 212 παράγραφος 1 στοιχείο γ), εκτός εάν η επιχείρηση μπορεί να πείσει την εποπτική αρχή ότι η υποβολή πληροφοριών ανά στοιχείο αντενδείκνυται δεδομένης της φύσης, της κλίμακας και της πολυπλοκότητας των εγγενών κινδύνων της δραστηριότητας του ομίλου, και λαμβανομένου υπόψη του στόχου της χρηματοπιστωτικής σταθερότητας.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Το βάρος της απόδειξης δεν θα πρέπει να βαρύνει την επιχείρηση/τον όμιλο.

Τροπολογία 88

Πρόταση οδηγίαςΆρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 17
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 35 α – παράγραφος 2 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η εξαίρεση από την υποβολή αναλυτικών πληροφοριών ανά στοιχείο προβλέπεται μόνο για επιχειρήσεις που δεν αντιπροσωπεύουν πάνω από το ***20*** % της αγοράς ασφαλίσεων ή αντασφαλίσεων ζωής και ζημιών ενός κράτους μέλους αντίστοιχα, όπου το μερίδιο αγοράς του κλάδου ζημιών βασίζεται σε εγγεγραμμένα μεικτά ασφάλιστρα και το μερίδιο του κλάδου ζωής βασίζεται σε ακαθάριστες τεχνικές προβλέψεις. Κατά τον καθορισμό της επιλεξιμότητας των επιχειρήσεων για τους εν λόγω περιορισμούς ή εξαιρέσεις, οι εποπτικές αρχές δίνουν προτεραιότητα στις επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου.	Η εξαίρεση από την υποβολή αναλυτικών πληροφοριών ανά στοιχείο προβλέπεται μόνο για επιχειρήσεις που δεν αντιπροσωπεύουν ***συνολικά*** πάνω από το ***30*** % της αγοράς ασφαλίσεων ή αντασφαλίσεων ζωής και ζημιών ενός κράτους μέλους αντίστοιχα, όπου το μερίδιο αγοράς του κλάδου ζημιών βασίζεται σε εγγεγραμμένα μεικτά ασφάλιστρα και το μερίδιο του κλάδου ζωής βασίζεται σε ακαθάριστες τεχνικές προβλέψεις. Κατά τον καθορισμό της επιλεξιμότητας των επιχειρήσεων για τους εν λόγω περιορισμούς ή εξαιρέσεις, οι εποπτικές αρχές δίνουν προτεραιότητα στις επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου.

Or. en

Τροπολογία 89

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 17
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 35 α – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Για τις επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου προβλέπεται αυτομάτως ο περιορισμός της τακτικής υποβολής εποπτικών αναφορών.

Or. en

Τροπολογία 90

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 17
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 35 α – παράγραφος 6 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) οι μέθοδοι καθορισμού των μεριδίων αγοράς που αναφέρονται στην παράγραφο 1 δεύτερο εδάφιο και στην παράγραφο 2 τρίτο εδάφιο του παρόντος άρθρου·	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι παράγραφοι 1 και 2 είναι επαρκώς σαφείς.

Τροπολογία 91

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 18
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 35 δ – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 301α, για την αλλαγή των προθεσμιών που ορίζονται στις παραγράφους 1, 2 και 3 του παρόντος άρθρου, υπό την προϋπόθεση ότι η εκάστοτε αλλαγή είναι αναγκαία λόγω καταστάσεων έκτακτης ανάγκης στον τομέα της υγείας, φυσικών καταστροφών ή άλλων ακραίων συμβάντων.	4. Η Επιτροπή***, μετά από διαβούλευση με την ΕΙΟΡΑ,*** μπορεί να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 301α, για την αλλαγή των προθεσμιών που ορίζονται στις παραγράφους 1, 2 και 3 του παρόντος άρθρου ***για περιορισμένη χρονική περίοδο***, υπό την προϋπόθεση ότι η εκάστοτε αλλαγή είναι αναγκαία λόγω καταστάσεων έκτακτης ανάγκης στον τομέα της υγείας, φυσικών καταστροφών ή άλλων ακραίων συμβάντων ***που εμποδίζουν τις ασφαλιστικές και***

αντασφαλιστικές επιχειρήσεις να υποβάλλουν τις πληροφορίες εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών.

Or. en

Τροπολογία 92

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 18
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 35 β – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4α. Κατόπιν αιτήματος τουλάχιστον ενός κράτους μέλους, η Επιτροπή διαβουλεύεται με την ΕΙΟΡΑ προκειμένου να προσδιοριστεί κατά πόσον έχουν εκπληρωθεί οι προϋποθέσεις για προσωρινή αλλαγή των προθεσμιών υποβολής.

Or. en

Αιτιολόγηση

Θεσπίζεται διαδικασία για την έναρξη πιθανής παράτασης της προθεσμίας.

Τροπολογία 93

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 21 – στοιχείο γ
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 41 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι εν λόγω γραπτώς τεκμηριωμένες πολιτικές επανεξετάζονται σε ετήσια, τουλάχιστον, βάση. Υπόκεινται στην προηγούμενη έγκριση του διοικητικού, διαχειριστικού ή εποπτικού οργάνου και προσαρμόζονται σε κάθε σημαντική αλλαγή του εκάστοτε συστήματος ή τομέα.	Οι εν λόγω γραπτώς τεκμηριωμένες πολιτικές επανεξετάζονται σε ετήσια, τουλάχιστον, βάση. Υπόκεινται στην προηγούμενη έγκριση του διοικητικού, διαχειριστικού ή εποπτικού οργάνου και προσαρμόζονται σε κάθε σημαντική αλλαγή του εκάστοτε συστήματος ή τομέα.

Οι επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου μπορούν να διενεργούν λιγότερο συχνή επανεξέταση, τουλάχιστον ανά ***τριετία***, εκτός εάν η εποπτική αρχή καταλήξει στο συμπέρασμα, βάσει των ειδικών περιστάσεων της εν λόγω επιχείρησης, ότι απαιτείται συχνότερη επανεξέταση.	Οι επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου μπορούν να διενεργούν λιγότερο συχνή επανεξέταση, τουλάχιστον ανά ***πενταετία***, εκτός εάν η εποπτική αρχή καταλήξει στο συμπέρασμα, βάσει των ειδικών περιστάσεων της εν λόγω επιχείρησης, ότι απαιτείται συχνότερη επανεξέταση.

Or. en

Τροπολογία 94

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 24 – στοιχείο α
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 45 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) ***εξέταση και ανάλυση*** της μακροοικονομικής κατάστασης και των ***πιθανών*** μακροοικονομικών και χρηματοπιστωτικών εξελίξεων της αγοράς ***και, κατόπιν αιτιολογημένου αιτήματος της εποπτικής αρχής, των μακροπροληπτικών ανησυχιών*** που μπορούν να επηρεάσουν το ιδιαίτερο προφίλ κινδύνου, τα εγκεκριμένα περιθώρια ανοχής του κινδύνου, την επιχειρηματική στρατηγική, τις δραστηριότητες ασφάλισης ή τις επενδυτικές αποφάσεις, καθώς και τις συνολικές ανάγκες φερεγγυότητας της επιχείρησης που αναφέρονται στο στοιχείο α)·	δ) ***κατόπιν αιτιολογημένου αιτήματος των εποπτικών αρχών, εξέταση*** της μακροοικονομικής κατάστασης και των μακροοικονομικών και χρηματοπιστωτικών εξελίξεων της αγοράς που μπορούν να επηρεάσουν το ιδιαίτερο προφίλ κινδύνου, τα εγκεκριμένα περιθώρια ανοχής του κινδύνου, την επιχειρηματική στρατηγική, τις δραστηριότητες ασφάλισης ή τις επενδυτικές αποφάσεις, καθώς και τις συνολικές ανάγκες φερεγγυότητας της επιχείρησης που αναφέρονται στο στοιχείο α)·

Or. en

Τροπολογία 95

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 24 – στοιχείο α
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 45 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) εξέταση και ανάλυση των δραστηριοτήτων της επιχείρησης οι οποίες ενδέχεται να επηρεάζουν τις μακροοικονομικές και χρηματοπιστωτικές εξελίξεις της αγοράς και έχουν τη δυνατότητα να μετατραπούν σε πηγές συστημικού κινδύνου·	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η διάταξη αυτή είναι δυσανάλογη, δεδομένου ότι η συντριπτική πλειονότητα των ασφαλιστικών εταιρειών δεν εγκυμονεί κανένα συστημικό κίνδυνο.

Τροπολογία 96

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 24 – στοιχείο β
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 45 – παράγραφος 1 α – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τους σκοπούς της παραγράφου 1 στοιχεία δ) και ε), οι μακροοικονομικές και χρηματοπιστωτικές εξελίξεις της αγοράς περιλαμβάνουν, τουλάχιστον***, μεταβολές ως προς τα εξής***:	Για τους σκοπούς της παραγράφου 1 στοιχεία δ) και ε), οι μακροοικονομικές και χρηματοπιστωτικές εξελίξεις της αγοράς περιλαμβάνουν, τουλάχιστον:

Or. en

Αιτιολόγηση

Αλλαγή διατύπωσης: η λέξη «εξελίξεις» υποδηλώνει ήδη ότι μπορεί να αναφέρεται σε μεταβολές.

Τροπολογία 97

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 24 – στοιχείο β
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 45 – παράγραφος 1 α – εδάφιο 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) ***επίπεδο των επιτοκίων και των πιστωτικών περιθωρίων***·	α) ***τα επιτόκια και τα πιστωτικά περιθώρια***·

Or. en

Τροπολογία 98

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 24 – στοιχείο β
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 45 – παράγραφος 1 α – εδάφιο 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***επίπεδο των δεικτών των*** χρηματοπιστωτικών αγορών·	β) ***δείκτες*** χρηματοπιστωτικών αγορών·

Or. en

Τροπολογία 99

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 24 – στοιχείο β
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 45 – παράγραφος 1 α – εδάφιο 1 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) κλιματική αλλαγή, πανδημίες, άλλα συμβάντα μαζικής κλίμακας και λοιπές καταστροφές που ενδέχεται να επηρεάζουν τις ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεν πρόκειται ούτε για μακροοικονομικές εξελίξεις ούτε για εξελίξεις στις χρηματοπιστωτικές αγορές και, κατά συνέπεια, δεν εμπίπτουν στον τίτλο.

Τροπολογία 100

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 24 – στοιχείο β
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 45 – παράγραφος 1 α – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τους σκοπούς της παραγράφου 1 στοιχείο δ), οι μακροπροληπτικές ανησυχίες περιλαμβάνουν, τουλάχιστον, εύλογα δυσμενή μελλοντικά σενάρια και κινδύνους που σχετίζονται με τον πιστωτικό κύκλο και την οικονομική ύφεση, τη συμπεριφορά αγέλης σε επενδύσεις ή συγκεντρώσεις υπερβολικών ανοιγμάτων σε τομεακό επίπεδο.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 101

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 24 – στοιχείο β
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 45 – παράγραφος 1 β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1β. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η ανάλυση που απαιτείται βάσει της παραγράφου 1 στοιχείο δ) είναι ανάλογη προς τη φύση των κινδύνων, καθώς και προς την κλίμακα και την πολυπλοκότητα των δραστηριοτήτων των επιχειρήσεων. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ασφαλιστικές ***και αντασφαλιστικές*** επιχειρήσεις που ταξινομούνται ως επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου, σύμφωνα με το άρθρο 29γ, και οι ασφαλιστικές ***ή αντασφαλιστικές*** επιχειρήσεις που έχουν λάβει προηγούμενη έγκριση από την εποπτική αρχή, σύμφωνα με το άρθρο 29δ, δεν υποχρεούνται να διενεργούν την ανάλυση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο ε).	1β. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η ανάλυση που απαιτείται βάσει της παραγράφου 1 στοιχείο δ) είναι ανάλογη προς τη φύση των κινδύνων, καθώς και προς την κλίμακα και την πολυπλοκότητα των δραστηριοτήτων των επιχειρήσεων. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ασφαλιστικές επιχειρήσεις που ταξινομούνται ως επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου, σύμφωνα με το άρθρο 29γ, και οι ασφαλιστικές επιχειρήσεις που έχουν λάβει προηγούμενη έγκριση από την εποπτική αρχή, σύμφωνα με το άρθρο 29δ, δεν υποχρεούνται να διενεργούν την ανάλυση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο ε).

Or. en

Τροπολογία 102

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 24 – στοιχείο δ
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 45 – παράγραφος 5 – εδάφιο 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου, οι ασφαλιστικές επιχειρήσεις μπορούν να διενεργούν την εκτίμηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 τουλάχιστον ανά ***διετία*** και χωρίς καθυστέρηση μετά από οποιαδήποτε σημαντική αλλαγή στο προφίλ κινδύνου τους, εκτός εάν η εποπτική αρχή καταλήξει στο συμπέρασμα, βάσει των ειδικών συνθηκών της επιχείρησης, ότι απαιτείται συχνότερη εκτίμηση, όταν πληρούται μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:	Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου, οι ασφαλιστικές επιχειρήσεις μπορούν να διενεργούν την εκτίμηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 τουλάχιστον ανά ***τριετία*** και χωρίς καθυστέρηση μετά από οποιαδήποτε σημαντική αλλαγή στο προφίλ κινδύνου τους, εκτός εάν η εποπτική αρχή καταλήξει στο συμπέρασμα, βάσει των ειδικών συνθηκών της επιχείρησης, ότι απαιτείται συχνότερη εκτίμηση, όταν πληρούται μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

Or. en

Τροπολογία 103

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 24 – στοιχείο δ
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 45 – παράγραφος 5 – εδάφιο 2 – στοιχείο β – σημείο ii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ii) οι ασφαλιστικές υποχρεώσεις και οι συμβάσεις ασφάλισης στις οποίες βασίζονται οι αντασφαλιστικές υποχρεώσεις της εξαρτημένης ασφαλιστικής επιχείρησης ή της εξαρτημένης αντασφαλιστικής επιχείρησης δεν αφορούν καμία ***υποχρεωτική*** ασφάλιση αστικής ευθύνης έναντι τρίτων.	ii) οι ασφαλιστικές υποχρεώσεις και οι συμβάσεις ασφάλισης στις οποίες βασίζονται οι αντασφαλιστικές υποχρεώσεις της εξαρτημένης ασφαλιστικής επιχείρησης ή της εξαρτημένης αντασφαλιστικής επιχείρησης δεν περιλαμβάνουν καμία ασφάλιση αστικής ευθύνης έναντι τρίτων.

Τροπολογία 104

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 24 – στοιχείο ε
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 45 – παράγραφος 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 8:	***διαγράφεται***
8. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1 στοιχεία δ) και ε) του παρόντος άρθρου, σε περίπτωση που έχει ανατεθεί μακροπροληπτική εντολή σε άλλες αρχές που δεν είναι οι εποπτικές αρχές, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι εποπτικές αρχές ανταλλάσσουν τις διαπιστώσεις των μακροπροληπτικών τους αξιολογήσεων όσον αφορά την εκτίμηση ιδίου κινδύνου και φερεγγυότητας των ασφαλιστικών και αντασφαλιστικών επιχειρήσεων, κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 45, με τις σχετικές εθνικές αρχές που διαθέτουν μακροπροληπτική εντολή.	
Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι εποπτικές αρχές συνεργάζονται με οποιεσδήποτε εθνικές αρχές οι οποίες διαθέτουν μακροπροληπτική εντολή, με σκοπό την ανάλυση των αποτελεσμάτων και, κατά περίπτωση, τον εντοπισμό τυχόν μακροπροληπτικών ανησυχιών ως προς τον τρόπο με τον οποίο οι επιχειρήσεις μπορούν να επηρεάσουν τις μακροοικονομικές και χρηματοπιστωτικές εξελίξεις της αγοράς.	
Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι εποπτικές αρχές κοινοποιούν στην ενδιαφερόμενη επιχείρηση τυχόν μακροπροληπτικές ανησυχίες και σχετικές παραμέτρους εισόδου που έχουν σημασία για την εκτίμηση.	

Or. en

Τροπολογία 105

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 25
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 45 α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(25) παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο 45α:	***διαγράφεται***
Άρθρο 45α	
Ανάλυση σεναρίων για την κλιματική αλλαγή	
1. Για τους σκοπούς του προσδιορισμού και της εκτίμησης των κινδύνων που αναφέρονται στο άρθρο 45 παράγραφος 2, η ενδιαφερόμενη επιχείρηση αξιολογεί επίσης αν παρουσιάζει σημαντική έκθεση σε κινδύνους από την κλιματική αλλαγή. Στην εκτίμηση που αναφέρεται στο άρθρο 45 παράγραφος 1, η επιχείρηση αποδεικνύει τη σημαντικότητα της έκθεσής της στους κινδύνους από την κλιματική αλλαγή.	
2. Εάν η ενδιαφερόμενη επιχείρηση παρουσιάζει σημαντική έκθεση σε κινδύνους από την κλιματική αλλαγή, η επιχείρηση προσδιορίζει τουλάχιστον δύο μακροπρόθεσμα σενάρια για την κλιματική αλλαγή, μεταξύ των οποίων τα ακόλουθα:	
α) ένα μακροπρόθεσμο σενάριο για την κλιματική αλλαγή, στο οποίο η αύξηση της θερμοκρασίας του πλανήτη παραμένει κάτω από δύο βαθμούς Κελσίου·	
β) ένα μακροπρόθεσμο σενάριο για την κλιματική αλλαγή, στο οποίο η αύξηση της θερμοκρασίας του πλανήτη είναι ίση με δύο βαθμούς Κελσίου ή	

μεγαλύτερη.

3. Ανά τακτά χρονικά διαστήματα, η εκτίμηση που αναφέρεται στο άρθρο 45 παράγραφος 1 περιέχει ανάλυση των επιπτώσεων των μακροπρόθεσμων σεναρίων για την κλιματική αλλαγή, που προσδιορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου, στις δραστηριότητες της επιχείρησης. Τα εν λόγω χρονικά διαστήματα είναι ανάλογα προς τη φύση, την κλίμακα και την πολυπλοκότητα των κινδύνων από την κλιματική αλλαγή που είναι εγγενείς στις δραστηριότητες της επιχείρησης, αλλά δεν υπερβαίνουν τα τρία έτη.

4. Τα μακροπρόθεσμα σενάρια για την κλιματική αλλαγή που αναφέρονται στην παράγραφο 2 επανεξετάζονται, τουλάχιστον ανά τριετία, και επικαιροποιούνται εφόσον απαιτείται.

5. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 2, 3 και 4, οι ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις που ταξινομούνται ως επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου δεν υποχρεούνται ούτε να προσδιορίζουν σενάρια για την κλιματική αλλαγή ούτε να διενεργούν εκτίμηση των επιπτώσεών τους στις δραστηριότητες της επιχείρησης.

Or. en

Τροπολογία 106

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 26 – στοιχείο α
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 51 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:	***διαγράφεται***
1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν υπόψη τις πληροφορίες που απαιτούνται στην	

παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου και τις αρχές που εκτίθενται στο άρθρο 35 παράγραφος 4 και απαιτούν από τις ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις να δημοσιοποιούν, σε ετήσια βάση, έκθεση σχετικά με τη φερεγγυότητα και τη χρηματοοικονομική τους κατάσταση.

Η έκθεση σχετικά με τη φερεγγυότητα και τη χρηματοοικονομική κατάσταση περιέχει δύο χωριστά μέρη. Το πρώτο μέρος περιλαμβάνει πληροφορίες που απευθύνονται στους αντισυμβαλλόμενους και τους δικαιούχους, ενώ το δεύτερο μέρος περιλαμβάνει πληροφορίες που απευθύνονται σε άλλους συμμετέχοντες στην αγορά. Τα δύο μέρη δημοσιοποιούνται χωριστά ή από κοινού, με σαφή αναφορά ότι η έκθεση σχετικά με τη φερεγγυότητα και τη χρηματοοικονομική κατάσταση αποτελείται και από τα δύο μέρη.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο διαχωρισμός της ετήσιας έκθεσης σε δύο μέρη είναι ελάχιστα επωφελής.

Τροπολογία 107

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 26 – στοιχείο β
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 51 – παράγραφος 1 α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) η παράγραφος 1α αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:	***διαγράφεται***
1α. Το μέρος της έκθεσης σχετικά με τη φερεγγυότητα και τη χρηματοοικονομική κατάσταση το οποίο περιλαμβάνει τις πληροφορίες που απευθύνονται στους αντισυμβαλλόμενους και τους δικαιούχους περιέχει τις	

ακόλουθες πληροφορίες:

α) την περιγραφή της δραστηριότητας και των επιδόσεων της επιχείρησης· και

β) την περιγραφή της διαχείρισης των κεφαλαίων και του προφίλ κινδύνου της επιχείρησης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο διαχωρισμός της ετήσιας έκθεσης σε δύο μέρη είναι ελάχιστα επωφελής.

Τροπολογία 108

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 26 – στοιχείο γ
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 51 – παράγραφος 1 β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1β. Το μέρος της έκθεσης σχετικά με τη φερεγγυότητα και τη χρηματοοικονομική κατάσταση το οποίο περιλαμβάνει τις πληροφορίες που απευθύνονται σε άλλους συμμετέχοντες στην αγορά περιέχει τις ακόλουθες πληροφορίες, είτε αυτούσιες είτε με παραπομπές σε πληροφορίες αντίστοιχες ως προς τη φύση και την έκταση, που δημοσιοποιούνται δυνάμει άλλων νομικών ή κανονιστικών απαιτήσεων:	***διαγράφεται***
α) την περιγραφή του συστήματος διακυβέρνησης·	
β) την περιγραφή, χωριστά για τα στοιχεία του ενεργητικού, τις τεχνικές προβλέψεις, και τις λοιπές υποχρεώσεις, των βάσεων και μεθόδων που χρησιμοποιούνται για την αποτίμησή τους·	
γ) την περιγραφή της διαχείρισης των κεφαλαίων και του προφίλ κινδύνου, συμπεριλαμβανομένων τουλάχιστον των	

ακολούθων:

i) της διάρθρωσης και του ύψους των ιδίων κεφαλαίων, καθώς και της ποιότητάς τους·

ii) των ποσών των κεφαλαιακών απαιτήσεων φερεγγυότητας και των ελάχιστων κεφαλαιακών απαιτήσεων·

iii) για τις ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις που έχουν σημασία για τη χρηματοπιστωτική σταθερότητα των χρηματοπιστωτικών συστημάτων στην Ένωση, τις πληροφορίες σχετικά με την ευαισθησία στον κίνδυνο·

iv) της επιλογής που προβλέπεται στο άρθρο 304 για τον υπολογισμό των κεφαλαιακών απαιτήσεων φερεγγυότητας·

v) πληροφοριών που επιτρέπουν την ορθή κατανόηση των κυριότερων διαφορών μεταξύ των παραδοχών στις οποίες βασίζεται η τυποποιημένη μέθοδος και εκείνων του εσωτερικού υποδείγματος που χρησιμοποιείται από την επιχείρηση για τον υπολογισμό των κεφαλαιακών απαιτήσεων φερεγγυότητας·

vi) του ποσού τυχόν μη συμμόρφωσης με τις ελάχιστες κεφαλαιακές απαιτήσεις ή τυχόν σημαντικής μη συμμόρφωσης με τις κεφαλαιακές απαιτήσεις φερεγγυότητας κατά τη διάρκεια της περιόδου αναφοράς, ακόμα και αν στη συνέχεια επιλύθηκαν τα προβλήματα, με επεξήγηση της προέλευσης και των επιπτώσεων, καθώς και των ενδεχόμενων ληφθέντων μέτρων αποκατάστασης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο διαχωρισμός της ετήσιας έκθεσης σε δύο μέρη είναι ελάχιστα επωφελής.

Τροπολογία 109

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 26 – στοιχείο γ
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 51 – παράγραφος 1 γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1γ. Όταν εφαρμόζεται η προσαρμογή λόγω αντιστοίχισης που αναφέρεται στο άρθρο 77β, η περιγραφή που αναφέρεται στο στοιχείο β) και στο στοιχείο γ) σημεία i) και ii) της παραγράφου 1β του παρόντος άρθρου περιλαμβάνει επίσης περιγραφή της προσαρμογής λόγω αντιστοίχισης και του χαρτοφυλακίου των υποχρεώσεων και των δεσμευμένων στοιχείων ενεργητικού στα οποία εφαρμόζεται η προσαρμογή λόγω αντιστοίχισης, καθώς και ποσοτική έκφραση των επιπτώσεων που θα είχε στη χρηματοοικονομική θέση της επιχείρησης η μεταβολή της προσαρμογής λόγω αντιστοίχισης στο μηδέν.	***διαγράφεται***
Η περιγραφή που αναφέρεται στην παράγραφο 1β στοιχείο β) και στοιχείο γ) σημεία i) και ii) του παρόντος άρθρου περιλαμβάνει επίσης δήλωση σχετικά με το αν η προσαρμογή λόγω μεταβλητότητας που αναφέρεται στο άρθρο 77δ χρησιμοποιείται από την επιχείρηση και, σε περίπτωση που χρησιμοποιείται η προσαρμογή λόγω μεταβλητότητας, δημοσιοποιούνται οι ακόλουθες πληροφορίες:	
α) ποσοτική έκφραση των επιπτώσεων που θα είχε στη χρηματοοικονομική θέση της επιχείρησης η μεταβολή της προσαρμογής λόγω μεταβλητότητας στο μηδέν·	
β) για κάθε σχετικό νόμισμα ή, κατά περίπτωση, σχετική χώρα, η προσαρμογή λόγω μεταβλητότητας που υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο 77δ και οι αντίστοιχες βέλτιστες εκτιμήσεις για τις ασφαλιστικές ή αντασφαλιστικές	

υποχρεώσεις.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο διαχωρισμός της ετήσιας έκθεσης σε δύο μέρη είναι ελάχιστα επωφελής.

Τροπολογία 110

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 26 – στοιχείο δ – εισαγωγικό μέρος
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 51 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) ***η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:***	δ) ***διαγράφεται το τρίτο εδάφιο της παραγράφου 2·***

Or. en

Αιτιολόγηση

Διαγράφεται η αναφορά σε μεταβατική περίοδο που έχει ήδη λήξει.

Τροπολογία 111

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 26 – στοιχείο δ
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 51 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η περιγραφή που αναφέρεται στην παράγραφο 1β) στοιχείο γ) σημείο i) περιλαμβάνει ανάλυση πιθανών σημαντικών μεταβολών σε σύγκριση με την προηγούμενη περίοδο αναφοράς και επεξήγηση ενδεχόμενων σοβαρών διαφορών σε σχέση με την αξία των εν λόγω στοιχείων στις οικονομικές καταστάσεις, καθώς και σύντομη περιγραφή της δυνατότητας μεταφοράς	***διαγράφεται***

κεφαλαίων.

Η δημοσιοποίηση των κεφαλαιακών απαιτήσεων φερεγγυότητας που αναφέρεται στην παράγραφο 1β στοιχείο γ) σημείο ii) του παρόντος άρθρου εμφανίζει χωριστά το ποσό που υπολογίζεται σύμφωνα με το κεφάλαιο VI τμήμα 4 ενότητες 2 και 3 και οποιεσδήποτε πρόσθετες κεφαλαιακές απαιτήσεις που επιβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 37 ή τον αντίκτυπο των ειδικών παραμέτρων που η ασφαλιστική ή η αντασφαλιστική επιχείρηση καλείται να χρησιμοποιεί σύμφωνα με το άρθρο 110, παράλληλα με συνοπτικές πληροφορίες σχετικά με την αιτιολόγησή τους από την οικεία εποπτική αρχή.

Η δημοσιοποίηση των απαιτήσεων κεφαλαιακής επάρκειας συνοδεύεται, κατά περίπτωση, από ένδειξη ότι το τελικό τους ύψος εξακολουθεί να υπόκειται σε εποπτική αξιολόγηση.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο διαχωρισμός της ετήσιας έκθεσης σε δύο μέρη είναι ελάχιστα επωφελής.

Τροπολογία 112

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 26 – στοιχείο ε
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 51 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Οι εξαρτημένες ασφαλιστικές επιχειρήσεις δεν υποχρεούνται να δημοσιοποιούν το μέρος που απευθύνεται σε αντισυμβαλλόμενους και δικαιούχους και υποχρεούνται μόνο να περιλαμβάνουν στο μέρος που απευθύνεται σε άλλους συμμετέχοντες στην αγορά τα απαιτούμενα ποσοτικά στοιχεία βάσει του	***διαγράφεται***

εκτελεστικού τεχνικού προτύπου που αναφέρεται στο άρθρο 56, υπό τον όρο ότι οι εν λόγω επιχειρήσεις πληρούν τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) όλοι οι ασφαλισμένοι και οι δικαιούχοι είναι είτε νομικές οντότητες του ομίλου στον οποίο ανήκει η εξαρτημένη ασφαλιστική επιχείρηση είτε φυσικά πρόσωπα που είναι επιλέξιμα για κάλυψη από τα ασφαλιστήρια συμβόλαια του εν λόγω ομίλου και η επιχειρηματική δραστηριότητα που καλύπτει φυσικά πρόσωπα τα οποία είναι επιλέξιμα για κάλυψη από τα ασφαλιστήρια συμβόλαια του ομίλου παραμένει κάτω του 5 % των τεχνικών προβλέψεων·

β) οι ασφαλιστικές υποχρεώσεις της εξαρτημένης ασφαλιστικής επιχείρησης δεν αφορούν καμία υποχρεωτική ασφάλιση αστικής ευθύνης έναντι τρίτων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο διαχωρισμός της ετήσιας έκθεσης σε δύο μέρη είναι ελάχιστα επωφελής.

Τροπολογία 113

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 26 – στοιχείο ε
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 51 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Οι εξαρτημένες αντασφαλιστικές επιχειρήσεις δεν υποχρεούνται να δημοσιοποιούν το μέρος που απευθύνεται στους αντισυμβαλλόμενους και στους δικαιούχους. Οι εν λόγω επιχειρήσεις υποχρεούνται μόνο να περιλαμβάνουν τα απαιτούμενα ποσοτικά στοιχεία βάσει των εκτελεστικών τεχνικών προτύπων που αναφέρονται στο άρθρο 56, καθώς και το μέρος που απευθύνεται σε άλλα	***διαγράφεται***

ενδιαφερόμενα μέρη, υπό τον όρο ότι οι εν λόγω επιχειρήσεις πληρούν τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) όλοι οι ασφαλισμένοι και οι δικαιούχοι είναι είτε νομικές οντότητες του ομίλου στον οποίο ανήκει η εξαρτημένη ασφαλιστική επιχείρηση είτε φυσικά πρόσωπα που είναι επιλέξιμα για κάλυψη από τα ασφαλιστήρια συμβόλαια του εν λόγω ομίλου και η επιχειρηματική δραστηριότητα που καλύπτει φυσικά πρόσωπα τα οποία είναι επιλέξιμα για κάλυψη από τα ασφαλιστήρια συμβόλαια του ομίλου παραμένει κάτω του 5 % των τεχνικών προβλέψεων·

β) οι συμβάσεις ασφάλισης στις οποίες βασίζονται οι αντασφαλιστικές υποχρεώσεις της εξαρτημένης αντασφαλιστικής επιχείρησης δεν αφορούν καμία υποχρεωτική ασφάλιση αστικής ευθύνης έναντι τρίτων·

γ) τα ισχύοντα δάνεια με τη μητρική εταιρεία ή οποιαδήποτε εταιρεία του ομίλου, συμπεριλαμβανομένης της συγκέντρωσης ρευστών διαθεσίμων του ομίλου, δεν υπερβαίνουν το 20 % του συνόλου των στοιχείων ενεργητικού που κατέχει η εξαρτημένη επιχείρηση αντασφάλισης·

δ) η μέγιστη ζημία που προκύπτει από τις ακαθάριστες τεχνικές προβλέψεις μπορεί να αποτελέσει αντικείμενο προσδιοριστικής αποτίμησης χωρίς τη χρήση στοχαστικών μεθόδων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο διαχωρισμός της ετήσιας έκθεσης σε δύο μέρη είναι ελάχιστα επωφελής.

Τροπολογία 114

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 26 – στοιχείο ε

Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 51 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, οι αντασφαλιστικές επιχειρήσεις μπορούν να μην δημοσιοποιούν το μέρος της έκθεσης σχετικά με τη φερεγγυότητα και τη χρηματοοικονομική κατάσταση που απευθύνεται στους αντισυμβαλλόμενους και τους δικαιούχους.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο διαχωρισμός της ετήσιας έκθεσης σε δύο μέρη είναι ελάχιστα επωφελής.

Τροπολογία 115

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 26 – στοιχείο ε
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 51 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1***β*** του παρόντος άρθρου, οι ασφαλιστικές επιχειρήσεις που ταξινομούνται ως επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου μπορούν να δημοσιοποιούν μόνο τα απαιτούμενα ποσοτικά στοιχεία βάσει των εκτελεστικών τεχνικών προτύπων που αναφέρονται στο άρθρο 56 ***στο τμήμα της έκθεσης*** σχετικά με τη φερεγγυότητα και τη χρηματοοικονομική κατάσταση ***που περιλαμβάνει πληροφορίες οι οποίες απευθύνονται σε άλλους συμμετέχοντες στην αγορά***, υπό τον όρο ότι δημοσιοποιούν ανά τριετία πλήρη έκθεση που περιέχει όλες τις πληροφορίες που απαιτούνται στο παρόν άρθρο.	6. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, οι ασφαλιστικές επιχειρήσεις που ταξινομούνται ως επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου μπορούν να δημοσιοποιούν μόνο τα απαιτούμενα ποσοτικά στοιχεία βάσει των εκτελεστικών τεχνικών προτύπων που αναφέρονται στο άρθρο 56 ***στην έκθεση*** σχετικά με τη φερεγγυότητα και τη χρηματοοικονομική κατάσταση, υπό τον όρο ότι δημοσιοποιούν ανά τριετία πλήρη έκθεση που περιέχει όλες τις πληροφορίες που απαιτούνται στο παρόν άρθρο.

Τροπολογία 116

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 27
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 51 α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(27) παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο 51α:	***διαγράφεται***
Άρθρο 51α	
Απαιτήσεις ελέγχου	
1. Για τις ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις εκτός των επιχειρήσεων με προφίλ χαμηλού κινδύνου και των εξαρτημένων ασφαλιστικών επιχειρήσεων και των εξαρτημένων αντασφαλιστικών επιχειρήσεων, ο ισολογισμός που δημοσιοποιείται στο πλαίσιο της έκθεσης σχετικά με τη φερεγγυότητα και τη χρηματοοικονομική κατάσταση ή στο πλαίσιο της ενιαίας έκθεσης σχετικά με τη φερεγγυότητα και τη χρηματοοικονομική κατάσταση υπόκειται σε έλεγχο.	
2. Τα κράτη μέλη μπορούν να επεκτείνουν την υποχρέωση της παραγράφου 1, ώστε να συμπεριλαμβάνονται οι εξαρτημένες ασφαλιστικές επιχειρήσεις και οι εξαρτημένες αντασφαλιστικές επιχειρήσεις.	
3. Ο έλεγχος διενεργείται από νόμιμο ελεγκτή ή από ελεγκτικό γραφείο, σύμφωνα με τα ισχύοντα διεθνή πρότυπα, εκτός εάν στην παρούσα οδηγία, ή στις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που εκδίδονται δυνάμει αυτής, θεσπίζονται άλλες αρχές και απαιτήσεις για την αποτίμηση οποιουδήποτε στοιχείου του ισολογισμού. Οι νόμιμοι ελεγκτές και τα	

ελεγκτικά γραφεία, κατά την εκτέλεση αυτού του καθήκοντος, συμμορφώνονται με τα καθήκοντα των ελεγκτών που καθορίζονται στο άρθρο 72.

4. Οι ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις υποβάλλουν στην εποπτική αρχή, μαζί με την έκθεση σχετικά με τη φερεγγυότητα και τη χρηματοοικονομική κατάσταση, χωριστή έκθεση, συμπεριλαμβανομένης της περιγραφής της φύσης και των αποτελεσμάτων του ελέγχου, η οποία καταρτίζεται από τον νόμιμο ελεγκτή ή από το ελεγκτικό γραφείο.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η υποχρέωση αυτή είναι εξαιρετικά δαπανηρή και θα προσφέρει ελάχιστη προστιθέμενη αξία εάν οι εθνικές εποπτικές αρχές έχουν επιτελέσει το έργο τους.

Τροπολογία 117

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 36
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 77 – παράγραφος 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(36) στο άρθρο 77, προστίθενται οι ακόλουθες παράγραφοι 6 και 7:	(36) στο άρθρο 77, προστίθενται οι ακόλουθες παράγραφοι ***3α, 5α,*** 6 και 7:
	3α. Το περιθώριο κινδύνου για το συνολικό χαρτοφυλάκιο των ασφαλιστικών και αντασφαλιστικών υποχρεώσεων υπολογίζεται με τη χρήση του κατωτέρω μαθηματικού τύπου:
	$RM = CoC * \Sigma_{t\geq 0} (0.9^t * SCR(t)/((1+r(t+1))^{t+1})$
	όπου
	α) CoC είναι τα επιτόκια κόστους κεφαλαίου·
	β) το άθροισμα καλύπτει όλους τους ακέραιους αριθμούς

συμπεριλαμβανομένου του 0

γ) SCR(t) είναι η κεφαλαιακή απαίτηση φερεγγυότητας μετά από t έτη

δ) r(t +1) είναι το βασικό επιτόκιο άνευ κινδύνου για τη διάρκεια t+1 έτη.

Or. en

Τροπολογία 118

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 36
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 77 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5α. Το επιτόκιο του κόστους κεφαλαίου που αναφέρεται στην παράγραφο 5 θεωρείται ότι ισούται με 4 %.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το κόστος κεφαλαίου θα πρέπει να καθορίζεται από τον νομοθέτη.

Τροπολογία 119

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 36
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 77 – παράγραφος 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
7. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 6, οι ασφαλιστικές ***και αντασφαλιστικές*** επιχειρήσεις που ταξινομούνται ως επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου μπορούν να χρησιμοποιούν συνετή προσδιοριστική αποτίμηση της βέλτιστης εκτίμησης για υποχρεώσεις ασφάλισης ζωής με	7. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 6, οι ασφαλιστικές επιχειρήσεις που ταξινομούνται ως επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου ***ή έχουν λάβει προηγούμενη έγκριση από την εποπτική αρχή*** μπορούν να χρησιμοποιούν συνετή προσδιοριστική αποτίμηση της βέλτιστης εκτίμησης για

δικαιώματα προαίρεσης και εγγυήσεις που δεν θεωρούνται σημαντικές.	υποχρεώσεις ασφάλισης ζωής με δικαιώματα προαίρεσης και εγγυήσεις που δεν θεωρούνται σημαντικές.»·

Or. en

Τροπολογία 120

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 37
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 77 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο προσδιορισμός της σχετικής διαχρονικής διάρθρωσης των επιτοκίων άνευ κινδύνου που αναφέρεται στο άρθρο 77 παράγραφος 2 γίνεται με τη χρήση των πληροφοριών που συνάγονται από τα σχετικά χρηματοπιστωτικά μέσα και είναι συνεπής προς τις πληροφορίες αυτές. Κατά τον προσδιορισμό αυτόν, λαμβάνονται υπόψη τα σχετικά χρηματοπιστωτικά μέσα για ληκτότητες για τις οποίες οι αγορές των συγκεκριμένων χρηματοπιστωτικών μέσων μπορεί να θεωρηθεί ότι διαθέτουν βάθος, ρευστότητα και διαφάνεια. ***Η σχετική διαχρονική διάρθρωση των επιτοκίων άνευ κινδύνου προκύπτει με παρέκταση*** για ***ληκτότητες μεγαλύτερες*** από το ***πρώτο σημείο εξομάλυνσης***. Το πρώτο σημείο εξομάλυνσης για ένα νόμισμα είναι η μεγαλύτερη ληκτότητα για την οποία πληρούνται όλες οι ακόλουθες προϋποθέσεις:	Ο προσδιορισμός της σχετικής διαχρονικής διάρθρωσης των επιτοκίων άνευ κινδύνου που αναφέρεται στο άρθρο 77 παράγραφος 2 γίνεται με τη χρήση των πληροφοριών που συνάγονται από τα σχετικά χρηματοπιστωτικά μέσα και είναι συνεπής προς τις πληροφορίες αυτές. Κατά τον προσδιορισμό αυτόν, λαμβάνονται υπόψη τα σχετικά χρηματοπιστωτικά μέσα για ληκτότητες για τις οποίες οι αγορές των συγκεκριμένων χρηματοπιστωτικών μέσων μπορεί να θεωρηθεί ότι διαθέτουν βάθος, ρευστότητα και διαφάνεια. ***Από την πρώτη ληκτότητα (το «πρώτο σημείο εξομάλυνσης»), όταν οι αγορές*** για ***τα εν λόγω χρηματοπιστωτικά μέσα δεν χαρακτηρίζονται*** από ***βάθος, ρευστότητα ή διαφάνεια,*** το ***σχετικό επιτόκιο άνευ κινδύνου προκύπτει με παρέκταση σύμφωνα με την παράγραφο 2***. Το πρώτο σημείο εξομάλυνσης για ένα νόμισμα είναι η μεγαλύτερη ληκτότητα για την οποία πληρούνται όλες οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

Or. en

Τροπολογία 121

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 37
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 77 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για κάθε νόμισμα, το παρεκτεταμένο τμήμα της σχετικής διαχρονικής διάρθρωσης των επιτοκίων άνευ κινδύνου βασίζεται σε επιτόκια πρόσω που συγκλίνουν ομαλά από ένα αρχικό επιτόκιο πρόσω ή σύνολο επιτοκίων πρόσω σε σχέση με τις μεγαλύτερες ληκτότητες για τις οποίες μπορούν να παρατηρούνται τα ομόλογα σε μια αγορά με βάθος και ρευστότητα, μέχρι ένα οριστικό επιτόκιο πρόσω.	Για κάθε νόμισμα, το παρεκτεταμένο τμήμα της σχετικής διαχρονικής διάρθρωσης των επιτοκίων άνευ κινδύνου βασίζεται σε επιτόκια πρόσω που συγκλίνουν ομαλά από ένα αρχικό επιτόκιο πρόσω ή σύνολο επιτοκίων πρόσω σε σχέση με τις μεγαλύτερες ληκτότητες για τις οποίες μπορούν να παρατηρούνται τα ομόλογα σε μια αγορά με βάθος και ρευστότητα, μέχρι ένα οριστικό επιτόκιο πρόσω ***(UFR)***.

Or. en

Τροπολογία 122

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 37
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 77 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το κατά παρεκτεταμένο τμήμα των σχετικών επιτοκίων άνευ κινδύνου λαμβάνει υπόψη πληροφορίες από άλλα χρηματοπιστωτικά μέσα εκτός των ομολόγων ***για ληκτότητες για τις οποίες η σχετική διαχρονική διάρθρωση των επιτοκίων άνευ κινδύνου προκύπτει από παρέκταση*** και για τις οποίες οι αγορές των συγκεκριμένων χρηματοπιστωτικών μέσων μπορεί να θεωρηθεί ότι διαθέτουν βάθος, ρευστότητα και διαφάνεια.	Το κατά παρεκτεταμένο τμήμα των σχετικών επιτοκίων άνευ κινδύνου λαμβάνει υπόψη πληροφορίες από άλλα χρηματοπιστωτικά μέσα εκτός των ομολόγων και για τις οποίες οι αγορές των συγκεκριμένων χρηματοπιστωτικών μέσων μπορεί να θεωρηθεί ότι διαθέτουν βάθος, ρευστότητα και διαφάνεια.

Or. en

Τροπολογία 123

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 37
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 77 α – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τους σκοπούς της παραγράφου 1 δεύτερο εδάφιο, κάθε παράμετρος για τον καθορισμό της ταχύτητας σύγκλισης των επιτοκίων πρόσω προς το ***τελικό*** επιτόκιο ***πρόσω της παρέκτασης μπορεί να επιλεγεί κατά τρόπο τέτοιον ώστε τη(ν) [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί ημερομηνία = ημερομηνία εφαρμογής] η διαχρονική διάρθρωση των επιτοκίων άνευ*** κινδύνου ***να είναι αρκετά παρόμοια με τη διαχρονική διάρθρωση των επιτοκίων άνευ κινδύνου κατά την εν λόγω ημερομηνία, η οποία*** καθορίζεται ***σύμφωνα με τους κανόνες παρέκτασης που ισχύουν τη(ν) [Υπηρεσία Εκδόσεων****: να προστεθεί η ημερομηνία = μία ημέρα πριν από την ημερομηνία εφαρμογής]. Οι εν λόγω παράμετροι της παρέκτασης μειώνονται γραμμικά στην αρχή κάθε ημερολογιακού έτους, κατά τη διάρκεια μεταβατικής περιόδου. Οι τελικές παράμετροι της παρέκτασης εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου 2032.***	***Το παρεκτεταμένο επιτόκιο μηδενικού κινδύνου καθορίζεται ως εξής:*** $r_{FSP+h} = \sqrt[FSP+h]{((1+r_{FSP})^{FSP} * exp(h*f_h))} - 1$ ***όπου:*** $f_h = ln(1+UFR) + [(LLFR - ln(1+UFR)] * ((1-exp(-a*h)/(a*h))$ ***α) UFR είναι το οριστικό επιτόκιο πρόσω*** ***β) α είναι η παράμετρος της ταχύτητας σύγκλισης*** ***γ) LLFR είναι το τελευταίο επιτόκιο ρευστότητας πρόσω*** ***δ) FSP είναι το πρώτο σημείο εξομάλυνσης*** ***Η παράμετρος ταχύτητας σύγκλισης α***

	ορίζεται σε 20 %.

Or. en

Τροπολογία 124

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 37
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 77 α – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο μεταβατικός μηχανισμός που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο δεν επηρεάζει τον καθορισμό του βάθους, της ρευστότητας και της διαφάνειας των χρηματοπιστωτικών αγορών ούτε το πρώτο σημείο εξομάλυνσης που αναφέρεται στην παράγραφο 1.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 125

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 37
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 77 α – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, το σημείο έναρξης για την παρέκταση των επιτοκίων άνευ κινδύνου, ειδικά για το ευρώ, θα πρέπει να έχει ληκτότητα 20 ετών. Επιπλέον, το παρεκτεταμένο τμήμα της διαχρονικής διάρθρωσης των επιτοκίων άνευ κινδύνου για το ευρώ συγκλίνει με το οριστικό επιτόκιο πρόσω κατά τρόπο ώστε για τις ληκτότητες 40 ετών μετά το σημείο έναρξης της παρέκτασης, τα παρεκτεταμένα επιτόκια πρόσω να μην διαφέρουν περισσότερο από τρεις

	μονάδες βάσης από το οριστικό επιτόκιο πρόσω. Για άλλα νομίσματα εκτός του ευρώ, τα χαρακτηριστικά των τοπικών αγορών ομολόγων και συμβάσεων ανταλλαγής (swap) λαμβάνονται υπόψη στον καθορισμό του σημείου έναρξης της παρέκτασης των επιτοκίων άνευ κινδύνου, και της κατάλληλης περιόδου σύγκλισης με το οριστικό επιτόκιο πρόσω.

Or. en

Αιτιολόγηση

Βασίζεται στην αιτιολογική σκέψη 30 της ισχύουσας οδηγίας Omnibus II.

Τροπολογία 126

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 37 α (νέο)
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 77 β – παράγραφος 1

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	(37α) στο άρθρο 77β, η παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:
	α) το στοιχείο β) διαγράφεται
	β) το σημείο i) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
i) οι υποχρεώσεις ασφάλισης ή αντασφάλισης από μια σύμβαση ασφάλισης ή αντασφάλισης δεν διαιρούνται σε διαφορετικά τμήματα όταν συνθέτουν το χαρτοφυλάκιο υποχρεώσεων ασφάλισης ή αντασφάλισης για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου.	i) οι υποχρεώσεις ασφάλισης ή αντασφάλισης από μια σύμβαση ασφάλισης ή αντασφάλισης***, και όταν μία ομαδική σύμβαση θεωρείται ενιαία σύμβαση,*** δεν διαιρούνται σε διαφορετικά τμήματα όταν συνθέτουν το χαρτοφυλάκιο υποχρεώσεων ασφάλισης ή αντασφάλισης για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου.

Or. en

Τροπολογία 127

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 38 – στοιχείο γ
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 77 δ – παράγραφος 2 – εδάφια 2 α (νέο) και 2 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Για κάθε νόμισμα και για κάθε χώρα, το περιθώριο που αναφέρεται στην παράγραφο 2 ορίζεται ως εξής:
	$S = w_{gov} * max (S_{gov}, 0) + w_{corp} * max(S_{corp}, 0)$
	όπου:
	α) w_{gov} είναι η αναλογία της αξίας των κρατικών ομολόγων που περιλαμβάνονται στο χαρτοφυλάκιο αναφοράς στοιχείων ενεργητικού, για το συγκεκριμένο νόμισμα ή τη χώρα, στην αξία του συνόλου των στοιχείων ενεργητικού που περιλαμβάνονται στο εν λόγω χαρτοφυλάκιο αναφοράς·
	β) S_{gov} είναι η μέση συναλλαγματική διαφορά για τα κρατικά ομόλογα που περιλαμβάνονται στο χαρτοφυλάκιο αναφοράς στοιχείων ενεργητικού, για το εν λόγω νόμισμα ή τη χώρα·
	γ) w_{corp} είναι η αναλογία της αξίας των ομολόγων πλην των κρατικών ομολόγων, των δανείων και τιτλοποιήσεων που περιλαμβάνονται στο χαρτοφυλάκιο αναφοράς στοιχείων ενεργητικού, για το συγκεκριμένο νόμισμα ή τη χώρα, στην αξία του συνόλου των στοιχείων ενεργητικού που περιλαμβάνονται στο χαρτοφυλάκιο αναφοράς·
	δ) S_{corp} είναι η μέση συναλλαγματική διαφορά για ομόλογα πλην των κρατικών ομολόγων, δανείων και τιτλοποιήσεων που περιλαμβάνονται στο χαρτοφυλάκιο αναφοράς στοιχείων ενεργητικού, για το εν λόγω νόμισμα ή τη χώρα.
	Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, με τον όρο «κρατικά ομόλογα» νοούνται τα ανοίγματα σε

κεντρικές κυβερνήσεις και κεντρικές τράπεζες.

Or. en

Τροπολογία 128

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 38 – στοιχείο γ
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 77 δ – παράγραφος 3 – εδάφιο 3 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Το τμήμα του περιθωρίου που μπορεί να αποδοθεί σε ρεαλιστική εκτίμηση των αναμενόμενων ζημιών, του μη αναμενόμενου πιστωτικού κινδύνου ή κάθε άλλου κινδύνου που υπολογίζεται με τον ίδιο τρόπο όπως το βασικό περιθώριο που αναφέρεται στο άρθρο 77γ παράγραφος 2.

Or. en

Τροπολογία 129

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 43 α (νέο)
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 105 α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(43α) παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:
	«Άρθρο 105α
	Μακροπρόθεσμες επενδύσεις σε μετοχές
	1. Ένα υποσύνολο επενδύσεων σε μετοχές είναι δυνατόν να αντιμετωπίζονται ως μακροπρόθεσμες επενδύσεις σε μετοχές, εφόσον η ασφαλιστική ή αντασφαλιστική επιχείρηση αποδεικνύει στην εποπτική

αρχή ότι πληρούνται όλες οι κατωτέρω προϋποθέσεις:

α) το υποσύνολο των επενδύσεων σε μετοχές, καθώς και η περίοδος κατοχής κάθε επένδυσης σε μετοχές που περιλαμβάνεται στο υποσύνολο, προσδιορίζονται σαφώς·

β) το υποσύνολο των επενδύσεων σε μετοχές περιλαμβάνεται σε χαρτοφυλάκιο στοιχείων ενεργητικού, το οποίο έχει δεσμευτεί για την κάλυψη της βέλτιστης εκτίμησης ενός χαρτοφυλακίου υποχρεώσεων ασφάλισης ή αντασφάλισης, που αντιστοιχούν σε μία ή περισσότερες σαφώς καθορισμένες δραστηριότητες, και η επιχείρηση διατηρεί τη δέσμευση αυτή για όλη τη διάρκεια ισχύος των υποχρεώσεων·

γ) ο προσδιορισμός, η διαχείριση και η οργάνωση του χαρτοφυλακίου υποχρεώσεων ασφάλισης και αντασφάλισης, καθώς και του δεσμευμένου χαρτοφυλακίου στοιχείων ενεργητικού που αναφέρεται στο στοιχείο β), γίνονται χωριστά από τις άλλες δραστηριότητες της επιχείρησης, το δε δεσμευμένο χαρτοφυλάκιο στοιχείων ενεργητικού δεν χρησιμοποιείται για την κάλυψη ζημιών που προκύπτουν από άλλες δραστηριότητες της επιχείρησης·

δ) οι τεχνικές προβλέψεις στο πλαίσιο του χαρτοφυλακίου ασφαλιστικών ή αντασφαλιστικών υποχρεώσεων, που αναφέρεται στο στοιχείο β), αντιπροσωπεύουν μόνον ένα μέρος των συνολικών τεχνικών προβλέψεων της ασφαλιστικής ή αντασφαλιστικής επιχείρησης·

ε) η μέση περίοδος κατοχής των επενδύσεων σε μετοχές στο υποσύνολο υπερβαίνει τα πέντε έτη ή, όταν η μέση περίοδος κατοχής των επενδύσεων του υποσυνόλου είναι μικρότερη από πέντε έτη, η ασφαλιστική ή αντασφαλιστική επιχείρηση δεν πωλεί επενδύσεις σε μετοχές που περιλαμβάνονται στο υποσύνολο μέχρις ότου η μέση περίοδος

κατοχής υπερβεί τα πέντε έτη·

στ) το υποσύνολο των επενδύσεων σε μετοχές αποτελείται μόνον από μετοχές που είναι εισηγμένες σε χώρες που είναι μέλη του ΟΟΣΑ ή από μη εισηγμένες μετοχές εταιρειών που έχουν την έδρα τους σε χώρες που είναι μέλη του ΟΟΣΑ·

ζ) η κατάσταση φερεγγυότητας και ρευστότητας της ασφαλιστικής ή αντασφαλιστικής επιχείρησης, καθώς και οι στρατηγικές, οι μέθοδοι και οι διαδικασίες υποβολής αναφορών της εν λόγω επιχείρησης όσον αφορά τη διαχείριση των στοιχείων ενεργητικού και παθητικού, είναι τέτοιες ώστε να εξασφαλίζουν, σε διαρκή βάση και υπό ακραίες συνθήκες, ότι η επιχείρηση είναι σε θέση να αποφύγει αναγκαστική πώληση οποιασδήποτε επένδυσης σε μετοχές που περιλαμβάνεται στο υποσύνολο για τουλάχιστον μια πενταετία·

η) οι πολιτικές διαχείρισης κινδύνου, διαχείρισης στοιχείων ενεργητικού-παθητικού και επενδύσεων της ασφαλιστικής ή αντασφαλιστικής επιχείρησης αντανακλούν την πρόθεση της επιχείρησης να διατηρήσει υπό την κατοχή της το υποσύνολο των επενδύσεων σε μετοχές για περίοδο συμβατή με την προϋπόθεση που ορίζεται στο στοιχείο ε) και την ικανότητά της να πληροί την προϋπόθεση που ορίζεται στο στοιχείο ζ).

2. Όταν οι μετοχές κατέχονται στο πλαίσιο οργανισμών συλλογικών επενδύσεων ή οργανισμών εναλλακτικών επενδύσεων, οι προϋποθέσεις που ορίζονται στην παράγραφο 1 μπορούν να αξιολογούνται στο επίπεδο των κεφαλαίων και όχι των υποκείμενων περιουσιακών στοιχείων που κατέχονται στο πλαίσιο των εν λόγω οργανισμών.

3. Οι ασφαλιστικές ή αντασφαλιστικές επιχειρήσεις που αντιμετωπίζουν ένα υποσύνολο επενδύσεων σε μετοχές ως

μακροπρόθεσμες επενδύσεις σε μετοχές, σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, δεν επιστρέφουν σε μια προσέγγιση που δεν περιλαμβάνει μακροπρόθεσμες επενδύσεις σε μετοχές. Όταν μια ασφαλιστική ή αντασφαλιστική επιχείρηση που αντιμετωπίζει ένα υποσύνολο επενδύσεων σε μετοχές ως μακροπρόθεσμες επενδύσεις σε μετοχές δεν είναι πλέον σε θέση να πληροί τις προϋποθέσεις που ορίζονται στην παραγράφο 1 του παρόντος άρθρου, ενημερώνει αμέσως την εποπτική αρχή και παύει να εφαρμόζει το άρθρο 169 παράγραφος 1 στοιχείο β), παράγραφος 2 στοιχείο β), παράγραφος 3 στοιχείο β) και παράγραφος 4 στοιχείο β) σε οποιαδήποτε από τις επενδύσεις της σε μετοχές για περίοδο 36 μηνών.

4. Η κεφαλαιακή απαίτηση για μακροπρόθεσμες επενδύσεις σε μετοχές ισούται με την απώλεια βασικών ιδίων κεφαλαίων που θα προέκυπτε από στιγμιαία μείωση ίση με το 22 % της αξίας των επενδύσεων που αντιμετωπίζονται ως μακροπρόθεσμες επενδύσεις σε μετοχές.

Or. en

Τροπολογία 130

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 44
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 106 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Η συμμετρική προσαρμογή της τυποποιημένης επιβάρυνσης του κεφαλαίου λόγω μετοχών για την κάλυψη του κινδύνου από μεταβολές στα επίπεδα των τιμών των μετοχών δεν μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την εφαρμογή επιβάρυνσης του κεφαλαίου χαμηλότερης κατά	3. Η συμμετρική προσαρμογή της τυποποιημένης επιβάρυνσης του κεφαλαίου λόγω μετοχών για την κάλυψη του κινδύνου από μεταβολές στα επίπεδα των τιμών των μετοχών ***όσον αφορά μετοχές που δεν καλύπτουν στοιχεία του παθητικού από ασφαλιστήρια συμβόλαια***

περισσότερες από 17 εκατοστιαίες μονάδες ή υψηλότερης από την τυποποιημένη επιβάρυνση του κεφαλαίου λόγω μετοχών.

ζωής συνδεόμενα με την αξία μεριδίων δεν μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την εφαρμογή επιβάρυνσης του κεφαλαίου χαμηλότερης κατά περισσότερες από 17 εκατοστιαίες μονάδες ή υψηλότερης ***κατά 10 εκατοστιαίες μονάδες*** από την τυποποιημένη επιβάρυνση του κεφαλαίου λόγω μετοχών.

Or. en

Τροπολογία 131

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 45
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 109 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις μπορούν να χρησιμοποιούν απλουστευμένο υπολογισμό για κάποια ειδική υποενότητα ή ενότητα κινδύνου όταν η φύση, η κλίμακα και η πολυπλοκότητα των κινδύνων που αντιμετωπίζουν δικαιολογεί τη στάση αυτή και εφόσον θα ήταν δυσανάλογο να απαιτηθεί από όλες τις ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις να χρησιμοποιούν τον τυποποιημένο υπολογισμό.	Οι ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις μπορούν να χρησιμοποιούν απλουστευμένο υπολογισμό για κάποια ειδική υποενότητα ή ενότητα κινδύνου όταν η φύση, η κλίμακα και η πολυπλοκότητα των κινδύνων που αντιμετωπίζουν δικαιολογεί τη στάση αυτή και εφόσον θα ήταν δυσανάλογο να απαιτηθεί από όλες τις ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις να χρησιμοποιούν τον τυποποιημένο υπολογισμό. ***Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο, οι επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου μπορούν να χρησιμοποιούν απλοποιημένο υπολογισμό για συγκεκριμένη υποενότητα ή ενότητα κινδύνου.***

Or. en

Τροπολογία 132

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 45

Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 109 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. ***Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου και του άρθρου 102 παράγραφος 1,*** όταν ασφαλιστική ή αντασφαλιστική επιχείρηση υπολογίζει τις κεφαλαιακές απαιτήσεις φερεγγυότητας και μια ενότητα ή υποενότητα κινδύνου δεν αντιπροσωπεύει μερίδιο άνω του 5 % των βασικών κεφαλαιακών απαιτήσεων φερεγγυότητας που αναφέρονται στο άρθρο 103 στοιχείο α), η επιχείρηση μπορεί να κάνει χρήση απλουστευμένου υπολογισμού για την εν λόγω ενότητα ή υποενότητα κινδύνου ***για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα τρία έτη από τον εν λόγω υπολογισμό των κεφαλαιακών απαιτήσεων φερεγγυότητας***.	2. Όταν ασφαλιστική ή αντασφαλιστική επιχείρηση υπολογίζει τις κεφαλαιακές απαιτήσεις φερεγγυότητας και μια ενότητα ή υποενότητα κινδύνου δεν αντιπροσωπεύει μερίδιο άνω του 5 % των βασικών κεφαλαιακών απαιτήσεων φερεγγυότητας που αναφέρονται στο άρθρο 103 στοιχείο α), η επιχείρηση μπορεί να κάνει χρήση απλουστευμένου υπολογισμού για την εν λόγω ενότητα ή υποενότητα κινδύνου.

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεν υπάρχει λόγος να τεθεί χρονικό όριο στις απλουστεύσεις.

Τροπολογία 133

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 46 – στοιχείο β – εισαγωγικό μέρος
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 111 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο***:	β) ***προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια***:

Or. en

Τροπολογία 134

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 46 – στοιχείο β
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 111 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Για τους σκοπούς του πρώτου εδαφίου στοιχείο γ), οι μέθοδοι, οι παραδοχές και οι τυποποιημένες παράμετροι για την υποενότητα «κίνδυνος επιτοκίου» που αναφέρεται στο άρθρο 105 παράγραφος 5 στοιχείο α) αντικατοπτρίζουν τον κίνδυνο μείωσης των χαμηλών ή αρνητικών επιτοκίων κάτω από το τρέχον επίπεδό τους. Κατά παρέκκλιση από την προηγούμενη περίοδο, ο υπολογισμός της υποενότητας «κίνδυνος επιτοκίου» δεν απαιτείται να λαμβάνει υπόψη τον κίνδυνο μείωσης των επιτοκίων σε επίπεδα κάτω από ένα αρνητικό κατώτατο όριο, όταν το αρνητικό κατώτατο όριο μπορεί να καθοριστεί με τρόπο ώστε να είναι αρκετά μικρή η πιθανότητα τα επιτόκια σε όλα τα σχετικά νομίσματα και όλες τις ληκτότητες να μην υπερβαίνουν διαρκώς το αρνητικό κατώτατο όριο.

Or. en

Αιτιολόγηση

Πρόταση για προσθήκη νέου εδαφίου για την παροχή καθοδήγησης σχετικά με τον κίνδυνο επιτοκίου.

Τροπολογία 135

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 46 α (νέο)
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 111 – παράγραφος 3

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	(46α) το άρθρο 111 παράγραφος 3 τροποποιείται ως εξής:
3. Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2020, η ***Επιτροπή*** διεξάγει αξιολόγηση της καταλληλότητας των μεθόδων, των παραδοχών και των τυπικών παραμέτρων που χρησιμοποιούνται στον υπολογισμό του κανονικού τύπου της κεφαλαιακής απαίτησης φερεγγυότητας. Λαμβάνονται ιδιαίτερα υπόψη η απόδοση κάθε κατηγορίας στοιχείων ενεργητικού και χρηματοπιστωτικών μέσων, η συμπεριφορά των επενδυτών στα συγκεκριμένα στοιχεία ενεργητικού και χρηματοπιστωτικά μέσα, καθώς και οι εξελίξεις στη διεθνή προτυποποίηση των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών. ***Μπορεί να δίνεται προτεραιότητα στην εξέταση ορισμένων κατηγοριών στοιχείων ενεργητικού.*** Η Επιτροπή υποβάλλει ***έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο, συνοδευόμενη***, όπου είναι σκόπιμο, ***από*** προτάσεις για την τροποποίηση της παρούσας οδηγίας ή κατ' εξουσιοδότηση ή εκτελεστικών πράξεων που έχουν εγκριθεί δυνάμει της παρούσας οδηγίας.	***«3.*** Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2020, ***και στη συνέχεια ανά πενταετία,*** η ***ΕΙΟΡΑ*** διεξάγει αξιολόγηση της καταλληλότητας των μεθόδων, των παραδοχών και των τυπικών παραμέτρων που χρησιμοποιούνται στον υπολογισμό του κανονικού τύπου της κεφαλαιακής απαίτησης φερεγγυότητας. Λαμβάνονται ιδιαίτερα υπόψη η απόδοση κάθε κατηγορίας στοιχείων ενεργητικού και χρηματοπιστωτικών μέσων, η συμπεριφορά των επενδυτών στα συγκεκριμένα στοιχεία ενεργητικού και χρηματοπιστωτικά μέσα, καθώς και οι εξελίξεις στη διεθνή προτυποποίηση των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών. ***Με βάση την αξιολόγηση της ΕΙΟΡΑ,*** η Επιτροπή υποβάλλει, όπου είναι σκόπιμο, προτάσεις για την τροποποίηση της παρούσας οδηγίας ή κατ' εξουσιοδότηση ή εκτελεστικών πράξεων που έχουν εγκριθεί δυνάμει της παρούσας οδηγίας.***»***

Or. en

Αιτιολόγηση

Όλες οι βαθμονομήσεις επανεξετάζονται τακτικά. Η παρούσα τροπολογία επικαιροποιεί το υφιστάμενο άρθρο.

Τροπολογία 136

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 47
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 112 – παράγραφος 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(47) στο άρθρο 112, η παράγραφος 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:	***διαγράφεται***
7. Οι ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις, αφού λάβουν έγκριση από τις εποπτικές αρχές για τη χρήση εσωτερικού υποδείγματος, και κάθε φορά που υποβάλλουν το αποτέλεσμα υπολογισμού των κεφαλαιακών απαιτήσεων φερεγγυότητας σύμφωνα με το άρθρο 102 παράγραφος 1, παρέχουν στις εποπτικές αρχές εκτίμηση των κεφαλαιακών απαιτήσεων φερεγγυότητας που καθορίζονται σύμφωνα με την τυποποιημένη μέθοδο, όπως προβλέπεται στην ενότητα 2.	

Or. en

Αιτιολόγηση

Η διάταξη αυτή θα ήταν εξαιρετικά επαχθής.

Τροπολογία 137

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 49 – στοιχείο β
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 132 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. ***Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι*** ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις ***να*** λαμβάνουν υπόψη πιθανές μακροοικονομικές και χρηματοπιστωτικές εξελίξεις της αγοράς ***και, μετά από αίτημα της εποπτικής αρχής, μακροπροληπτικές ανησυχίες*** κατά τη λήψη αποφάσεων σχετικά με την επενδυτική στρατηγική τους.	5. ***Οι*** ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις λαμβάνουν υπόψη πιθανές μακροοικονομικές και χρηματοπιστωτικές εξελίξεις της αγοράς κατά τη λήψη αποφάσεων σχετικά με την επενδυτική στρατηγική τους.

Or. en

Τροπολογία 138

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 49 – στοιχείο β
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 132 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Οι ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις αξιολογούν τον βαθμό στον οποίο η επενδυτική στρατηγική τους μπορεί να επηρεάσει τις μακροοικονομικές και χρηματοπιστωτικές εξελίξεις της αγοράς που έχουν τη δυνατότητα να μετατραπούν σε πηγές συστημικού κινδύνου, και ενσωματώνουν τις εν λόγω παραμέτρους στις επενδυτικές αποφάσεις τους.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι περισσότερες ασφαλιστικές επιχειρήσεις είναι πολύ μικρές ώστε να αποτελούν πηγή συστημικού κινδύνου.

Τροπολογία 139

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 49 – στοιχείο β
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 132 – παράγραφος 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
7. Για τους σκοπούς των παραγράφων 5 και 6 του παρόντος άρθρου, οι μακροοικονομικές εξελίξεις και οι ***μακροπροληπτικές ανησυχίες*** έχουν την ίδια έννοια με εκείνη του άρθρου 45.	7. Για τους σκοπούς των παραγράφων 5 και 6 του παρόντος άρθρου, οι μακροοικονομικές εξελίξεις και οι ***εξελίξεις της χρηματοπιστωτικής αγοράς*** έχουν την ίδια έννοια με εκείνη του άρθρου 45.

Or. en

Τροπολογία 140

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 52
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 139 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. ***Εάν δεν κινηθεί διαδικασία εκκαθάρισης εντός δύο μηνών από την παραλαβή των πληροφοριών που αναφέρονται στην παράγραφο 1, η*** εποπτική αρχή του κράτους μέλους καταγωγής ***εξετάζει το ενδεχόμενο περιορισμού*** ή ***απαγόρευσης της ελεύθερης διάθεσης*** των στοιχείων ενεργητικού της ασφαλιστικής ή αντασφαλιστικής επιχείρησης. Ενημερώνει σχετικά τις εποπτικές αρχές των κρατών μελών υποδοχής. Μετά από αίτημα της εποπτικής αρχής του κράτους μέλους καταγωγής, οι αρχές αυτές λαμβάνουν τα ίδια μέτρα. Η εποπτική αρχή του κράτους μέλους καταγωγής προσδιορίζει τα στοιχεία του ενεργητικού που πρέπει να καλύπτονται από τα εν λόγω μέτρα.	3. ***Η*** εποπτική αρχή του κράτους μέλους καταγωγής ***μπορεί επίσης να περιορίζει*** ή ***να απαγορεύει την ελεύθερη διάθεση*** των στοιχείων ***του*** ενεργητικού της ασφαλιστικής ή αντασφαλιστικής επιχείρησης. Ενημερώνει σχετικά τις εποπτικές αρχές των κρατών μελών υποδοχής. Μετά από αίτημα της εποπτικής αρχής του κράτους μέλους καταγωγής, οι αρχές αυτές λαμβάνουν τα ίδια μέτρα. Η εποπτική αρχή του κράτους μέλους καταγωγής προσδιορίζει τα στοιχεία του ενεργητικού που πρέπει να καλύπτονται από τα εν λόγω μέτρα.

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεν θα πρέπει να υπάρχει ανάμειξη της οδηγίας Φερεγγυότητα ΙΙ και της οδηγίας IRRD.

Τροπολογία 141

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 52
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 139 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Η EIOPA μπορεί να καταρτίζει κατευθυντήριες γραμμές για τις ενέργειες στις οποίες θα πρέπει να προβαίνουν οι εποπτικές αρχές σε περίπτωση που	***διαγράφεται***

διαπιστώνουν μη συμμόρφωση προς τις ελάχιστες κεφαλαιακές απαιτήσεις ή τον κίνδυνο μη συμμόρφωσης που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η ΕΙΟΡΑ μπορεί πάντα να καταρτίζει κατευθυντήριες γραμμές σύμφωνα με τον κανονισμό για την ΕΙΟΡΑ.

Τροπολογία 142

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 53
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 144 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Σε περίπτωση ανάκλησης της άδειας λειτουργίας, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ***ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις εξακολουθούν*** να ***υπόκεινται*** στους γενικούς κανόνες και στόχους της εποπτείας ***ασφαλίσεων*** που προβλέπονται στον τίτλο Ι κεφάλαιο ΙΙΙ, έως ότου κινηθεί οποιαδήποτε διαδικασία εκκαθάρισης.	4. Σε περίπτωση ανάκλησης της άδειας λειτουργίας, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ***ασφαλιστική ή η αντασφαλιστική επιχείρηση εξακολουθεί*** να ***υπόκειται*** στους γενικούς κανόνες και στόχους της εποπτείας που προβλέπονται στον τίτλο Ι κεφάλαιο ΙΙΙ, έως ότου κινηθεί οποιαδήποτε διαδικασία εκκαθάρισης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Διορθώσεις της διατύπωσης.

Τροπολογία 143

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 54
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Κεφάλαιο VII Α – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ΚΕΦΑΛΑΙΟ VIIA	***διαγράφεται***
Μακροπροληπτικά εργαλεία	

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι περισσότερες διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου δεν αφορούν τα μακροπροληπτικά εργαλεία.

Τροπολογία 144

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 54
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 144 α – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε η διαχείριση του κινδύνου ρευστότητας των ασφαλιστικών και αντασφαλιστικών επιχειρήσεων που αναφέρεται στο άρθρο 44 παράγραφος 2 στοιχείο δ) να διασφαλίζει ότι διατηρούν επαρκή ρευστότητα για τον διακανονισμό των οικονομικών τους υποχρεώσεων έναντι των ασφαλισμένων και άλλων αντισυμβαλλομένων όταν καθίστανται απαιτητές***, ακόμη και υπό ακραίες συνθήκες***.	1. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε η διαχείριση του κινδύνου ρευστότητας των ασφαλιστικών και αντασφαλιστικών επιχειρήσεων που αναφέρεται στο άρθρο 44 παράγραφος 2 στοιχείο δ) να διασφαλίζει ότι διατηρούν επαρκή ρευστότητα για τον διακανονισμό των οικονομικών τους υποχρεώσεων έναντι των ασφαλισμένων και άλλων αντισυμβαλλομένων όταν καθίστανται απαιτητές.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι «ακραίες συνθήκες» είναι μια πολύ ασαφής έννοια.

Τροπολογία 145

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 54

Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 144 α – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις καταρτίζουν και ***διατηρούν*** σχέδιο διαχείρισης του κινδύνου ρευστότητας με προβολές των εισερχόμενων και των εξερχόμενων ταμειακών ροών σε σχέση με τα στοιχεία ενεργητικού και τις υποχρεώσεις τους. ***Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις καταρτίζουν ένα σύνολο δεικτών κινδύνου ρευστότητας για τον εντοπισμό, την παρακολούθηση και την αντιμετώπιση πιθανών ακραίων συνθηκών ρευστότητας.***	2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις καταρτίζουν και ***επικαιροποιούν συνεχώς*** σχέδιο διαχείρισης του κινδύνου ρευστότητας με προβολές των εισερχόμενων και των εξερχόμενων ταμειακών ροών σε σχέση με τα στοιχεία ενεργητικού και τις υποχρεώσεις τους.

Or. en

Τροπολογία 146

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 54
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 144 α – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις υποβάλλουν στις εποπτικές αρχές το σχέδιο διαχείρισης του κινδύνου ρευστότητας ως μέρος των πληροφοριών που αναφέρονται στο άρθρο ***35 παράγραφος 1***.	3. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις υποβάλλουν στις εποπτικές αρχές το σχέδιο διαχείρισης του κινδύνου ρευστότητας ως μέρος των πληροφοριών που αναφέρονται στο άρθρο ***45***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ενδείκνυται περισσότερο για τη μελλοντοστραφή αξιολόγηση κινδύνου και φερεγγυότητας (ORSA).

Τροπολογία 147

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 54
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 144 α – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ασφαλιστικές ***και αντασφαλιστικές*** επιχειρήσεις που ταξινομούνται ως επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου σύμφωνα με το άρθρο 29γ και οι ασφαλιστικές ή αντασφαλιστικές επιχειρήσεις που έχουν λάβει προηγούμενη έγκριση από την εποπτική αρχή σύμφωνα με το άρθρο 29δ δεν υποχρεούνται να καταρτίζουν σχέδιο διαχείρισης του κινδύνου ρευστότητας κατά τα αναφερόμενα στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου.	4. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ασφαλιστικές επιχειρήσεις που ταξινομούνται ως επιχειρήσεις με προφίλ χαμηλού κινδύνου σύμφωνα με το άρθρο 29γ και οι ασφαλιστικές ή αντασφαλιστικές επιχειρήσεις που έχουν λάβει προηγούμενη έγκριση από την εποπτική αρχή σύμφωνα με το άρθρο 29δ δεν υποχρεούνται να καταρτίζουν σχέδιο διαχείρισης του κινδύνου ρευστότητας κατά τα αναφερόμενα στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου.

Or. en

Τροπολογία 148

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 54
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 144 α – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, όταν οι ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις εφαρμόζουν την προσαρμογή λόγω αντιστοίχισης που αναφέρεται στο άρθρο 77β ή την προσαρμογή λόγω μεταβλητότητας που αναφέρεται στο άρθρο 77δ, μπορούν να συνδυάζουν το σχέδιο διαχείρισης του κινδύνου ρευστότητας που αναφέρεται στην παράγραφο ***3*** του παρόντος άρθρου με το σχέδιο που απαιτείται σύμφωνα με το	5. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, όταν οι ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις εφαρμόζουν την προσαρμογή λόγω αντιστοίχισης που αναφέρεται στο άρθρο 77β ή την προσαρμογή λόγω μεταβλητότητας που αναφέρεται στο άρθρο 77δ, μπορούν να συνδυάζουν το σχέδιο διαχείρισης του κινδύνου ρευστότητας που αναφέρεται στην παράγραφο ***2*** του παρόντος άρθρου με το σχέδιο που απαιτείται σύμφωνα με το

άρθρο 44 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο.	άρθρο 44 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο.

Or. en

Αιτιολόγηση

Διόρθωση της διατύπωσης: η παραπομπή είναι εσφαλμένη.

Τροπολογία 149

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 54
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 144 α – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Για τη διασφάλιση της συνεπούς εφαρμογής του παρόντος άρθρου, η ΕΙΟΡΑ καταρτίζει σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων για την περαιτέρω εξειδίκευση του περιεχομένου και της συχνότητας της επικαιροποίησης του σχεδίου διαχείρισης του κινδύνου ρευστότητας.	***διαγράφεται***
Η ΕΙΟΡΑ υποβάλλει στην Επιτροπή τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων έως τη(ν) [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 12 μήνες μετά την έναρξη ισχύος].	
Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει τα ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο σύμφωνα με τα άρθρα 10 έως 14 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010.	

Or. en

Αιτιολόγηση

Το σημείο αυτό δείχνει περιττό και είναι πιθανό να οδηγήσει σε πρόσθετη γραφειοκρατία.

Τροπολογία 150

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 54
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 144 β – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα μέτρα που λαμβάνουν οι εποπτικές αρχές βάσει της παρούσας παραγράφου επανεξετάζονται τουλάχιστον μία φορά ***ετησίως*** από την εποπτική αρχή και αίρονται όταν η επιχείρηση έχει λάβει αποτελεσματικά μέτρα αποκατάστασης.	Τα μέτρα που λαμβάνουν οι εποπτικές αρχές βάσει της παρούσας παραγράφου επανεξετάζονται τουλάχιστον μία φορά ***ανά έξι μήνες*** από την εποπτική αρχή και αίρονται όταν η επιχείρηση έχει λάβει αποτελεσματικά μέτρα αποκατάστασης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεδομένης της αυστηρότητας των μέτρων, δικαιολογείται η συχνότερη επανεξέταση.

Τροπολογία 151

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 54
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 144 β – παράγραφος 3 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι ***οι εποπτικές αρχές έχουν την εξουσία να αναστέλλουν προσωρινά τα δικαιώματα εξαγοράς των αντισυμβαλλομένων*** όσον αφορά ***τα ασφαλιστήρια συμβόλαια ζωής επιχειρήσεων*** που αντιμετωπίζουν ***σημαντικούς*** κινδύνους ρευστότητας***,*** οι οποίοι ενδέχεται να ***θέσουν σε κίνδυνο*** την προστασία των αντισυμβαλλομένων ή τη σταθερότητα του χρηματοπιστωτικού συστήματος***.***	Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι***,*** όσον αφορά ***τις επιχειρήσεις*** που αντιμετωπίζουν ***σοβαρούς*** κινδύνους ρευστότητας οι οποίοι ενδέχεται να ***προκαλέσουν σοβαρή και άμεση απειλή για*** την προστασία των αντισυμβαλλομένων ή ***για*** τη σταθερότητα του χρηματοπιστωτικού συστήματος***, οι εποπτικές αρχές έχουν την εξουσία:*** ***α) να περιορίζουν ή να αναστέλλουν προσωρινά τις διανομές μερισμάτων στους μετόχους και σε άλλους πιστωτές μειωμένης εξασφάλισης·***

β) να περιορίζουν ή να αναστέλλουν προσωρινά άλλες πληρωμές προς τους μετόχους και άλλους πιστωτές μειωμένης εξασφάλισης·

γ) να περιορίζουν ή να αναστέλλουν προσωρινά τις επαναγορές μετοχών και την αποπληρωμή ή εξόφληση στοιχείων ιδίων κεφαλαίων·

δ) να περιορίζουν ή να αναστέλλουν προσωρινά τις συμμετοχές στα κέρδη ή άλλες μεταβλητές αποδοχές.

ε) να αναστέλλουν προσωρινά τα δικαιώματα εξαγοράς των κατόχων ασφαλιστηρίων συμβολαίων ζωής.

Or. en

Τροπολογία 152

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 54
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 144 β – παράγραφος 3 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η εξουσία αυτή ασκείται μόνο σε εξαιρετικές περιπτώσεις, ως μέτρο έσχατης ανάγκης. Πριν από την άσκηση της εξουσίας αυτής, η εποπτική αρχή λαμβάνει υπόψη ενδεχόμενες ακούσιες επιπτώσεις στις χρηματοπιστωτικές αγορές και στα δικαιώματα των αντισυμβαλλομένων, μεταξύ άλλων σε διασυνοριακό πλαίσιο.	Η εξουσία αυτή ασκείται μόνο σε εξαιρετικές περιπτώσεις, ως μέτρο έσχατης ανάγκης ***και όταν εξυπηρετεί το συλλογικό συμφέρον των κατόχων ασφαλιστηρίων συμβολαίων***. Πριν από την άσκηση της εξουσίας αυτής, η εποπτική αρχή λαμβάνει υπόψη ενδεχόμενες ακούσιες επιπτώσεις στις χρηματοπιστωτικές αγορές και στα δικαιώματα των αντισυμβαλλομένων, μεταξύ άλλων σε διασυνοριακό πλαίσιο. ***Οι εποπτικές αρχές αιτιολογούν δεόντως εγγράφως την άσκηση των εν λόγω εξουσιών.***

Or. en

Τροπολογία 153

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 54
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 144 β – παράγραφος 3 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η διάρκεια εφαρμογής του μέτρου που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο είναι τρεις μήνες. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι το μέτρο αυτό μπορεί να ανανεωθεί εάν εξακολουθούν να υπάρχουν οι λόγοι που δικαιολογούν την εφαρμογή του και παύει να εφαρμόζεται όταν δεν συντρέχουν πλέον οι λόγοι αυτοί.	Η διάρκεια εφαρμογής του μέτρου που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο ***μπορεί να*** είναι τρεις μήνες. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι το μέτρο αυτό μπορεί να ανανεωθεί εάν εξακολουθούν να υπάρχουν οι λόγοι που δικαιολογούν την εφαρμογή του και παύει να εφαρμόζεται όταν δεν συντρέχουν πλέον οι λόγοι αυτοί.

Or. en

Τροπολογία 154

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 54
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 144 β – παράγραφος 3 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Με την επιφύλαξη του άρθρου 144γ παράγραφος 6, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι οικείες ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις δεν πραγματοποιούν διανομές σε μετόχους και άλλους πιστωτές μειωμένης εξασφάλισης και δεν καταβάλλουν συμμετοχές στα κέρδη ή άλλες μεταβλητές αποδοχές έως ότου αρθεί η αναστολή των δικαιωμάτων εξαγοράς από τις εποπτικές αρχές.	***Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα δικαιώματα εξαγοράς των κατόχων ασφαλιστηρίων συμβολαίων ζωής μπορούν να ανασταλούν μόνον εφόσον έχουν εξαντληθεί πλήρως οι εξουσίες που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως δ) του πρώτου εδαφίου.*** Οι οικείες ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις δεν πραγματοποιούν διανομές σε μετόχους και άλλους πιστωτές μειωμένης εξασφάλισης και δεν καταβάλλουν συμμετοχές στα κέρδη ή άλλες μεταβλητές αποδοχές***, όταν η πληρωμή αυτή υπόκειται πλήρως στη διακριτική ευχέρεια της επιχείρησης*** έως ότου αρθεί η αναστολή των δικαιωμάτων εξαγοράς από τις εποπτικές αρχές.

Or. en

Τροπολογία 155

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 54
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 144 β – παράγραφος 3 – εδάφιο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρχές με μακροπροληπτική εντολή, όταν είναι διαφορετικές από τις εποπτικές αρχές, ενημερώνονται δεόντως για την πρόθεση της εποπτικής αρχής να κάνει χρήση της εξουσίας που αναφέρεται στην παρούσα παράγραφο και συμμετέχουν δεόντως στην εκτίμηση των πιθανών ακούσιων επιπτώσεων που αναφέρονται στο δεύτερο εδάφιο.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 156

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 54
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 144 β – παράγραφος 3 – εδάφιο 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι εποπτικές αρχές ενημερώνουν την ΕΙΟΡΑ και το ΕΣΣΚ κάθε φορά που ασκείται η εξουσία που αναφέρεται στην παράγραφο 3 με σκοπό την αντιμετώπιση κινδύνου για τη σταθερότητα του χρηματοπιστωτικού συστήματος.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 157

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 54
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 144 β – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Η εξουσία που αναφέρεται στην παράγραφο 3 μπορεί να ασκείται σε σχέση με όλες τις επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στο εν λόγω κράτος μέλος, όταν οι εξαιρετικές περιστάσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 3 επηρεάζουν το σύνολο ή σημαντικό μέρος της ασφαλιστικής αγοράς.	***διαγράφεται***
Τα κράτη μέλη ορίζουν αρχή για την άσκηση της εξουσίας που αναφέρεται στην παρούσα παράγραφο.	
Εάν η αρχή που ορίζεται είναι διαφορετική από την εποπτική αρχή, το κράτος μέλος μεριμνά για τον κατάλληλο συντονισμό και την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των διαφορετικών αρχών. Ειδικότερα, οι αρχές υποχρεούνται να συνεργάζονται στενά και να ανταλλάσσουν κάθε πληροφορία που μπορεί να είναι αναγκαία για την επαρκή εκτέλεση των καθηκόντων που ανατίθενται στην ορισθείσα αρχή δυνάμει του παρόντος άρθρου.	

Or. en

Αιτιολόγηση

Το άρθρο αυτό αφορά τα δικαιώματα παρέμβασης των εποπτικών αρχών στην περίπτωση της διαχείρισης ρευστότητας για μια μεμονωμένη εταιρεία.

Τροπολογία 158

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 54
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 144 β – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η αρχή που αναφέρεται στην παράγραφο 4 δεύτερο εδάφιο κοινοποιεί τη χρήση της εξουσίας που αναφέρεται στην παράγραφο 4 στην ΕΙΟΡΑ και, σε περίπτωση που λαμβάνεται το μέτρο που αποσκοπεί στην αντιμετώπιση κινδύνου για τη σταθερότητα του χρηματοπιστωτικού συστήματος, στο ΕΣΣΚ.	***διαγράφεται***
Η κοινοποίηση αυτή περιλαμβάνει περιγραφή του εφαρμοζόμενου μέτρου, τη διάρκειά του και περιγραφή των λόγων και των κινδύνων που οδήγησαν στη χρήση της εξουσίας, συμπεριλαμβανομένων των λόγων για τους οποίους κρίθηκε αποτελεσματικό και αναλογικό σε σχέση με τις αρνητικές επιπτώσεις του στους αντισυμβαλλόμενους.	

Or. en

Αιτιολόγηση

Το άρθρο αυτό αφορά τα δικαιώματα παρέμβασης των εποπτικών αρχών στην περίπτωση της διαχείρισης ρευστότητας για μια μεμονωμένη εταιρεία.

Τροπολογία 159

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 54
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 144 β – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Για τη διασφάλιση της συνεπούς εφαρμογής του παρόντος άρθρου, η ΕΙΟΡΑ, μετά από διαβούλευση με το ΕΣΣΚ, καταρτίζει κατευθυντήριες γραμμές με σκοπό:	***διαγράφεται***
α) την παροχή περαιτέρω	

καθοδήγησης σχετικά με τα μέτρα για την αντιμετώπιση ελλείψεων στη διαχείριση του κινδύνου ρευστότητας, καθώς και σχετικά με τη μορφή, την ενεργοποίηση και τη διαβάθμιση των εξουσιών που μπορούν να ασκούν οι εποπτικές αρχές για την ενίσχυση της θέσης ρευστότητας των επιχειρήσεων όταν εντοπίζονται κίνδυνοι ρευστότητας και δεν αντιμετωπίζονται επαρκώς από τις εν λόγω επιχειρήσεις·

β) τον προσδιορισμό της ύπαρξης εξαιρετικών περιστάσεων που μπορούν να δικαιολογήσουν την προσωρινή αναστολή των δικαιωμάτων εξαγοράς·

γ) τον καθορισμό των προϋποθέσεων για τη διασφάλιση της συνεπούς εφαρμογής της προσωρινής αναστολής των δικαιωμάτων εξαγοράς σε ολόκληρη την Ένωση, καθώς και των πτυχών που πρέπει να εξετάζονται για την ισότιμη και επαρκή προστασία των αντισυμβαλλομένων σε όλες τις δικαιοδοσίες των κρατών μελών καταγωγής και υποδοχής.

Or. en

Τροπολογία 160

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 54
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 144 γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 144γ	***διαγράφεται***
Εποπτικά μέτρα για τη διαφύλαξη της χρηματοοικονομικής θέσης των επιχειρήσεων κατά τη διάρκεια έκτακτων κλυδωνισμών που αφορούν το σύνολο της αγοράς	
1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 141, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν	

ότι οι εποπτικές αρχές έχουν την εξουσία να λαμβάνουν μέτρα για τη διαφύλαξη της χρηματοοικονομικής θέσης μεμονωμένων ασφαλιστικών ή αντασφαλιστικών επιχειρήσεων σε περιόδους έκτακτων κλυδωνισμών σε ολόκληρο τον τομέα που ενδέχεται να απειλήσουν την οικονομική θέση της οικείας επιχείρησης ή τη σταθερότητα του χρηματοπιστωτικού συστήματος.

2. Σε περιόδους έκτακτων κλυδωνισμών σε ολόκληρο τον τομέα, οι εποπτικές αρχές έχουν την εξουσία να απαιτούν από επιχειρήσεις με ιδιαίτερα ευάλωτο προφίλ κινδύνου να λαμβάνουν τουλάχιστον τα ακόλουθα μέτρα:

α) να περιορίζουν ή να αναστέλλουν τις διανομές μερισμάτων στους μετόχους και σε άλλους πιστωτές μειωμένης εξασφάλισης·

β) να περιορίζουν ή να αναστέλλουν άλλες πληρωμές προς τους μετόχους και άλλους πιστωτές μειωμένης εξασφάλισης·

γ) να περιορίζουν ή να αναστέλλουν τις επαναγορές μετοχών και την αποπληρωμή ή εξόφληση στοιχείων ιδίων κεφαλαίων·

δ) να περιορίζουν ή να αναστέλλουν τις συμμετοχές στα κέρδη ή άλλες μεταβλητές αποδοχές.

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι σχετικοί εθνικοί φορείς και αρχές που διαθέτουν μακροπροληπτική εντολή ενημερώνονται δεόντως για την πρόθεση της εθνικής εποπτικής αρχής να κάνει χρήση του παρόντος άρθρου και συμμετέχουν δεόντως στην αξιολόγηση έκτακτων κλυδωνισμών σε ολόκληρο τον τομέα σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο.

3. Κατά την εφαρμογή των μέτρων που αναφέρονται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου λαμβάνονται δεόντως υπόψη τα κριτήρια αναλογικότητας που αναφέρονται στο άρθρο 29 παράγραφος 3

και η ύπαρξη τυχόν προληπτικά συμφωνημένων περιθωρίων ανοχής του κινδύνου και ορίων για τον εσωτερικό κεφαλαιακό προγραμματισμό.

4. Κατά την εφαρμογή των μέτρων που αναφέρονται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου λαμβάνονται υπόψη τα αποδεικτικά στοιχεία που προκύπτουν από την εποπτική διαδικασία και από προοπτική αξιολόγηση της φερεγγυότητας και της χρηματοοικονομικής θέσης των οικείων επιχειρήσεων, σύμφωνα με την αξιολόγηση που αναφέρεται στο άρθρο 45 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο στοιχεία α) και β).

5. Η εφαρμογή των μέτρων που αναφέρονται στην παράγραφο 2 διαρκεί για όσο διάστημα υφίστανται οι υποκείμενοι λόγοι που δικαιολογούν τη λήψη των μέτρων. Τα μέτρα αυτά επανεξετάζονται ανά τρεις μήνες και αίρονται μόλις πάψουν να υφίστανται οι υποκείμενες συνθήκες που υπαγόρευσαν τη λήψη των μέτρων.

6. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, οι σημαντικές ενδοομιλικές συναλλαγές που αναφέρονται στο άρθρο 245 παράγραφος 2, συμπεριλαμβανομένων των διανομών μερισμάτων εντός του ομίλου, αναστέλλονται ή περιορίζονται μόνον εάν συνιστούν απειλή για την κατάσταση φερεγγυότητας ή τη θέση ρευστότητας του ομίλου ή μίας από τις επιχειρήσεις του ομίλου. Η εποπτική αρχή συνδεδεμένης επιχείρησης διαβουλεύεται με την αρχή εποπτείας του ομίλου πριν αναστείλει ή πριν περιορίσει τις συναλλαγές με τον υπόλοιπο όμιλο.

7. Για την εξασφάλιση συνεπών όρων εφαρμογής του παρόντος άρθρου, η ΕΙΟΡΑ, μετά από διαβούλευση με το ΕΣΣΚ, καταρτίζει εκτελεστικά τεχνικά πρότυπα για τον προσδιορισμό της ύπαρξης έκτακτων κλυδωνισμών σε ολόκληρο τον τομέα.

Η ΕΙΟΡΑ υποβάλλει στην Επιτροπή τα εν λόγω σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων έως τη(ν) [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 12 μήνες μετά την έναρξη ισχύος].

Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να ενδίδει τα εν λόγω εκτελεστικά τεχνικά πρότυπα σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010.

Or. en

Τροπολογία 161

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 58 – εισαγωγικό μέρος
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 152 β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(58) στο άρθρο 152β, προστίθενται οι ***ακόλουθες*** παράγραφοι 5 και 6:	(58) στο άρθρο 152β, ***οι παράγραφοι 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο και*** προστίθενται οι παράγραφοι 5 και 6:

Or. en

Τροπολογία 162

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 58
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 152 β – παράγραφοι 1 και 2

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
1. Η ΕΙΟΡΑ ***μπορεί, σε περίπτωση δικαιολογημένων ανησυχιών περί αρνητικών επιπτώσεων για τους λήπτες ασφάλισης, με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος μίας ή περισσοτέρων εκ των σχετικών εποπτικών αρχών, να δημιουργήσει*** και ***να συντονίσει***	1. Η ΕΙΟΡΑ ***δημιουργεί*** και ***συντονίζει*** πλατφόρμα συνεργασίας για την ενίσχυση της ανταλλαγής πληροφοριών και την προώθηση της συνεργασίας μεταξύ των σχετικών εποπτικών αρχών ***του κράτους μέλους καταγωγής και των κρατών μελών***

πλατφόρμα συνεργασίας για την ενίσχυση της ανταλλαγής πληροφοριών και την προώθηση της συνεργασίας μεταξύ των σχετικών εποπτικών αρχών όταν ασφαλιστική ή αντασφαλιστική επιχείρηση εκτελεί, ή προτίθεται να εκτελέσει, δραστηριότητες που βασίζονται στην ελευθερία παροχής υπηρεσιών ή στην ελευθερία εγκατάστασης ***και όταν:***	***υποδοχής*** όταν ασφαλιστική ή αντασφαλιστική επιχείρηση εκτελεί, ή προτίθεται να εκτελέσει, δραστηριότητες που βασίζονται στην ελευθερία παροχής υπηρεσιών ή στην ελευθερία εγκατάστασης**.**
α) οι δραστηριότητες αυτές είναι σημαντικές σε σχέση με την αγορά κράτους μέλους υποδοχής,	
β) έχει γίνει ειδοποίηση από την εποπτική αρχή του κράτους μέλους καταγωγής βάσει του άρθρου 152α παράγραφος 2 για επιδείνωση των χρηματοοικονομικών συνθηκών ή για άλλους αναδυόμενους κινδύνους, ή	
γ) το ζήτημα έχει παραπεμφθεί στην EIOPA βάσει του άρθρου 152α παράγραφος 2.	
2. Η παράγραφος 1 δεν θίγει το ***δικαίωμα των σχετικών εποπτικών αρχών*** να ***δημιουργήσουν πλατφόρμα συνεργασίας όταν συμφωνούν όλες για αυτό***.	2. ***Οι σχετικές εποπτικές αρχές υποβάλλουν στην πλατφόρμα συνεργασίας όλες τις διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με την οικεία ασφαλιστική ή αντασφαλιστική επιχείρηση. Οι πληροφορίες αυτές, συμπεριλαμβανομένων όλων των πληροφοριών που λαμβάνονται σύμφωνα με το άρθρο 35 σε σχέση με τα μέτρα που λαμβάνουν οι σχετικές εποπτικές αρχές, παρέχονται εγκαίρως ώστε να καθίσταται δυνατή η ορθή λειτουργία της πλατφόρμας συνεργασίας.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Καθίσταται υποχρεωτική η πλατφόρμα συνεργασίας σε διασυνοριακές υποθέσεις προκειμένου να βελτιωθεί η διασυνοριακή συνεργασία.

Τροπολογία 163

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 58
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 152 β – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Σε περίπτωση που δύο ή περισσότερες αρμόδιες αρχές πλατφόρμας συνεργασίας διαφωνούν ως προς τη διαδικασία ή το περιεχόμενο δράσης που πρέπει να αναληφθεί, ή ως προς τη μη ανάληψη δράσης, σε σχέση με ασφαλιστική ή αντασφαλιστική επιχείρηση, η ΕΙΟΡΑ ***μπορεί***, κατόπιν αιτήματος οποιασδήποτε αρμόδιας αρχής ή με δική της πρωτοβουλία, ***να βοηθήσει*** τις αρχές να καταλήξουν σε συμφωνία βάσει του άρθρου 19 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010.	5. Σε περίπτωση που δύο ή περισσότερες αρμόδιες αρχές πλατφόρμας συνεργασίας διαφωνούν ως προς τη διαδικασία ή το περιεχόμενο δράσης που πρέπει να αναληφθεί, ή ως προς τη μη ανάληψη δράσης, σε σχέση με ασφαλιστική ή αντασφαλιστική επιχείρηση, η ΕΙΟΡΑ, κατόπιν αιτήματος οποιασδήποτε αρμόδιας αρχής ή με δική της πρωτοβουλία, ***βοηθά*** τις αρχές να καταλήξουν σε συμφωνία βάσει του άρθρου 19 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010.

Or. en

Τροπολογία 164

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 58
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 152 β – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Σε περίπτωση διαφωνίας εντός της πλατφόρμας, και όταν υπάρχουν σοβαρές ανησυχίες ως προς τις αρνητικές επιπτώσεις στους αντισυμβαλλόμενους ή ως προς το περιεχόμενο δράσης που πρέπει να αναληφθεί, ή ως προς τη μη ανάληψη δράσης, σε σχέση με ασφαλιστική ή αντασφαλιστική επιχείρηση, η ΕΙΟΡΑ μπορεί να αποφασίσει, με δική της πρωτοβουλία, να κινήσει και να συντονίσει επιτόπιες επιθεωρήσεις. Καλεί την εποπτική αρχή του κράτους μέλους καταγωγής, καθώς και άλλες σχετικές	6. Σε περίπτωση διαφωνίας εντός της πλατφόρμας ***συνεργασίας***, και όταν υπάρχουν σοβαρές ανησυχίες ως προς τις αρνητικές επιπτώσεις στους αντισυμβαλλόμενους ή ως προς το περιεχόμενο δράσης που πρέπει να αναληφθεί, ή ως προς τη μη ανάληψη δράσης, σε σχέση με ασφαλιστική ή αντασφαλιστική επιχείρηση, η ΕΙΟΡΑ μπορεί να αποφασίσει, με δική της πρωτοβουλία, να κινήσει και να συντονίσει επιτόπιες επιθεωρήσεις. Καλεί την εποπτική αρχή του κράτους μέλους

εποπτικές αρχές της πλατφόρμας συνεργασίας, να συμμετάσχουν στις εν λόγω επιτόπιες επιθεωρήσεις.	καταγωγής, καθώς και άλλες σχετικές εποπτικές αρχές της πλατφόρμας συνεργασίας, να συμμετάσχουν στις εν λόγω επιτόπιες επιθεωρήσεις.

Or. en

Τροπολογία 165

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 59
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 153 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η εποπτική αρχή του κράτους μέλους υποδοχής μπορεί να απαιτεί να της παρέχονται οι πληροφορίες τις οποίες δικαιούται να ζητεί, όσον αφορά τη δραστηριότητα ασφαλιστικής επιχείρησης που λειτουργεί στο έδαφος αυτού του κράτους μέλους***, είτε*** από την εποπτική αρχή του κράτους μέλους καταγωγής της εν λόγω επιχείρησης ***είτε από την ασφαλιστική επιχείρηση***. Οι πληροφορίες αυτές παρέχονται εντός εύλογου χρονικού διαστήματος στην επίσημη γλώσσα ή γλώσσες του κράτους μέλους υποδοχής ή σε άλλη γλώσσα που είναι αποδεκτή από την εποπτική αρχή του κράτους μέλους υποδοχής. ***Όταν η εποπτική αρχή του κράτους μέλους υποδοχής απευθύνεται απευθείας στην ασφαλιστική επιχείρηση, ενημερώνει την εποπτική αρχή του κράτους μέλους καταγωγής σχετικά με το αίτημα παροχής πληροφοριών.***	Η εποπτική αρχή του κράτους μέλους υποδοχής μπορεί να απαιτεί να της παρέχονται οι πληροφορίες τις οποίες δικαιούται να ζητεί, όσον αφορά τη δραστηριότητα ασφαλιστικής επιχείρησης που λειτουργεί στο έδαφος αυτού του κράτους μέλους από την εποπτική αρχή του κράτους μέλους καταγωγής της εν λόγω επιχείρησης. Οι πληροφορίες αυτές παρέχονται εντός εύλογου χρονικού διαστήματος στην επίσημη γλώσσα ή γλώσσες του κράτους μέλους υποδοχής ή σε άλλη γλώσσα που είναι αποδεκτή από την εποπτική αρχή του κράτους μέλους υποδοχής.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το ζήτημα θα πρέπει να αντιμετωπιστεί αποτελεσματικά μέσω των πλατφορμών συνεργασίας χωρίς να αμβλύνεται η διαχωριστική γραμμή μεταξύ των εποπτικών αρχών της χώρας καταγωγής/υποδοχής.

Τροπολογία 166

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 60
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 159 α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(60) [...]	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Αυτού του είδους οι πληροφορίες θα πρέπει να ανταλλάσσονται στο πλαίσιο των εργασιών της πλατφόρμας συνεργασίας.

Τροπολογία 167

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 61 – στοιχείο β
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 212 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τους σκοπούς του παρόντος τίτλου, οι εποπτικές αρχές θεωρούν επίσης μητρική επιχείρηση οποιαδήποτε επιχείρηση η οποία, κατά τη γνώμη των εποπτικών αρχών, ασκεί πραγματικά δεσπόζουσα επιρροή σε άλλη επιχείρηση, μεταξύ άλλων εάν η επιρροή αυτή ασκείται μέσω κεντρικού συντονισμού, όσον αφορά τις αποφάσεις της άλλης επιχείρησης.	Για τους σκοπούς του παρόντος τίτλου, οι εποπτικές αρχές θεωρούν επίσης μητρική επιχείρηση οποιαδήποτε επιχείρηση η οποία, κατά τη γνώμη των εποπτικών αρχών, ασκεί πραγματικά δεσπόζουσα επιρροή σε άλλη επιχείρηση, μεταξύ άλλων εάν η επιρροή αυτή ασκείται μέσω κεντρικού συντονισμού ***και ελέγχου***, όσον αφορά τις αποφάσεις της άλλης επιχείρησης.

Or. en

Τροπολογία 168

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 61 – στοιχείο γ
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 212 – παράγραφοι 3 έως 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) [...]	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 169

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 62 – στοιχείο γ
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 213 – παράγραφος 3 α – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3α. Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο β), ***η ασφαλιστική εταιρεία χαρτοφυλακίου ή η εταιρεία χρηματοπιστωτικών συμμετοχών διασφαλίζει*** ότι πληρούνται όλες οι ακόλουθες προϋποθέσεις:	3α. Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο β), ***οι ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις διασφαλίζουν*** ότι πληρούνται όλες οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

Or. en

Αιτιολόγηση

Σημείο επαφής για την εποπτική αρχή θα πρέπει να είναι οι ασφαλιστικές ή αντασφαλιστικές επιχειρήσεις που διαθέτουν πράγματι άδεια.

Τροπολογία 170

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 62 – στοιχείο γ
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 213 – παράγραφος 3 β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3β. Εάν δεν πληρούνται οι προϋποθέσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 3α στοιχείο α), η αρχή εποπτείας του ομίλου έχει την εξουσία να απαιτεί από την ασφαλιστική εταιρεία χαρτοφυλακίου ή την εταιρεία χρηματοπιστωτικών συμμετοχών να	***διαγράφεται***

τροποποιήσει τις εσωτερικές ρυθμίσεις και τις κατανομές καθηκόντων εντός του ομίλου.

Εάν δεν πληρούνται οι προϋποθέσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 3α στοιχείο β), η ασφαλιστική εταιρεία χαρτοφυλακίου ή η εταιρεία χρηματοπιστωτικών συμμετοχών υπόκειται σε κατάλληλα εποπτικά μέτρα από την αρχή εποπτείας του ομίλου για την εξασφάλιση ή την αποκατάσταση, ανάλογα με την περίπτωση, της συνέχειας και της ακεραιότητας της εποπτείας του ομίλου, καθώς και για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης προς τις απαιτήσεις του παρόντος τίτλου. Ειδικότερα, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι εποπτικές αρχές έχουν την εξουσία να απαιτούν από την ασφαλιστική εταιρεία χαρτοφυλακίου ή την εταιρεία χρηματοπιστωτικών συμμετοχών να διαρθρώνει τον όμιλο κατά τρόπο που να δίνεται στην αρμόδια εποπτική αρχή η δυνατότητα να ασκεί αποτελεσματικά την εποπτεία του ομίλου. Η εξουσία αυτή ασκείται μόνο σε εξαιρετικές περιστάσεις, μετά από διαβούλευση με την EIOPA και, κατά περίπτωση, με άλλες ενδιαφερόμενες εποπτικές αρχές και αιτιολογείται δεόντως στον όμιλο.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το κείμενο ουσιαστικά εξουσιοδοτεί τις εποπτικές αρχές να αναδιοργανώνουν την επιχειρηματική διάρθρωση. Πρόκειται για δυσανάλογη παρεμβολή και θα πρέπει να διαγραφεί.

Τροπολογία 171

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 63
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 213 α – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Οι όμιλοι κατά την έννοια του άρθρου 212 που υπόκεινται σε εποπτεία ομίλου σύμφωνα με το άρθρο 213 παράγραφος 2 στοιχεία α) και β) ταξινομούνται ως όμιλοι με προφίλ χαμηλού κινδύνου από την αρχή εποπτείας του ομίλου τους, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου, εάν πληρούν όλα τα ακόλουθα κριτήρια σε επίπεδο ομίλου για τα δύο ***τελευταία*** οικονομικά έτη:	1. Οι όμιλοι κατά την έννοια του άρθρου 212 που υπόκεινται σε εποπτεία ομίλου σύμφωνα με το άρθρο 213 παράγραφος 2 στοιχεία α) και β) ταξινομούνται ως όμιλοι με προφίλ χαμηλού κινδύνου από την αρχή εποπτείας του ομίλου τους, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου, εάν πληρούν όλα τα ακόλουθα κριτήρια σε επίπεδο ομίλου για τα δύο ***συναπτά*** οικονομικά έτη ***που προηγούνται αυτής της ταξινόμησης***:

Or. en

Τροπολογία 172

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 63
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 213 α – παράγραφος 1 – στοιχείο α – σημείο iii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
iii) οι συνολικές τεχνικές προβλέψεις του ομίλου, συμπεριλαμβανομένων των ανακτήσιμων ποσών από αντασφαλιστικές συμβάσεις και φορείς ειδικού σκοπού, δεν υπερβαίνουν το 1 000 000 000 EUR·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 173

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 63
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 213 α – παράγραφος 1 – στοιχείο β – σημείο iii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ii) τα ετήσια εγγεγραμμένα μεικτά ασφάλιστρα του ομίλου δεν υπερβαίνουν τα 100 000 000 EUR·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 174

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 63
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 213 α – παράγραφος 1 – στοιχείο β – σημείο iii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
iii) το άθροισμα των ετήσιων εγγεγραμμένων μεικτών ασφαλίστρων των κατηγοριών ***3*** έως 7 και των κατηγοριών 14 και 15 του τμήματος Α του παραρτήματος Ι δεν υπερβαίνει το 30 % των συνολικών ετήσιων εγγεγραμμένων ασφαλίστρων για τις δραστηριότητες ασφάλισης ζημιών του ομίλου·	iii) το άθροισμα των ετήσιων εγγεγραμμένων μεικτών ασφαλίστρων των κατηγοριών ***4*** έως 7 και των κατηγοριών 14 και 15 του τμήματος Α του παραρτήματος Ι δεν υπερβαίνει το 30 % των συνολικών ετήσιων εγγεγραμμένων ***μεικτών*** ασφαλίστρων για τις δραστηριότητες ασφάλισης ζημιών του ομίλου·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η αλλαγή δεν περιλαμβάνει την ασφάλιση αυτοκινήτου.

Τροπολογία 175

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 63
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 213 α – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) οι αναληφθείσες δραστηριότητες ασφαλιστικών και αντασφαλιστικών επιχειρήσεων στο πλαίσιο του ομίλου, οι	γ) οι αναληφθείσες δραστηριότητες ασφαλιστικών και αντασφαλιστικών επιχειρήσεων στο πλαίσιο του ομίλου, οι

οποίες έχουν την έδρα τους σε διαφορετικά κράτη μέλη από το κράτος μέλος της αρχής εποπτείας του ομίλου, δεν υπερβαίνουν το ***5 %*** των συνολικών ετήσιων εγγεγραμμένων μεικτών ασφαλίστρων του ομίλου·	οποίες έχουν την έδρα τους σε διαφορετικά κράτη μέλη από το κράτος μέλος της αρχής εποπτείας του ομίλου, δεν υπερβαίνουν το ***25 %*** των συνολικών ετήσιων εγγεγραμμένων μεικτών ασφαλίστρων του ομίλου·

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι διασυνοριακές επιχειρηματικές δραστηριότητες δεν θα πρέπει να ταξινομούνται αυτές καθαυτές ως δραστηριότητες υψηλότερου κινδύνου.

Τροπολογία 176

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 63
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 213 α – παράγραφος 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) οι αναληφθείσες δραστηριότητες του ομίλου σε διαφορετικά κράτη μέλη από το κράτος μέλος της αρχής εποπτείας του ομίλου δεν υπερβαίνουν το ***5 %*** των συνολικών ετήσιων εγγεγραμμένων μεικτών ασφαλίστρων του·	δ) οι αναληφθείσες δραστηριότητες του ομίλου σε διαφορετικά κράτη μέλη από το κράτος μέλος της αρχής εποπτείας του ομίλου δεν υπερβαίνουν το ***25 %*** των συνολικών ετήσιων εγγεγραμμένων μεικτών ασφαλίστρων του·

Or. en

Τροπολογία 177

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 63
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 213 α – παράγραφος 1 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) οι επενδύσεις σε μη παραδοσιακές επενδύσεις δεν αντιπροσωπεύουν περισσότερο από το ***20 %*** των συνολικών επενδύσεων·	ε) οι επενδύσεις σε μη παραδοσιακές επενδύσεις δεν αντιπροσωπεύουν περισσότερο από το ***30 %*** των συνολικών επενδύσεων·

Or. en

Τροπολογία 178

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 63
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 213 α – παράγραφος 1 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
στ) στ) ***στην*** επιχειρηματική δραστηριότητα του ομίλου ***δεν περιλαμβάνονται οι αντασφαλιστικές εργασίες που υπερβαίνουν*** το 50 % των συνολικών ακαθάριστων ετήσιων εσόδων του ομίλου από ασφάλιστρα.	στ) στ) ***η αντασφαλιστική*** επιχειρηματική δραστηριότητα του ομίλου ***που γίνεται δεκτή δεν υπερβαίνει*** το 50 % των συνολικών ακαθάριστων ετήσιων εσόδων του ομίλου από ασφάλιστρα.

Or. en

Τροπολογία 179

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 63
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 213 α – εδάφιο 1 – στοιχείο στ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	στα) οι ενοποιημένες κεφαλαιακές απαιτήσεις φερεγγυότητας του ομίλου τηρούνται και δεν έχει καθοριστεί πρόσθετη κεφαλαιακή απαίτηση σύμφωνα με το άρθρο 232.

Or. en

Τροπολογία 180

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 63
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 213 α – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1, οι όμιλοι που χρησιμοποιούν εγκεκριμένο μερικό ή πλήρες εσωτερικό υπόδειγμα για τον υπολογισμό των οικείων κεφαλαιακών απαιτήσεων φερεγγυότητας του ομίλου ***δεν ταξινομούνται ποτέ*** ως όμιλοι με προφίλ χαμηλού κινδύνου.	4. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1, οι όμιλοι που χρησιμοποιούν εγκεκριμένο μερικό ή πλήρες εσωτερικό υπόδειγμα για τον υπολογισμό των οικείων κεφαλαιακών απαιτήσεων φερεγγυότητας του ομίλου ***μπορούν να ταξινομούνται*** ως όμιλοι με προφίλ χαμηλού κινδύνου ***μετά από έγκριση της αρχής εποπτείας του ομίλου***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η χρήση εσωτερικού υποδείγματος δεν θα πρέπει να εμποδίζει την ταξινόμηση των επιχειρήσεων ως επιχειρήσεων με προφίλ χαμηλού κινδύνου αφ' εαυτών.

Τροπολογία 181

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 63
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 213 α – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Οι τελικές μητρικές ασφαλιστικές ή αντασφαλιστικές επιχειρήσεις, οι ασφαλιστικές εταιρείες χαρτοφυλακίου ή οι εταιρείες χρηματοπιστωτικών συμμετοχών λαμβάνουν υπόψη, κατά την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τα κριτήρια που ορίζονται στην παράγραφο 1, τα επιχειρηματικά σχέδια για τα επόμενα τρία οικονομικά έτη.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο σκοπός της παρούσας παραγράφου είναι ασαφής.

Τροπολογία 182

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 63
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 213 α – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Οι διατάξεις των άρθρων 29γ, 29δ ***και 29ε*** εφαρμόζονται τηρουμένων των αναλογιών.	6. Οι διατάξεις των άρθρων 29γ ***και*** 29δ εφαρμόζονται τηρουμένων των αναλογιών.

Or. en

Αιτιολόγηση

Αντικατοπτρίζει την προτεινόμενη διαγραφή του άρθρου 29ε.

Τροπολογία 183

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 64 – στοιχείο α
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 214 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:	***διαγράφεται***
1. Η άσκηση της εποπτείας ομίλου σύμφωνα με το άρθρο 213 δεν σημαίνει ότι οι εποπτικές αρχές οφείλουν να διαδραματίζουν εποπτικό ρόλο σε μεμονωμένη βάση, σε σχέση με την ασφαλιστική επιχείρηση τρίτης χώρας, την αντασφαλιστική επιχείρησης τρίτης χώρας ή την ασφαλιστική εταιρεία χαρτοφυλακίου μεικτής δραστηριότητας.	

Or. en

Αιτιολόγηση

Το κείμενο που περιλαμβάνεται επί του παρόντος στην οδηγία είναι σαφέστερο και θα πρέπει να διατηρηθεί. Η προτεινόμενη διατύπωση προκαλεί ασάφεια ως προς το κατά πόσον οι εποπτικές αρχές μπορούν να εποπτεύουν άμεσα τις μη ασφαλιστικές εταιρείες χαρτοφυλακίου.

Τροπολογία 184

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 70
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 228 – παράγραφος 1 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) ιδρύματα επαγγελματικών συνταξιοδοτικών παροχών κατά την έννοια του άρθρου 6 σημείο 1 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/2341.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Αντικατοπτρίζει την πρόταση του εισηγητή να μην προσαρμοστεί ο ορισμός της ρυθμιζόμενης οντότητας.

Τροπολογία 185

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 70
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 228 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) για κάθε συνδεδεμένη επιχείρηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο ε) του παρόντος άρθρου, το διαθέσιμο περιθώριο φερεγγυότητας που υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο 17α της οδηγίας (ΕΕ) 2016/2341.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 186

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 70

Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 228 – παράγραφος 3 – στοιχείο ζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ζ) για κάθε συνδεδεμένη επιχείρηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο ε) του παρόντος άρθρου, το απαιτούμενο περιθώριο φερεγγυότητας που υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο 17β της οδηγίας (ΕΕ) 2016/2341.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 187

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 80
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Τίτλος ΙΙΙ – κεφάλαιο ΙΙ Α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(80) στον τίτλο ΙΙΙ, παρεμβάλλεται το ακόλουθο κεφάλαιο ΙΙΑ:	***διαγράφεται***
ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΑ	
Μακροπροληπτικοί κανόνες σε επίπεδο ομίλου	
Άρθρο 246α	
Διαχείριση του κινδύνου ρευστότητας σε επίπεδο ομίλου	
1. Τα κράτη μέλη ζητούν από τις συμμετέχουσες ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις, τις ασφαλιστικές εταιρείες χαρτοφυλακίου και τις εταιρείες χρηματοπιστωτικών συμμετοχών να καταρτίζουν και να διατηρούν σχέδιο διαχείρισης του κινδύνου ρευστότητας σε επίπεδο ομίλου. Οι διατάξεις του άρθρου 144α εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών.	
2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 144α, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ασφαλιστικές ή αντασφαλιστικές	

θυγατρικές που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της εποπτείας του ομίλου σύμφωνα με το άρθρο 213 παράγραφος 2 στοιχεία α) και β) εξαιρούνται από την κατάρτιση και τη διατήρηση σχεδίου διαχείρισης του κινδύνου ρευστότητας σε μεμονωμένο επίπεδο, εφόσον το σχέδιο διαχείρισης του κινδύνου ρευστότητας σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου καλύπτει τη διαχείριση της ρευστότητας και τις ανάγκες ρευστότητας των οικείων θυγατρικών.

Τα κράτη μέλη απαιτούν από κάθε μεμονωμένη ασφαλιστική ή αντασφαλιστική επιχείρηση που επωφελείται από την εξαίρεση δυνάμει του πρώτου εδαφίου εδάφιο να υποβάλει στην εποπτική της αρχή τα μέρη του σχεδίου διαχείρισης του κινδύνου ρευστότητας που καλύπτουν την κατάσταση ολόκληρου του ομίλου και τη δική της κατάσταση.

3. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 2, οι εποπτικές αρχές μπορούν να απαιτούν από ασφαλιστική ή αντασφαλιστική θυγατρική να καταρτίζει και να διατηρεί σχέδιο διαχείρισης του κινδύνου ρευστότητας σε μεμονωμένο επίπεδο, όταν εντοπίζουν συγκεκριμένη ευπάθεια ρευστότητας ή όταν το σχέδιο διαχείρισης της ρευστότητας σε επίπεδο ομίλου δεν περιλαμβάνει κατάλληλες πληροφορίες τις οποίες η εποπτική αρχή που έχει χορηγήσει άδεια στη θυγατρική απαιτεί να παρέχουν συγκρίσιμες επιχειρήσεις για τους σκοπούς της παρακολούθησης της θέσης ρευστότητάς τους.

4. Για τη διασφάλιση της συνεπούς εφαρμογής του παρόντος άρθρου, η ΕΙΟΡΑ καταρτίζει ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα για την περαιτέρω εξειδίκευση του περιεχομένου και της συχνότητας επικαιροποίησης του σχεδίου πλαισίου διαχείρισης του κινδύνου ρευστότητας σε επίπεδο ομίλου.

Η ΕΙΟΡΑ υποβάλλει στην Επιτροπή τα εν

λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων έως τη(ν) [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 12 μήνες μετά την έναρξη ισχύος].

Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει τα ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο σύμφωνα με τα άρθρα 10 έως 14 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010.

Άρθρο 246β

Άλλοι μακροπροληπτικοί κανόνες

Οι διατάξεις των άρθρων 144β και 144γ εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, σε επίπεδο ομίλου της συμμετέχουσας ασφαλιστικής ή αντασφαλιστικής επιχείρησης, της ασφαλιστικής εταιρείας χαρτοφυλακίου και της εταιρείας χρηματοπιστωτικών συμμετοχών.

Or. en

Αιτιολόγηση

Εάν η διαχείριση του κινδύνου ρευστότητας γίνεται σωστά σε ατομικό επίπεδο, η προστιθέμενη αξία της διαχείρισης ρευστότητας σε επίπεδο ομίλου είναι μικρή. Συνεπώς, αυτό το άρθρο πρέπει να διαγραφεί.

Τροπολογία 188

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 83
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 256

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(83) το άρθρο 256 τροποποιείται ως εξής:	***διαγράφεται***
α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:	
1. Τα κράτη μέλη ζητούν από τις συμμετέχουσες ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις, τις	

ασφαλιστικές εταιρείες χαρτοφυλακίου και τις εταιρείες χρηματοπιστωτικών συμμετοχών να δημοσιεύουν, σε ετήσια βάση, έκθεση για τη φερεγγυότητα και τη χρηματοοικονομική κατάσταση σε επίπεδο ομίλου. Η εν λόγω έκθεση περιέχει πληροφορίες σχετικά με τον όμιλο, οι οποίες απευθύνονται σε άλλους συμμετέχοντες στην αγορά, όπως αναφέρεται στο άρθρο 51 παράγραφος 1β. Οι διατάξεις των άρθρων 51, 53, 54 και 55 εφαρμόζονται τηρουμένων των αναλογιών.

Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι συμμετέχουσες ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις, η ασφαλιστική εταιρεία χαρτοφυλακίου ή η εταιρεία χρηματοπιστωτικών συμμετοχών να δημοσιοποιούν τις πληροφορίες που αναφέρονται στο παρόν άρθρο σε ετήσια ή λιγότερο συχνή βάση εντός 24 εβδομάδων από τη λήξη του οικονομικού έτους της επιχείρησης.

β) στην παράγραφο 2, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

β) τις πληροφορίες για οποιαδήποτε από τις θυγατρικές του ομίλου, που πρέπει να είναι διακριτές, συμπεριλαμβανομένων αμφότερων των μερών της έκθεσης σχετικά με τη φερεγγυότητα και τη χρηματοοικονομική κατάσταση, και να δημοσιεύονται σύμφωνα με τα άρθρα 51, 53, 54 και 55.·

γ) η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

4. Η Επιτροπή εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 301α, για την περαιτέρω εξειδίκευση των πληροφοριών που πρέπει να κοινοποιούνται στην ενιαία έκθεση σχετικά με τη φερεγγυότητα και τη χρηματοοικονομική κατάσταση, που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου, και την έκθεση σχετικά με τη φερεγγυότητα και τη χρηματοοικονομική κατάσταση σε επίπεδο ομίλου, που αναφέρεται στην

παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου.·

δ) στην παράγραφο 5, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

5. Για να εξασφαλιστούν ενιαίες συνθήκες εφαρμογής σε σχέση με τη φερεγγυότητα στο επίπεδο του ομίλου και την έκθεση για τη χρηματοοικονομική κατάσταση, η ΕΙΟΡΑ καταρτίζει σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων όσον αφορά τις διαδικασίες, τους μορφοτύπους και τα υποδείγματα για τη δημοσιοποίηση της ενιαίας έκθεσης και της έκθεσης φερεγγυότητας και χρηματοοικονομικής κατάστασης ομίλου, όπως καθορίζεται στο παρόν άρθρο.

Or. en

Αιτιολόγηση

Αντικατοπτρίζει τις προτάσεις του εισηγητή σε σχέση με το άρθρο 51.

Τροπολογία 189

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 84 – εισαγωγικό μέρος
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 256 γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(84) ***παρεμβάλλονται τα ακόλουθα άρθρα*** 256β ***και 256γ***:	(84) ***παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο*** 256β:

Or. en

Τροπολογία 190

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 84
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 256 β – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη ζητούν από τις συμμετέχουσες ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις***, τις ασφαλιστικές εταιρείες χαρτοφυλακίου και τις εταιρείες χρηματοπιστωτικών συμμετοχών*** να υποβάλλουν στις εποπτικές αρχές, σε ετήσια βάση, τακτική εποπτική αναφορά σε επίπεδο ομίλου. Οι διατάξεις του άρθρου 35 παράγραφος 5α εφαρμόζονται τηρουμένων των αναλογιών.	Τα κράτη μέλη ζητούν από τις συμμετέχουσες ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις να υποβάλλουν στις εποπτικές αρχές, σε ετήσια βάση, τακτική εποπτική αναφορά σε επίπεδο ομίλου. Οι διατάξεις του άρθρου 35 παράγραφος 5α εφαρμόζονται τηρουμένων των αναλογιών.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι επιχειρήσεις αυτές δεν υπόκεινται σε εποπτεία βάσει της οδηγίας Φερεγγυότητα ΙΙ.

Τροπολογία 191

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 84
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 256 β – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Μια συμμετέχουσα ασφαλιστική ή αντασφαλιστική επιχείρηση ***ή μια ασφαλιστική εταιρεία χαρτοφυλακίου ή εταιρεία χρηματοπιστωτικών συμμετοχών*** μπορεί, με την επιφύλαξη της συγκατάθεσης των ενδιαφερόμενων εποπτικών αρχών, να υποβάλλει ενιαία τακτική εποπτική αναφορά, η οποία περιλαμβάνει τα ακόλουθα:	Μια συμμετέχουσα ασφαλιστική ή αντασφαλιστική επιχείρηση μπορεί, με την επιφύλαξη της συγκατάθεσης των ενδιαφερόμενων εποπτικών αρχών, να υποβάλλει ενιαία τακτική εποπτική αναφορά, η οποία περιλαμβάνει τα ακόλουθα:

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι επιχειρήσεις αυτές δεν υπόκεινται σε εποπτεία βάσει της οδηγίας Φερεγγυότητα ΙΙ.

Τροπολογία 192

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 84
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 256 γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 256γ	***διαγράφεται***
Απαιτήσεις ελέγχου	
1. Τα κράτη μέλη απαιτούν από συμμετέχουσα ασφαλιστική ή αντασφαλιστική επιχείρηση, ασφαλιστική εταιρεία χαρτοφυλακίου ή εταιρεία χρηματοπιστωτικών συμμετοχών ενός ομίλου να υπόκειται σε έλεγχο του ενοποιημένου ισολογισμού, ο οποίος δημοσιοποιείται ως μέρος της έκθεσης σχετικά με τη φερεγγυότητα και τη χρηματοοικονομική κατάσταση του ομίλου ή ως μέρος της ενιαίας έκθεσης σχετικά με τη φερεγγυότητα και τη χρηματοοικονομική κατάσταση.	
2. Στην εποπτική αρχή του ομίλου υποβάλλεται χωριστή έκθεση, η οποία περιλαμβάνει τον προσδιορισμό του είδους της διασφάλισης, καθώς και τα αποτελέσματα του ελέγχου που συντάσσονται από το ελεγκτικό γραφείο, μαζί με την έκθεση σχετικά με τη φερεγγυότητα και τη χρηματοοικονομική κατάσταση ή την ενιαία έκθεση σχετικά με τη φερεγγυότητα και τη χρηματοοικονομική κατάσταση των συμμετεχουσών ασφαλιστικών ή αντασφαλιστικών επιχειρήσεων, της ασφαλιστικής εταιρείας χαρτοφυλακίου ή της εταιρείας χρηματοπιστωτικών συμμετοχών.	
3. Όταν υπάρχει ενιαία έκθεση σχετικά με τη φερεγγυότητα και τη χρηματοοικονομική κατάσταση, πληρούνται οι απαιτήσεις ελέγχου που επιβάλλονται σε συνδεδεμένη ασφαλιστική ή αντασφαλιστική επιχείρηση και υποβάλλεται στην	

εποπτική αρχή της εν λόγω επιχείρησης η έκθεση που αναφέρεται στο άρθρο 51α παράγραφος 4 της συμμετέχουσας ασφαλιστικής ή αντασφαλιστικής επιχείρησης, της ασφαλιστικής εταιρείας χαρτοφυλακίου ή της εταιρείας χρηματοπιστωτικών συμμετοχών.

4. Οι διατάξεις του άρθρου 51α εφαρμόζονται τηρουμένων των αναλογιών.

Or. en

Τροπολογία 193

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 86 – στοιχείο α
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 258 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι εποπτικές αρχές διαθέτουν όλες τις εποπτικές εξουσίες για τη λήψη μέτρων σε σχέση με ασφαλιστικές εταιρείες χαρτοφυλακίου και εταιρείες χρηματοπιστωτικών συμμετοχών, τα οποία είναι αναγκαία για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης των ομίλων στους οποίους εφαρμόζεται εποπτεία του ομίλου, σύμφωνα με το άρθρο 213 παράγραφος 2 στοιχεία α), β) και γ), προς όλες τις απαιτήσεις που προβλέπονται στον παρόντα τίτλο. Οι εξουσίες αυτές περιλαμβάνουν τις γενικές εποπτικές εξουσίες που αναφέρονται στο άρθρο 34.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 194

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 86 – στοιχείο β
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 258 – παράγραφοι 2 α και 2 β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) παρεμβάλλονται οι ακόλουθες παράγραφοι 2α και 2β:	***διαγράφεται***
2α. Σε περίπτωση που η αρχή εποπτείας του ομίλου έχει διαπιστώσει ότι δεν πληρούνται ή έχουν παύσει να πληρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 213 παράγραφος 3α, η ασφαλιστική εταιρεία συμμετοχών ή η εταιρεία χρηματοπιστωτικών συμμετοχών υπόκειται σε κατάλληλα εποπτικά μέτρα για την εξασφάλιση ή την αποκατάσταση, ανάλογα με την περίπτωση, της συνέχειας και της ακεραιότητας της εποπτείας του ομίλου, καθώς και για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης προς τις διατάξεις του παρόντος τίτλου. Στην περίπτωση εταιρείας χρηματοπιστωτικών συμμετοχών, τα εποπτικά μέτρα λαμβάνουν, ειδικότερα, υπόψη τις επιπτώσεις στον χρηματοπιστωτικό όμιλο ετερογενών δραστηριοτήτων στο σύνολό του, καθώς και στις συνδεδεμένες ρυθμιζόμενες επιχειρήσεις του.	
2β. Για τους σκοπούς των παραγράφων 1 και 2α του παρόντος άρθρου, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα εποπτικά μέτρα που μπορούν να εφαρμοστούν στις ασφαλιστικές εταιρείες χαρτοφυλακίου και στις εταιρείες χρηματοπιστωτικών συμμετοχών περιλαμβάνουν τουλάχιστον τα ακόλουθα:	
α) αναστολή της άσκησης των δικαιωμάτων ψήφου που απορρέουν από μετοχές ή μερίδια της θυγατρικής ασφαλιστικής ή αντασφαλιστικής επιχείρησης που κατέχει η ασφαλιστική εταιρεία χαρτοφυλακίου ή η εταιρεία χρηματοπιστωτικών συμμετοχών·	
β) έκδοση προσωρινών μέτρων ή κυρώσεων κατά της ασφαλιστικής εταιρείας χαρτοφυλακίου, της εταιρείας χρηματοπιστωτικών συμμετοχών ή των	

μελών του διοικητικού, διαχειριστικού ή εποπτικού οργάνου των εν λόγω εταιρειών·

γ) παροχή εντολών ή οδηγιών στην ασφαλιστική εταιρεία χαρτοφυλακίου ή στην εταιρεία χρηματοπιστωτικών συμμετοχών να μεταβιβάσει στους μετόχους της τις συμμετοχές στις θυγατρικές ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις της·

δ) ορισμό, σε προσωρινή βάση, άλλης ασφαλιστικής εταιρείας χαρτοφυλακίου, εταιρείας χρηματοπιστωτικών συμμετοχών ή ασφαλιστικής ή αντασφαλιστικής επιχείρησης εντός του ομίλου ως υπευθύνων για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης προς τις απαιτήσεις του παρόντος τίτλου·

ε) περιορισμό ή απαγόρευση της διανομής κερδών ή της καταβολής τόκων στους μετόχους·

στ) απαίτηση από τις ασφαλιστικές εταιρείες χαρτοφυλακίου ή τις εταιρείες χρηματοπιστωτικών συμμετοχών να προβούν σε εκποίηση ή περιορισμό των συμμετοχών σε ασφαλιστικές ή αντασφαλιστικές επιχειρήσεις ή άλλες συνδεδεμένες επιχειρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 228 παράγραφος 1·

ζ) απαίτηση από τις ασφαλιστικές εταιρείες χαρτοφυλακίου ή τις εταιρείες χρηματοπιστωτικών συμμετοχών να υποβάλουν σχέδιο για την αποκατάσταση, χωρίς καθυστέρηση, της συμμόρφωσης.

Η αρχή εποπτείας του ομίλου διαβουλεύεται με άλλες ενδιαφερόμενες εποπτικές αρχές και με την EIOPA πριν λάβει οποιοδήποτε από τα μέτρα που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο, όταν τα εν λόγω μέτρα επηρεάζουν επιχειρήσεις που έχουν την έδρα τους σε περισσότερα από ένα κράτη μέλη.

Or. en

Τροπολογία 195

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 88
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 265 – παράγραφος 1 α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1α. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν επίσης ότι, σε περίπτωση που η μητρική επιχείρηση μίας ή περισσότερων ασφαλιστικών ή αντασφαλιστικών επιχειρήσεων είναι πιστωτικό ίδρυμα, επιχείρηση επενδύσεων, χρηματοδοτικό ίδρυμα, εταιρεία διαχείρισης ΟΣΕΚΑ, διαχειριστής οργανισμών εναλλακτικών επενδύσεων***, ίδρυμα επαγγελματικών συνταξιοδοτικών παροχών*** ή μη ρυθμιζόμενη επιχείρηση που ασκεί μία ή περισσότερες από τις δραστηριότητες που αναφέρονται στο παράρτημα Ι της οδηγίας 2013/36/ΕΕ, όταν οι δραστηριότητες αυτές αποτελούν σημαντικό μέρος της συνολικής της δραστηριότητας, οι εποπτικές αρχές που είναι υπεύθυνες για την εποπτεία των εν λόγω ασφαλιστικών ή αντασφαλιστικών επιχειρήσεων ασκούν γενική εποπτεία επί των συναλλαγών μεταξύ των εν λόγω ασφαλιστικών ή αντασφαλιστικών επιχειρήσεων και της μητρικής επιχείρησης και των συνδεδεμένων επιχειρήσεών της.	1α. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν επίσης ότι, σε περίπτωση που η μητρική επιχείρηση μίας ή περισσότερων ασφαλιστικών ή αντασφαλιστικών επιχειρήσεων είναι πιστωτικό ίδρυμα, επιχείρηση επενδύσεων, χρηματοδοτικό ίδρυμα, εταιρεία διαχείρισης ΟΣΕΚΑ, διαχειριστής οργανισμών εναλλακτικών επενδύσεων ή μη ρυθμιζόμενη επιχείρηση που ασκεί μία ή περισσότερες από τις δραστηριότητες που αναφέρονται στο παράρτημα Ι της οδηγίας 2013/36/ΕΕ, όταν οι δραστηριότητες αυτές αποτελούν σημαντικό μέρος της συνολικής της δραστηριότητας, οι εποπτικές αρχές που είναι υπεύθυνες για την εποπτεία των εν λόγω ασφαλιστικών ή αντασφαλιστικών επιχειρήσεων ασκούν γενική εποπτεία επί των συναλλαγών μεταξύ των εν λόγω ασφαλιστικών ή αντασφαλιστικών επιχειρήσεων και της μητρικής επιχείρησης και των συνδεδεμένων επιχειρήσεών της.».·

Or. en

Τροπολογία 196

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 89 – στοιχείο β – εισαγωγικό μέρος
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 301 α – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:	β) η παράγραφος 3 ***πρώτο εδάφιο*** αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Or. en

Αιτιολόγηση

Αντιστρέφει τη διαγραφή μιας τυποποιημένης παραγράφου σχετικά με τη δυνατότητα ανάκλησης της εξουσιοδότησης.

Τροπολογία 197

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 90 – εισαγωγικό μέρος
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 304 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(90) στο άρθρο 304, η παράγραφος ***2*** αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:	(90) στο άρθρο 304, η παράγραφος ***1*** αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
	«1. Τα κράτη μέλη μπορούν να εγκρίνουν ασφαλιστικές και αντασφαλιστικές επιχειρήσεις ασφάλισης ζωής όταν:
	i) η μέση διάρκεια των υποχρεώσεων που αντιστοιχούν στη συγκεκριμένη δραστηριότητα της επιχείρησης υπερβαίνει τα οκτώ έτη, και
	ii) εφαρμόζεται υπο-ενότητα μετοχικού κινδύνου των κεφαλαιακών απαιτήσεων φερεγγυότητας, διαμορφωμένη με τη χρήση μέτρου της αξίας σε κίνδυνο, για χρονικό διάστημα που συνάδει με την τυπική διάρκεια κατοχής των επενδύσεων σε μετοχές για τη συγκεκριμένη επιχείρηση, με επίπεδο εμπιστοσύνης που να παρέχει στους αντισυμβαλλομένους και τους δικαιούχους επίπεδο προστασίας ισοδύναμο με εκείνο που προβλέπεται στο άρθρο 101, αν η προσέγγιση που προβλέπεται στο παρόν άρθρο χρησιμοποιείται μόνο για τα στοιχεία

	ενεργητικού που αναφέρονται στο σημείο i) της παρούσας παραγράφου. Στον υπολογισμό της κεφαλαιακής απαίτησης φερεγγυότητας, τα ανωτέρω στοιχεία ενεργητικού και υποχρεώσεις λαμβάνονται πλήρως υπόψη για την αξιολόγηση των φαινομένων διαφοροποίησης, με την επιφύλαξη της ανάγκης για προάσπιση των συμφερόντων των αντισυμβαλλομένων και των δικαιούχων σε άλλα κράτη μέλη.»

Or. en

Αιτιολόγηση

Διευκολύνονται οι μακροπρόθεσμες επενδύσεις σε μετοχές.

Τροπολογία 198

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 90
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 304 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Από τη(ν) [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = ημερομηνία εφαρμογής της παρούσας τροποποιητικής οδηγίας] οι ασφαλιστικές επιχειρήσεις ασφάλισης ζωής μπορούν να συνεχίσουν να εφαρμόζουν την προσέγγιση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου μόνον ως προς τα στοιχεία ενεργητικού και τις υποχρεώσεις για τα οποία/τις οποίες οι εποπτικές αρχές ενέκριναν την εφαρμογή της υποενότητας μετοχικού κινδύνου βασιζόμενης στη διάρκεια πριν από τη(ν) [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = ημερομηνία εφαρμογής της παρούσας τροποποιητικής οδηγίας].	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Θα πρέπει να συνεχίσει να εφαρμόζεται η έως τώρα προσέγγιση.

Τροπολογία 199

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 91
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 304 α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(91) [...]	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 200

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 94 – στοιχείο β
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 308 β – παράγραφος 12

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
12. Παρά τις διατάξεις του άρθρου 100, του άρθρου 101 παράγραφος 3 και του άρθρου 104, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι τυπικές παράμετροι που χρησιμοποιούνται κατά τον υπολογισμό της υποενότητας συγκεντρώσεων κινδύνων αγοράς και της υποενότητας κινδύνου πιστωτικών περιθωρίων σύμφωνα με την τυποποιημένη μέθοδο είναι, για τα ανοίγματα έναντι κεντρικών κυβερνήσεων ή κεντρικών τραπεζών κρατών μελών ***που προέκυψαν πριν από την 1η Ιανουαρίου 2020*** και έχουν γίνει και έχουν καλυφθεί στο εγχώριο νόμισμα οποιουδήποτε κράτους μέλους, ίδιες με εκείνες που εφαρμόζονται για τέτοια ανοίγματα που έχουν γίνει και έχουν καλυφθεί στο εθνικό τους νόμισμα·	12. Παρά τις διατάξεις του άρθρου 100, του άρθρου 101 παράγραφος 3 και του άρθρου 104, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι τυπικές παράμετροι που χρησιμοποιούνται κατά τον υπολογισμό της υποενότητας συγκεντρώσεων κινδύνων αγοράς και της υποενότητας κινδύνου πιστωτικών περιθωρίων σύμφωνα με την τυποποιημένη μέθοδο είναι, για τα ανοίγματα έναντι κεντρικών κυβερνήσεων ή κεντρικών τραπεζών κρατών μελών και έχουν γίνει και έχουν καλυφθεί στο εγχώριο νόμισμα οποιουδήποτε κράτους μέλους, ίδιες με εκείνες που εφαρμόζονται για τέτοια ανοίγματα που έχουν γίνει και έχουν καλυφθεί στο εθνικό τους νόμισμα·

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο περιορισμός των ανοιγμάτων πριν από το 2020 είναι αυθαίρετος και θα πρέπει να διαγραφεί.

Τροπολογία 201

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 94 – στοιχείο γ
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 308 ν – παράγραφος 17 – εδάφια 1 α και 1 β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) στην παράγραφο 17, μετά το πρώτο εδάφιο παρεμβάλλονται τα ακόλουθα εδάφια:	***διαγράφεται***
Σε περίπτωση που ασφαλιστικός ή αντασφαλιστικός όμιλος, ή οποιαδήποτε από τις θυγατρικές του ασφαλιστικές ή αντασφαλιστικές επιχειρήσεις, εφαρμόζει το μεταβατικό μέτρο για τα επιτόκια άνευ κινδύνου που αναφέρονται στο άρθρο 308γ ή το μεταβατικό μέτρο για τις τεχνικές προβλέψεις που αναφέρεται στο άρθρο 308δ, η συμμετέχουσα ασφαλιστική ή αντασφαλιστική επιχείρηση, η ασφαλιστική εταιρεία χαρτοφυλακίου ή η εταιρεία χρηματοπιστωτικών συμμετοχών δημοσιοποιεί, στο πλαίσιο της έκθεσής της σχετικά με τη φερεγγυότητα και τη χρηματοοικονομική κατάσταση του ομίλου που αναφέρεται στο άρθρο 256 και, επιπλέον των δημοσιοποιήσεων που αναφέρονται στο άρθρο 308γ παράγραφος 4 στοιχείο γ) και στο άρθρο 308δ παράγραφος 5 στοιχείο γ), την ποσοτική έκφραση των επιπτώσεων που έχει στη χρηματοοικονομική της θέση η παραδοχή ότι τα ίδια κεφάλαια που προκύπτουν από την εφαρμογή των εν λόγω μεταβατικών μέτρων δεν μπορούν ουσιαστικά να διατεθούν για την κάλυψη των κεφαλαιακών απαιτήσεων φερεγγυότητας της συμμετέχουσας	

επιχείρησης για την οποία υπολογίζεται η φερεγγυότητα του ομίλου.

Σε περίπτωση που ασφαλιστικός ή αντασφαλιστικός όμιλος βασίζεται ουσιαστικά στη χρήση των μεταβατικών μέτρων που αναφέρονται στα άρθρα 308γ και 308δ κατά τρόπο που έχει ως αποτέλεσμα να παρερμηνεύεται η πραγματική κατάσταση φερεγγυότητας του ομίλου, ακόμη και αν οι κεφαλαιακές απαιτήσεις φερεγγυότητας του ομίλου θα πληρούνταν χωρίς τη χρήση των εν λόγω μεταβατικών μέτρων, η αρχή εποπτείας του ομίλου έχει την εξουσία να λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα, συμπεριλαμβανομένης της δυνατότητας μείωσης του ποσού των ιδίων κεφαλαίων που προκύπτουν από τη χρήση των εν λόγω μεταβατικών μέτρων και μπορούν να θεωρηθούν επιλέξιμα για την κάλυψη των κεφαλαιακών απαιτήσεων φερεγγυότητας του ομίλου.

Or. en

Τροπολογία 202

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 95 – στοιχείο β
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 308 γ – παράγραφος 4 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) στην παράγραφο 4, το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:	***διαγράφεται***
γ) στο μέρος της έκθεσής τους σχετικά με τη φερεγγυότητα και τη χρηματοοικονομική κατάσταση, το οποίο περιλαμβάνει πληροφορίες που απευθύνονται σε άλλους συμμετέχοντες στην αγορά και αναφέρονται στο άρθρο 51 παράγραφος 1β, δημοσιοποιούν όλα τα ακόλουθα:	
i) το γεγονός ότι εφαρμόζουν τη μεταβατική διαχρονική διάρθρωση των	

επιτοκίων άνευ κινδύνου·

ii) την ποσοτική έκφραση των επιπτώσεων της μη εφαρμογής αυτού του μεταβατικού μέτρου στη χρηματοοικονομική τους θέση·

iii) σε περίπτωση που η επιχείρηση θα πληρούσε τις κεφαλαιακές απαιτήσεις φερεγγυότητας χωρίς εφαρμογή αυτού του μεταβατικού μέτρου, τους λόγους για την εφαρμογή του εν λόγω μεταβατικού μέτρου·

iv) αξιολόγηση της εξάρτησης της επιχείρησης από αυτό το μεταβατικό μέτρο και, κατά περίπτωση, περιγραφή των μέτρων που έχει λάβει ή σχεδιάζει να λάβει η επιχείρηση για τη μείωση ή την εξάλειψη της εξάρτησης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η διαγραφή αντικατοπτρίζει την πρόταση του εισηγητή να διαγραφεί η έκθεση SCR δύο μερών στο άρθρο 51.

Τροπολογία 203

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – εδάφιο 1 – σημείο 96 – στοιχείο β
Οδηγία 2009/138/ΕΚ
Άρθρο 308 δ – παράγραφος 5 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) στην παράγραφο 5, το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:	***διαγράφεται***
γ) στο μέρος της έκθεσής τους σχετικά με τη φερεγγυότητα και τη χρηματοοικονομική κατάσταση, το οποίο περιλαμβάνει πληροφορίες που απευθύνονται σε άλλους συμμετέχοντες στην αγορά και αναφέρονται στο άρθρο 51 παράγραφος 1β, δημοσιοποιούν όλα τα ακόλουθα:	
i) το γεγονός ότι εφαρμόζουν τη	

μεταβατική αφαίρεση των τεχνικών προβλέψεων·

ii) την ποσοτική έκφραση των επιπτώσεων της μη εφαρμογής της εν λόγω μεταβατικής αφαίρεσης στη χρηματοοικονομική τους κατάσταση·

iii) σε περίπτωση που η επιχείρηση θα πληρούσε τις κεφαλαιακές απαιτήσεις φερεγγυότητας χωρίς εφαρμογή αυτού του μεταβατικού μέτρου, τους λόγους για την εφαρμογή του εν λόγω μεταβατικού μέτρου·

iv) αξιολόγηση της εξάρτησης της επιχείρησης από αυτό το μεταβατικό μέτρο και, κατά περίπτωση, περιγραφή των μέτρων που έχει λάβει ή σχεδιάζει να λάβει η επιχείρηση για τη μείωση ή την εξάλειψη της εξάρτησης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η διαγραφή αντικατοπτρίζει την πρόταση του εισηγητή να διαγραφεί η έκθεση SCR δύο μερών στο άρθρο 51.

Τροπολογία 204

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν το αργότερο έως ***τη(ν) [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 18 μήνες μετά την έναρξη ισχύος]*** τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για τη συμμόρφωση προς την παρούσα οδηγία. Γνωστοποιούν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.	Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν το αργότερο έως ***την 1η Ιανουαρίου 2025*** τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για τη συμμόρφωση προς την παρούσα οδηγία. Γνωστοποιούν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Απαιτείται επαρκής χρόνος για την εφαρμογή.

Τροπολογία 205

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εφαρμόζουν τα εν λόγω μέτρα από ***τη(ν) [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 18 μήνες και μία ημέρα μετά την έναρξη ισχύος]***.	Εφαρμόζουν τα εν λόγω μέτρα από ***την 1η Ιανουαρίου 2026***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Απαιτείται επαρκής χρόνος για την εφαρμογή.

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Τον Σεπτέμβριο του 2021 η Επιτροπή ενέκρινε πρόταση για την τροποποίηση της οδηγίας Φερεγγυότητα ΙΙ (επανεξέταση της οδηγίας Φερεγγυότητα ΙΙ) και πρόταση οδηγίας για την ανάκαμψη και την εξυγίανση των ασφαλίσεων (IRRD). Μολονότι και οι δύο προτάσεις θα μπορούσαν να εξεταστούν χωριστά και το παρόν σχέδιο έκθεσης προτείνει τροποποιήσεις μόνο στην αναθεώρηση της οδηγίας Φερεγγυότητα ΙΙ, θα πρέπει να ληφθεί υπόψη ότι ενδέχεται να υπάρχει κάποια αλληλοεπικάλυψη των στόχων των δύο προτάσεων. Για τον λόγο αυτό, ο εισηγητής θεωρεί ότι, ως έναν βαθμό, αξίζει να εξασφαλιστεί η παράλληλη εξέταση αυτών των προτάσεων.

Γενικοί προβληματισμοί: Ο σκοπός του κανονισμού περί ασφαλίσεων

Ο εισηγητής θεωρεί ότι υπάρχουν τέσσερις γενικοί στόχοι της ορθής ρύθμισης των ασφαλίσεων στην ΕΕ:

- να αναπτυχθεί περαιτέρω η εσωτερική αγορά ασφάλισης και αντασφάλισης, με την εξασφάλιση ισότιμων όρων ανταγωνισμού στο εσωτερικό της ΕΕ και με παράλληλη διασφάλιση του θεμιτού ανταγωνισμού με τον υπόλοιπο κόσμο·
- να εξασφαλιστεί ότι οι ασφαλιστικές εταιρείες θα είναι ασφαλείς και σταθερές και ότι θα προστατεύονται οι αντισυμβαλλόμενοι, πράγμα που απαιτεί, μεταξύ άλλων, στενή συνεργασία μεταξύ των εποπτικών αρχών σε ολόκληρη την Ένωση·
- να εξασφαλιστεί ότι οι αντισυμβαλλόμενοι που χρησιμοποιούν ασφαλιστήρια συμβόλαια για επενδυτικούς σκοπούς (π.χ. μέσω ασφαλιστηρίων συμβολαίων ζωής) θα μπορούν να έχουν αξιοπρεπείς αποδόσεις·
- να εξασφαλιστεί ότι οι ασφαλιστικές εταιρείες θα μπορούν να εκπληρώσουν τον ρόλο τους ως μακροπρόθεσμων επενδυτών, στηρίζοντας έτσι την ανάκαμψη και ενδεχομένως άλλους στόχους πολιτικής της ΕΕ.

Κατά τη διάρκεια των νομοθετικών διαβουλεύσεων, θα εναπόκειται στον ευρωπαίο νομοθέτη να καθορίσει τη σωστή ισορροπία μεταξύ των εν λόγω στόχων που ορισμένες φορές μπορεί να αλληλοσυγκρούονται.

Αναλογικότητα στον κανονισμό για την ασφάλιση

Το πλαίσιο εποπτείας των ασφαλίσεων βασίζεται στον κίνδυνο. Μια προσέγγιση με βάση τον κίνδυνο θα πρέπει να αποφεύγει τη γενικευμένη ενιαία αντιμετώπιση όλων των διατάξεων και, ως εκ τούτου, πρέπει να συνοδεύεται από κατάλληλες διατάξεις αναλογικότητας. Η Επιτροπή επιχειρεί να αντιμετωπίσει τις ελλείψεις του καθεστώτος Φερεγγυότητα ΙΙ σε σχέση με τα μέτρα αναλογικότητας, εισάγοντας μια νέα κατηγορία επιχειρήσεων με προφίλ χαμηλού κινδύνου. Ο εισηγητής θεωρεί ότι αυτό αποτελεί βήμα προς τη σωστή κατεύθυνση, όμως προτείνει τις ακόλουθες τροποποιήσεις:

- Εξαίρεση μεγαλύτερου αριθμού μικρών ασφαλιστικών επιχειρήσεων από το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας με την αύξηση των ισχυόντων ορίων στα οποία οι ασφαλιστικές επιχειρήσεις υπόκεινται στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας Φερεγγυότητα ΙΙ (άρθρο 4)·
- θέσπιση υφηλότερων ορίων στον ορισμό των επιχειρήσεων με προφίλ χαμηλού

κινδύνου.

- τροποποίηση των κριτηρίων για τον χαρακτηρισμό μιας επιχείρησης ως επιχείρησης με προφίλ χαμηλού κινδύνου, με την αντικατάσταση των απόλυτων ορίων με σχετικά όρια, προκειμένου να λαμβάνονται καλύτερα υπόψη τα διαφορετικά μεγέθη της αγοράς·
- επέκταση αυτών των μέτρων αναλογικότητας για τις επιχειρήσεις χαμηλού κινδύνου στις εξαρτημένες (αντ)ασφαλιστικές επιχειρήσεις, εξαιρουμένων όμως των αντασφαλιστικών επιχειρήσεων·
- ορισμένες περαιτέρω απλουστεύσεις, διευκρινίσεις και αυτοματισμός κατά την εφαρμογή των μέτρων αυτών.

Στήριξη της ανάκαμψης και άλλων στόχων πολιτικής της ΕΕ

Η ενίσχυση της ικανότητας των ασφαλιστικών επιχειρήσεων να επενδύουν μακροπρόθεσμα μπορεί επίσης να διευκολύνει την υποστήριξή τους προς τους γενικούς στόχους οικονομικής πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Στο πλαίσιο αυτό, ο εισηγητής προτείνει τροπολογίες για την τροποποίηση των πολύ αυστηρών κριτηρίων της υποενότητας μετοχικού κινδύνου με βάση τη διάρκεια, για τον καθορισμό των ορίων του μηχανισμού συμμετρικής προσαρμογής της υποενότητας μετοχικού κινδύνου σύμφωνα με την πραγματική εμπειρία δεδομένων και για την αποσαφήνιση πτυχών της προσαρμογής λόγω αντιστοίχισης.

Επίπεδο 1 έναντι επιπέδου 2

Ορισμένες από τις βασικές πτυχές του πλαισίου Φερεγγυότητα ΙΙ, ιδίως σε σχέση με το πλαίσιο των μακροπρόθεσμων εγγυήσεων, καθορίζονται επί του παρόντος μέσω κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού. Η Επιτροπή προτίθεται να μην επιφέρει καμία αλλαγή εν προκειμένω και έχει ήδη παράσχει γενική καθοδήγηση σχετικά με πιθανές αλλαγές στο κείμενο του επιπέδου 2 μέσω ανακοίνωσης που συνοδεύει τη νομοθετική πρόταση.

Ο εισηγητής θεωρεί ότι αυτή η κατάσταση πραγμάτων δεν είναι ικανοποιητική. Οι κατ' εξουσιοδότηση πράξεις δεν αποτελούν το κατάλληλο μέσο για την αντιμετώπιση πολιτικών ζητημάτων. Το γεγονός ότι 10 έτη μετά την έκδοση της οδηγίας Omnibus II, μεταξύ άλλων με την εισαγωγή μέτρων για τις μακροπρόθεσμες εγγυήσεις στο πλαίσιο Φερεγγυότητα ΙΙ κατόπιν ρητής επιθυμίας του Κοινοβουλίου, τα εν λόγω μέτρα για τις μακροπρόθεσμες εγγυήσεις εξακολουθούν να συζητούνται, σημαίνει ότι το Κοινοβούλιο ορθώς επέμεινε στην ένταξη στο επίπεδο 1 και ότι η πρόταση της Επιτροπής να επιφέρει σημαντικές αλλαγές μόνο μέσω κατ' εξουσιοδότηση πράξης, δεν είναι η ενδεδειγμένη λύση.

Για τους λόγους αυτούς, ο εισηγητής προτείνει στο παρόν σχέδιο έκθεσης τροπολογίες για την παροχή περισσότερων λεπτομερειών και πολιτικής καθοδήγησης απευθείας στην οδηγία σχετικά με:

- την καμπύλη επιτοκίου άνευ κινδύνου, συμπεριλαμβανομένου του παρεκτεταμένου τμήματος·
- το περιθώριο κινδύνου·
- την προσαρμογή λόγω μεταβλητότητας·
- τις μακροπρόθεσμες επενδύσεις σε μετοχές.

Συνεργασία μεταξύ εποπτικών αρχών

Η συνεργασία μεταξύ των εποπτικών αρχών έχει καθοριστική σημασία για τη λειτουργία της διασυνοριακής εποπτείας και της εσωτερικής αγοράς και συμβάλλει στην προστασία των αντισυμβαλλομένων και των δικαιούχων. Οι συννομοθέτες πρέπει να δώσουν μεγαλύτερη προσοχή στην πτυχή αυτή, δεδομένης της εικαζόμενης παρεμπόδισης από τις εποπτικές αρχές που έχει έρθει στο φως με την πάροδο των ετών, η οποία ενδεχομένως προκαλείται από την έλλειψη εμπιστοσύνης μεταξύ τους. Για τους λόγους αυτούς, ο εισηγητής προτείνει τροποποιήσεις στις πλατφόρμες συνεργασίας που θεσπίστηκαν το 2019 στο πλαίσιο της επανεξέτασης του ESA. Με αυτόν τον τρόπο αναμένεται να καταστούν υποχρεωτικές η συνεργασία και η ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των εποπτικών αρχών της χώρας καταγωγής και της χώρας υποδοχής και να επέλθει διαρθρωτική απομάκρυνση από μια εθελοντική διαδικασία, η οποία συνεπάγεται σαφώς και αποδεδειγμένα σημαντικούς περιορισμούς στην πράξη.

Απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων και ελέγχου

Θα πρέπει να ληφθεί υπόψη ότι κάθε αλλαγή της νομοθεσίας επιφέρει κόστος λειτουργικής συμμόρφωσης για την πραγματική οικονομία. Η πρόταση για ριζικό διαχωρισμό και τροποποίηση της έκθεσης για τη φερεγγυότητα και την χρηματοοικονομική κατάσταση (SFCR) είναι δαπανηρή και βασίζεται σε τεχνητή διαίρεση ασαφών ομάδων-στόχων. Οι επιχειρήσεις έχουν δαπανήσει χρόνο και χρήματα κατά τα τελευταία 10 έτη για την εκπόνηση των εν λόγω εκθέσεων και υποστηρίζουν συνολικά την ύπαρξη SFCR. Αν και η συνέχιση της SCFR με την τρέχουσα μορφή της ενδέχεται να έχει αρνητικό πρόσημο, ο θετικός αντίκτυπος μιας αλλαγής δεν στοιχειοθετείται με αποδεικτικά στοιχεία στην εκτίμηση επιπτώσεων. Η Επιτροπή αναγνωρίζει στην εκτίμηση επιπτώσεων που εκπόνησε ότι η ενισχυμένη χρήση της αρχής της αναλογικότητας φαίνεται να είναι σε θέση να δώσει καλύτερη πολιτική απάντηση, η οποία είναι επίσης η προτιμώμενη κατεύθυνση της πορείας του εισηγητή.

Παρόμοια ανησυχία υπάρχει και όσον αφορά την πρόταση της Επιτροπής για επέκταση των απαιτήσεων ελέγχου. Οι ελεγκτές διαδραματίζουν ρόλο έναντι του κοινού όσον αφορά τους ετήσιους λογαριασμούς και τις ετήσιες εκθέσεις. Ο έλεγχος των ειδικών ασφαλιστικών πληροφοριών όσον αφορά πτυχές που αφορούν αμιγώς την εποπτική αναφορά, όπως η SFCR, όπως προτείνεται από την Επιτροπή, ενδέχεται να μην εμπίπτει κατ' ανάγκη στην αρμοδιότητα των δημόσιων ελεγκτών. Για τον λόγο αυτό, ο εισηγητής θεωρεί ότι η επανεξέταση αυτών των πληροφοριών θα πρέπει να παραμείνει αρμοδιότητα και ευθύνη των εποπτικών αρχών. Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι εποπτικές αρχές έχουν την εξουσία να διενεργούν επιτόπιες επιθεωρήσεις για την εκτέλεση αυτού του καθήκοντος.

Εποπτεία σε επίπεδο ομίλου

Η Επιτροπή έχει προτείνει αρκετές τροποποιήσεις για την επέκταση του πεδίου εποπτείας του ομίλου. Όταν οι τροπολογίες αυτές αφορούν επιχειρήσεις σε άλλους τομείς, ο εισηγητής θεωρεί ότι οι τροποποιήσεις αυτές θα έπρεπε να είχαν γίνει, αποκλειστικά και μόνο, στις οδηγίες για τους χρηματοπιστωτικούς ομίλους ετερογενών δραστηριοτήτων, σκοπός των οποίων είναι ακριβώς η αντιμετώπιση αυτών των περιπτώσεων. Η προσέγγιση της Επιτροπής μπορεί να οδηγήσει σε διατομεακό ρυθμιστικό αρμπιτράζ και αυτό πρέπει να αποφευχθεί.

Η περαιτέρω επέκταση του πεδίου εφαρμογής ώστε να συμπεριλάβει τις εταιρείες χαρτοφυλακίου και τους οριζόντιους ομίλους (που μπορεί να περιλαμβάνουν

αλληλασφαλιστικές εταιρείες) συνιστά σημαντική απόκλιση από τις τρέχουσες πρακτικές και τις αρχές πολιτικής. Ο εισηγητής είναι της άποψης ότι οι εποπτικές αρχές δεν θα πρέπει να καθορίζουν την οικονομική διάρθρωση ενός ομίλου και ότι το σημείο επαφής για την εποπτεία θα πρέπει να εξακολουθήσει να είναι οι (αντ)ασφαλιστικές επιχειρήσεις που διαθέτουν άδεια λειτουργίας. Η εκτίμηση επιπτώσεων σε αυτό το σημείο δεν φαίνεται να παρέχει τα αποδεικτικά στοιχεία που απαιτούνται για μια τόσο σημαντική αναθεώρηση των καθιερωμένων αρχών.

Μακροπροληπτική εποπτεία

Η πρόταση της Επιτροπής να απαιτηθεί αυστηρότερος σχεδιασμός ρευστότητας από τους ασφαλιστές επικροτείται από τον εισηγητή. Ωστόσο, προτείνεται να συνδεθεί αυτό με τις γενικές απαιτήσεις διαχείρισης κινδύνου και όχι με τη μακροπροληπτική εποπτεία. Αν και τα προβλήματα ρευστότητας στις τράπεζες μπορεί πράγματι να οδηγήσουν σε συστημικές επιπτώσεις, ο ισχυρισμός αυτός δύσκολα μπορεί να προβληθεί για τους ασφαλιστές. Συνεπώς, η επέκταση των εξουσιών στις εποπτικές αρχές για μακροπροληπτικούς σκοπούς θα πρέπει να αξιολογηθεί πολύ προσεκτικά. Συνολικά, ο εισηγητής προτείνει, ως εκ τούτου, τον εξορθολογισμό της μακροπροληπτικής εργαλειοθήκης που προτείνει η Επιτροπή.

Κίνδυνοι για τη βιωσιμότητα

Η οδηγία Φερεγγυότητα ΙΙ παρέχει ένα πλαίσιο προληπτικής εποπτείας βάσει κινδύνου, το οποίο λαμβάνει υπόψη όλους τους κινδύνους, συμπεριλαμβανομένων των περιβαλλοντικών κινδύνων. Ο εισηγητής θεωρεί ότι υπάρχουν ελάχιστα στοιχεία που να υποδηλώνουν ότι οι ασφαλιστικές επιχειρήσεις υποτιμούν συστηματικά τους κινδύνους για τη βιωσιμότητα. Ως εκ τούτου, ο εισηγητής είναι της άποψης ότι το ισχύον πλαίσιο είναι επαρκώς ικανό να αντιμετωπίσει τους βιώσιμους και κοινωνικούς κινδύνους και εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι οποιαδήποτε τροποποίηση στον τομέα αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα βιώσιμες και διατηρήσιμες επιχειρήσεις να καταστούν χωρίς βάσιμο λόγο «μη ασφαλίσιμες» ή «μη επιδεχόμενες επενδύσεις». Επιπλέον, με βάση τον κανονισμό ΕΙΟΡΑ, η ΕΙΟΡΑ έχει ήδη την εξουσία να υποβάλλει έκθεση σχετικά με τους κινδύνους ΠΚΔ.